[ End of section skabs ]

Section (skabs) F. 221a nyis brgya nyer gcig L1 to F. 221b nyis brgya nyer gcig L7

**Section reference (skabs)** *F. 221b nyis brgya nyer gcig L6* to *F. 221b nyis brgya nyer gcig L7* sgrub pa'i skabs te gnyis pa'o//

**End Section (skabs)** 

[ End of section skabs ]

**Section (skabs)** F. 221b nyis brgya nyer gcig L7 to F. 222b nyis brgya nyer gnyis L1

**Section reference (skabs)** *F. 222b nyis brgya nyer gnyis L1* to *F. 222b nyis brgya nyer gnyis L1* /gnod byed gdon bgegs tshar gcod pa'i skabs te gsum pa'o//

**End Section (skabs)** 

[ End of section skabs ]

**Section** (skabs) F. 222b nyis brgya nyer gnyis L1 to F. 223b nyis brgya nyer gsum L6

**Section reference (skabs)** *F. 223b nyis brgya nyer gsum L6* to *F. 223b nyis brgya nyer gsum L6* /rta mgrin dregs pa tshar gcod kyi rgyud las//phrin las las sbyor gyi skabs te bzhi pa'o//

**End Section (skabs)** 

[ End of section skabs ]

Section (skabs) F. 223b nyis brgya nyer gsum L6 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L3

**Section reference (skabs)** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L2 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L3 rgyud gtad pa'i le'u skabs lnga pa'o//

**End Section (skabs)** 

[ End of section skabs ]

**Terminating Colophon** *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L3* to *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L3* //rta mgrin dregs pa tshar gcod kyi rgyud phyi ma zhes bya ba rdzogs-ho//

### **Bibliographic and Informative Colophon** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L3 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5

//u rgyan padma 'byung gnas kyis/ /thugs rje chen po bsgrub pa la/ /bar chad bgegs rnams tshar bcad phyir/ /rta mgrin khro bo'i rgyud bsgyur nas/ /spel ba'i gnas med gter du sbas/ /las 'phro can dang phrad par shog /bar chad dam sri thul bar shog /bkra shis dngos grub 'byung bar shog /bstan pa yun du rgyas par shog/
[Presented as gTer ma]

**Seals and Good Wishes** *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5* to *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5* rgya rgya rgya: \*

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>'a.7</u>

# 'A: Text 7 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 7, in 1 unnumbered chapter

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 278; <u>Tb.575</u>; gTing skyes Vol. Ya: 372-391; mTshams brag vol. Ki pages 687.5-713.4; Taipei no. 5028 vol. 60 pages 204-207.

**Cover Title** *F.* 224a nyis brgya nyer bzhi L5 to *F.* 224a nyis brgya nyer bzhi L5 [in small writing: ] padma gar dbang gi rgyud bzhugs

**Sanskrit Title** *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5* to *F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5* // \*\*/ /rgya gar skad du/ badzra kro dhi padma nre tye swa ra ya/

**Tibetan Title** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 bod skad du/ dpal padma gar gyi dbang phyug ma'i rgyud/

**Homage** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 /rdo rje khro mo gzi ldan ma la phyag 'tshal lo/

**Opening Formula** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 to F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5

[ No opening formula. ]

**Chapter 1?** F. 224a nyis brgya nyer bzhi L5 to F. 233b nyis brgya so gsum L1

[ This is an unnumbered chapter. ]

**Title:** [ Note that there is no chapter title apart from the colophon to the text. ] *F. N/A N/A LN/A* to *F. N/A N/A LN/A* 

**Terminating Colophon** *F. 233b nyis brgya so gsum L1* to *F. 233b nyis brgya so gsum L1* /de bzhin gshegs pa tham.d kyi gsang ba rtogs pa'i rgyal po rdzogs s-ho//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 8 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 8, in 9 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 279 ; <u>Tb.576</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 391-414 ; mTshams brag vol. Ki pages 713.4-743.6 ; Taipei no. 5029 vol. 60 pages 207-212.

**Cover Title** *F. 233b nyis brgya so gsum L1* to *F. 233b nyis brgya so gsum L1* [in small writing: ] ngo mtshar rmad byung gi rgyud bzhugs

Sanskrit Title F. 233b nyis brgya so gsum L1 to F. 233b nyis brgya so gsum L2

// \*\*/ /rgya gar skad du/ padma de ba sarba ke tu hi ha ya gri ba tan tra e ma ho na' ma/

**Tibetan Title** F. 233b nyis brgya so gsum L2 to F. 233b nyis brgya so gsum L2 bod skad du/ padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadu byung pa zhes bya ba/

**Homage** F. 233b nyis brgya so gsum L2 to F. 233b nyis brgya so gsum L2 'phags pa spyan ras gzigs dbang phyug la 'tshalo/

**Opening Formula** F. 233b nyis brgya so gsum L2 to F. 233b nyis brgya so gsum L3 /'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 233b nyis brgya so gsum L2 to F. 233b nyis brgya so gsum L7

**Title:** padma'i ilus ha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//gleng gzhi'i le'u ste dang po'o//

F. 233b nyis brgya so gsum L7 to F. 233b nyis brgya so gsum L7

**Chapter 2** F. 233b nyis brgya so gsum L7 to F. 235a nyis brgya so lnga L1

**Title:** padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmad du byung ba las//gsang ba'i sngags kyi dam tshig chen po'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 235a nyis brgya so lnga L1 to F. 235a nyis brgya so lnga L1

**Chapter 3** F. 235a nyis brgya so lnga L1 to F. 238b nyis brgya so brgyad L2

**Title:** padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//mnyes pa'i mchod pa dang//bcol ba'i phrin las kyi le'u ste gsum pa'o//
F. 238b nyis brgya so brgyad L1 to F. 238b nyis brgya so brgyad L2

**Chapter 4** F. 238b nyis brgya so brgyad L2 to F. 239a nyis brgya so dgu L2

**Title:** /padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las/ /dkyior chen por grub pa'i le'u ste bzhi pa'o//
F. 239a nyis brgya so dgu L1 to F. 239a nyis brgya so dgu L2

**Chapter 5** F. 239a nyis brgya so dgu L2 to F. 239a nyis brgya so dgu L5

**Title:** /padma'i lha tham.d 'dus pa/ /dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las/ /dbang bzhi skur ba'i le'u ste lnga pa'o//

F. 239a nyis brgya so dgu L4 to F. 239a nyis brgya so dgu L5

**Chapter 6** F. 239a nyis brgya so dgu L5 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4

**Title:** /padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//khro bo chen po brdungs pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 242a nyis brgya zhe gnyis L3 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4

**Chapter 7** F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4 to F. 242b nyis brgya zhe gnyis L7

**Title:** padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//gsang ba las kyi rim pa bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 242b nyis brgya zhe gnyis L7 to F. 242b nyis brgya zhe gnyis L7

**Chapter 8** F. 242b nyis brgya zhe gnyis L7 to F. 243b nyis brgya zhe gsum L6

**Title:** /padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//shes rab chen po'i rtogs pas bdag bsgral ba dang//snying rje chen po'i rtogs pas gzhan bsgral ba dang//bsrung ba rdzas kyi 'khor lo bstan pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 243b nyis brgya zhe gsum L5 to F. 243b nyis brgya zhe gsum L6

**Chapter 9** F. 243b nyis brgya zhe gsum L6 to F. 244a nyis brgya zhe bzhi L4

**Title:** /padma'i lha tham.d 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadubyung ba las//bstod pa'i le'u ste dgu pa'o//

F. 244a nyis brgya zhe bzhi L3 to F. 244a nyis brgya zhe bzhi L4

**Terminating Colophon** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L4* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L4* //padma'i lha thams cad 'dus pa dpal rta mgrin gyi rgyud ngo mtshar rmadu byung ba zhes bya ba rdzogs so//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 244a nyis brgya zhe bzhi L4 to F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5

//slob dpon padmas rgyal po khri song sde btsan la snang pa'o/ /u rgyan thugs gter gyi bdag po mnga' bdag nyang ral gyi gter ma'o//

[Presented as gTer ma]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 9 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 9, in 10 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 280 ; <u>Tb.579</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 414-422 ; mTshams brag vol. Ki pages 773.7-783.5 ; Taipei no. 5032 vol. 60 pages 216-217.

**Cover Title** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* [in small writing:] dmar ser gsang ba'i rgyud bzhugs

**Sanskrit Title** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* //rgya gar skad du/ ha ya ghi ba na' ma ma tan tra/ ks.e tram. phra ta ram. raks.a/

**Tibetan Title** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6* bod skad du/ khro bo dmar ser gsang ba'i rgyud lo'i nad ser ba bsrung ba zhes bya ba/

**Homage** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6* /khro bo dmar ser la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6* /'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 244a nyis brgya zhe bzhi L6 to F. 244b nyis brgya zhe bzhi L4

**Title:** /gsang sngags kvi le'u ste dang po'o// //

F. 244b nyis brgya zhe bzhi L4 to F. 244b nyis brgya zhe bzhi L4

**Chapter 2** F. 244b nyis brgya zhe bzhi L5 to F. 245a nyis brgya zhe lnga L5

**Title:** /gsang ba'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 245a nyis brgya zhe lnga L5 to F. 245a nyis brgya zhe lnga L5

**Chapter 3** F. 245a nyis brgya zhe lnga L5 to F. 245b nyis brgya zhe lnga L1

**Title:** /man ngag gnad du phyung pa'i le'u ste gsum pa'o// *F. 245a nyis brgya zhe lnga L7* to *F. 245b nyis brgya zhe lnga L1* 

**Chapter 4** F. 245b nyis brgya zhe lnga L1 to F. 246a nyis brgya zhe drug L1

**Title:** /lag du blang ba man ngag gi le'u ste bzhi pa'o// F. 246a nyis brgya zhe drug L1 to F. 246a nyis brgya zhe drug L1

**Chapter 5** F. 246a nyis brgya zhe drug L1 to F. 246b nyis brgya zhe drug L2

**Title:** /man ngag rnams cig tu bstan pa'i le'u ste lnga pa'o// *F. 246b nyis brgya zhe drug L2* to *F. 246b nyis brgya zhe drug L2* 

**Chapter 6** F. 246b nyis brgya zhe drug L2 to F. 246b nyis brgya zhe drug L5

**Title:** /sprin brtag pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 246b nyis brgya zhe drug L4 to F. 246b nyis brgya zhe drug L5

**Chapter 7** F. 246b nyis brgya zhe drug L5 to F. 246b nyis brgya zhe drug L7

**Title:** /sde brgyad gnad la dbab pa'i le'u ste bdun pa'o// *F. 246b nyis brgya zhe drug L6* to *F. 246b nyis brgya zhe drug L7* 

**Chapter 8** F. 246b nyis brgya zhe drug L7 to F. 247a nyis brgya zhe bdun L5

**Title:** /man ngag bsrung don gyi le'u ste brgyad pa'o// F. 247a nyis brgya zhe bdun L4 to F. 247a nyis brgya zhe bdun L5

**Chapter 9** F. 247a nyis brgya zhe bdun L5 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L3

**Title:** /rmi rtags kyi le'u ste dgu pa'o//

F. 247b nyis brgya zhe bdun L2 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L3

**Chapter 10** F. 247b nyis brgya zhe bdun L2 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L6

**Title:** rgyud yongsu gzung ba'i le'u ste bcu pa'o//

F. 247b nyis brgya zhe bdun L6 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L6

**Terminating Colophon** *F. 247b nyis brgya zhe bdun L6* to *F. 247b nyis brgya zhe bdun L6* //khro bo chen po dpal rta mgrin rgyal po dmar ser gyi gsang ba'i rgyud ces bya ba rdzogs s-hyo//

### **Bibliographic and Informative Colophon** *F. 247b nyis brgya zhe bdun L6* to *F. 247b nyis brgya zhe bdun L7*

//pan.d.i ta badzra rad na dang/ /lotstsha ba rdo rje rtsegs \* pa gnyis kyi bsgyur nas gtan la phab pa'o//

**Seals and Good Wishes** *F. 247b nyis brgya zhe bdun L7* to *F. 247b nyis brgya zhe bdun L7* ye dharma he tu pra bha ba he tun.te s.a'nta tha' ga to hye ba dang//tes.a'nytsa yo ni ro dha e wam. bha ti maha' shra' ma n.a//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 10 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 10, chapters 1-22, but ch.10-11 missing with only of a reference to their content

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 281; <u>Tb.580</u>; gTing skyes Vol. Ya: 422-436; mTshams brag vol. Ki pages 783.6-799; Taipei no. 5033 vol. 60 pages 217-220.

**Cover Title** *F. 247b nyis brgya zhe bdun L7* to *F. 247b nyis brgya zhe bdun L7* [ in small writing: ] rta mgrin gsang 'dus gi rgyud bzhugs

**Sanskrit Title** F. 247b nyis brgya zhe bdun L7 to F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1 // \*\*/rgya gar skad du// \*\*/shri' he ru ka ha ya gri ba gu ta ya ma li tan tra na' ma/

**Tibetan Title** F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1 to F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1 bod skad du//dpal che ba'i che mchog rta mgrin gsang ba 'dus pa'i rgyud ces bya ba/

**Homage** *F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1* to *F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1* padma dbang gi rgyal po la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1* to *F. 248a nyis brgya zhe brgyad L2* /'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 248a nyis brgya zhe brgyad L1 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L4

**Title:** gleng gzhi le'u ste dang po'o//

F. 248b nyis brgya zhe brgyad L4 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L4

**Chapter 2** F. 248b nyis brgya zhe brgyad L4 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7

**Title:** /lta ba bstan pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7

**Chapter 3** F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7 to F. 249a nyis brgya zhe dgu L4

**Title:** /sgom pa bstan pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 249a nyis brgya zhe dgu L3 to F. 249a nyis brgya zhe dgu L4

**Chapter 4** F. 249a nyis brgya zhe dgu L4 to F. 249a nyis brgya zhe dgu L7

**Title:** /spyod pa'i le'u \* ste bzhi pa'o//

F. 249a nyis brgya zhe dgu L7 to F. 249a nyis brgya zhe dgu L7

Chapter 5 F. 249a nyis brgya zhe dgu L7 to F. 249b nyis brgya zhe dgu L3

**Title:** /'bras bu bstan pa'i le'u ste lnga pa'o//

F. 249b nyis brgya zhe dgu L3 to F. 249b nyis brgya zhe dgu L3

**Chapter 6** F. 249b nyis brgya zhe dgu L3 to F. 250a nyis brgya lnga bcu L6 **Title:** /skved pa maha' vo ga'i le'u ste drug pa'o// F. 250a nyis brgya lnga bcu L6 to F. 250a nyis brgya lnga bcu L6 **Chapter 7** F. 250a nyis brgya lnga bcu L6 to F. 250b nyis brgya lnga bcu L2 **Title:** /rdzogs pa a nu vo gar sgrub pa'i le'u ste bdun pa'o// // F. 250b nyis brgya lnga bcu L2 to F. 250b nyis brgya lnga bcu L2 **Chapter 8** F. 250b nyis brgya lnga bcu L3 to F. 250b nyis brgya lnga bcu L7 Title: /rdzogs pa chen por sgrubs pa'i le'u ste brgyad pa'o// // F. 250b nyis brgya lnga bcu L7 to F. 250b nyis brgya lnga bcu L7 **Chapter 9** F. 251a nyis brgya nga gcig L1 to F. 251a nyis brgya nga gcig L6 **Title:** /phyi rta thod lha la rten nas sgrub pa'i le'u \* ste dgu pa'o// F. 251a nyis brgya nga gcig L6 to F. 251a nyis brgya nga gcig L6 **Chapter 10-11** F. 251a nyis brgya nga gcig L6 to F. 251a nyis brgya nga gcig L7 **Title:** //le'u bcu pa drel thod la rten nas//bcu gcig pa 'khor lo/ F. 251a nyis brgya nga gcig L6 to F. 251a nyis brgya nga gcig L7 [ We do not seem to have any chapter 10 or chapter 11 as such; simply a reference to their content. Kaneko and Virginia have the same wording. **Chapter 12** F. 251a nyis brgya nga gcig L7 to F. 251b nyis brgya nga gcig L4 **Title:** ma mo'i snying thun gyi le'u ste bcu gnyis pa'o// F. 251b nyis brgya nga gcig L4 to F. 251b nyis brgya nga gcig L4 **Chapter 13** F. 251b nyis brgya nga gcig L4 to F. 251b nyis brgya nga gcig L6 **Title:** /dug thun khrag thun gyis bsad pa'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 251b nyis brgya nga gcig L6 to F. 251b nyis brgya nga gcig L6 **Chapter 14** F. 251b nyis brgya nga gcig L6 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L2 **Title:** drag sngags nyung dkar gyis 'brub khung dmar po bsad pa'i le'u ste bcu bzhi \* pa'o// F. 252a nyis brgya nga gnyis L2 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L2 **Chapter 15** F. 252a nyis brgya nga gnyis L2 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L7 **Title:** /las kyi 'debs kha'i rdzas kyi le'u ste bco lnga pa'o// F. 252a nyis brgya nga gnyis L7 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L7 **Chapter 16** F. 252a nyis brgya nga gnyis L7 to F. 252b nyis brgya nga gnyis L6 **Title:** /sngags kyi le'u ste bcu drug pa'o// F. 252b nyis brgya nga gnyis L6 to F. 252b nyis brgya nga gnyis L6 **Chapter 17** F. 252b nyis brgya nga gnyis L6 to F. 253a nyis brgya nga gsum L3 **Title:** /phyi ltar srog 'phrogs pa'i le'u ste bcu bdun pa'o// F. 253a nyis brgya nga gsum L3 to F. 253a nyis brgya nga gsum L3 **Chapter 18** F. 253a nyis brgya nga gsum L3 to F. 253a nyis brgya nga gsum L7 **Title:** nang ltar srog phrogs pa'i le'u ste bco brgyad pa'o// F. 253a nyis brgya nga gsum L6 to F. 253a nyis brgya nga gsum L7 **Chapter 19** F. 253a nyis brgya nga gsum L7 to F. 253b nyis brgya nga gsum L3 **Title:** /gsang ba srog 'phrog pa'i le'u ste bcu dgu pa'o// F. 253b nyis brgya nga gsum L3 to F. 253b nyis brgya nga gsum L3 **Chapter 20** F. 253b nyis brgya nga gsum L3 to F. 253b nyis brgya nga gsum L7

**Title:** /bsgral ba bstan pa'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 253b nyis brgya nga gsum L7 to F. 253b nyis brgya nga gsum L7

**Chapter 21** F. 253b nyis brgya nga gsum L7 to F. 254a nyis brgya nga bzhi L3

**Title:** bzlog bsrung khyad par bstan pa'i le'u ste nyer gcig pa'o//

F. 254a nyis brgya nga bzhi L3 to F. 254a nyis brgya nga bzhi L3

**Chapter 22** F. 254a nyis brgya nga bzhi L3 to F. 254a nyis brgya nga bzhi L6

**Title:** dpal rta mgrin gsang ba'i 'phrin las/ /drag sngags gcig pa'i rgyud le'u nyi shu rtsa gnyis pa'o//

F. 254a nyis brgya nga bzhi L5 to F. 254a nyis brgya nga bzhi L6

**Seals and Good Wishes** *F. 254a nyis brgya nga bzhi L6* to *F. 254a nyis brgya nga bzhi L6* //sa ma ya'/ rgya rgya/ sbas rgya/ gter rgya/ zab rgya/ gnyan rgya/ [Presented as gTer ma]

**Terminating Colophon** *F. 254a nyis brgya nga bzhi L6* to *F. 254a nyis brgya nga bzhi L7* dpal rta mgrin yang gsang spu gri'i rgyud stong phrag lnga pa'i nang nas/ drag sngags gnam thog gsang ba 'dus pa zhes bya ba'i rgyud rdzogs-hyo//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 254a nyis brgya nga bzhi L7 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L1

//shin tu gsang ba'i rgyud mchog 'di/ /man ngag las tshogs them \* dang bcas/ /lho brag gnam skas brag la sbas/ /phyi ma'i dus na blo gros can/ /thugs kyi sras dang 'phrad par shog /khyi'i lo la radna gling pas rnyed/ /yun du gsang nas lug lo stag zla la/ /g.yu mtsho'i 'gul du shog ser ngos la zhus//

[Presented as gTer ma]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 11 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 11, in 29 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 282; <u>Tb.563</u>; gTing skyes Vol. Ya: 436-479; mTshams brag vol. Ki pages 191.2-245.6; Taipei no. 5016 vol. 60 pages 133-140.

**Cover Title** *F.* 254b nyis brgya nga bzhi L1 to *F.* 254b nyis brgya nga bzhi L1 [ in small writing: ] dregs pa tshar gcod gi rgyud bzhugs

Sanskrit Title F. 254b nyis brgya nga bzhi L1 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L2
// \*\*/ /rgya gar skad du/ shri' maha' she ka padma na ra ghir ta ma ni tan tra na \*\* ma/

**Tibetan Title** F. 254b nyis brgya nga bzhi L2 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L2 /bod skadu/ dpal padma dbang chen dregs pa tshar gcod kyi rgyud ces bya ba/

**Homage** F. 254b nyis brgya nga bzhi L2 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L2 /bcom.das dpal padma dbang chen he ru ka la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 254b nyis brgya nga bzhi L2* to *F. 254b nyis brgya nga bzhi L2* /'di skad bshad pa'i dus cig na/

**Chapter 1** F. 254b nyis brgya nga bzhi L2 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L7

**Title:** /dregs pa tshar gcod kyi rgyud las/ gnyen po sngon 'byung gi le'u ste dang po'o// F. 254b nyis brgya nga bzhi L7 to F. 254b nyis brgya nga bzhi L7

**Chapter 2** F. 254b nyis brgya nga bzhi L7 to F. 255a nyis brgya nga lnga L6

**Title:** dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//gdul bya btsan thabs kyi le'u ste gnyis pa'o// F. 255a nyis brgya nga lnga L6 to F. 255a nyis brgya nga lnga L6

**Chapter 3** F. 255a nyis brgya nga lnga L6 to F. 255b nyis brgya nga lnga L6

**Title:** /dreg pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /lha ma \*\* srin sde brgyad kyi dmod gtsugs pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 255b nyis brgya nga lnga L5 to F. 255b nyis brgya nga lnga L6

**Chapter 4** F. 255b nyis brgya nga lnga L6 to F. 256a nyis brgya nga drug L7

**Title:** dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//rang bzhin lta ba'i le'u ste bzhi pa'o// *F. 256a nyis brgya nga drug L7* to *F. 256a nyis brgya nga drug L7* 

**Chapter 5** F. 256a nyis brgya nga drug L7 to F. 257b nyis brgya nga bdun L4

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /thun mongs lta ba'i le'u ste lnga pa'o// *F. 257b nyis brgya nga bdun L4* to *F. 257b nyis brgya nga bdun L4* 

**Chapter 6** F. 257b nyis brgya nga bdun L4 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L6

**Title:** /dreg pa tshar gcod pa'i rgyud las/ bsgrub pa zab mo'i le'u ste drug pa'o// F. 258b nyis brgya nga brgyad L5 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L6

**Chapter 7** F. 258b nyis brgya nga brgyad L6 to F. 259b nyis brgya nga dgu L3

**Title:** /dreg pa tshar gcod kyi rgyud las/ /phrin las zab mo'i le'u ste bdun pa'o// F. 259b nyis brgya nga dgu L3 to F. 259b nyis brgya nga dgu L3

**Chapter 8** F. 259b nyis brgya nga dgu L3 to F. 260b nyis brgya drug cu L2

**Title:** /dregs \*\* pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /ta na ga na'i le'u ste brgyad pa'o// *F. 260b nyis brgya drug cu L2* to *F. 260b nyis brgya drug cu L2* 

**Chapter 9** F. 260b nyis brgya drug cu L2 to F. 261a nyis brgya re gcig L5

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /rta skad thengs gsum gyi le'u ste dgu pa'o// F. 261a nyis brgya re gcig L4 to F. 261a nyis brgya re gcig L5

**Chapter 10** F. 261a nyis brgya re gcig L5 to F. 262a nyis brgya re gnyis L4

**Title:** /dregs pa tshar gcod kyi rgyud las/ /brtul zhugs chen po bzhi yi le'u ste bcu pa'o// *F. 262a nyis brgya re gnyis L3* to *F. 262a nyis brgya re gnyis L4* 

Chapter 11 F. 262a nyis brgya re gnyis L4 to F. 263b nyis brgya re gsum L4

**Title:** dreg pa tshar gcod pa'i rgyud las//rang gi che ba la bstod pa dang//'khor dregs pa can zil gyis mnan pa dang//rnalyor gyi ting 'dzin gsal btab pa'i le'u ste bcu gcig pa'o// // F. 263b nyis brgya re gsum L4 to F. 263b nyis brgya re gsum L4

**Chapter 12** F. 263b nyis brgya re gsum L5 to F. 264b nyis brgya re bzhi L1

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//pho nya kham rgya ma'i le'u ste bcu gnyis pa'o// *F. 264a nyis brgya re bzhi L7* to *F. 264b nyis brgya re bzhi L1* 

**Chapter 13** F. 264b nyis brgya re bzhi L1 to F. 265a nyis brgya re lnga L2

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//sprul pa'i long ba rgyab sbrel gyi le'u ste bcu gsum pa'o//

F. 265a nyis brgya re lnga L2 to F. 265a nyis brgya re lnga L2

**Chapter 14** F. 265a nyis brgya re lnga L2 to F. 265b nyis brgya re lnga L2

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /pho nya dmus long 'khor ba can gyi le'u ste bcu bzhi pa'o// //

F. 265b nyis brgya re lnga L2 to F. 265b nyis brgya re lnga L2

**Chapter 15** F. 265b nyis brgya re lnga L3 to F. 266b nyis brgya re drug L4

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /pho nya drag po'i le'u ste bco lnga pa'o// *F. 266b nyis brgya re drug L4* to *F. 266b nyis brgya re drug L4* 

**Chapter 16** F. 266b nyis brgya re drug L4 to F. 267b nyis brgya re bdun L5

**Title:** /dregs pa tshar gcod kyi rgyud las/ spyang mo ro shal gyi le'u ste bcu drug pa'o// *F. 267b nyis brgya re bdun L4* to *F. 267b nyis brgya re bdun L5* 

**Chapter 17** F. 267b nyis brgya re bdun L5 to F. 268b nyis brgya re brgyad L7

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /za byed khyi brgyad kyi le'u ste bcu bdun pa'o// *F. 268b nyis brgya re brgyad L7* to *F. 268b nyis brgya re brgyad L7* 

**Chapter 18** F. 268b nyis brgya re brgyad L7 to F. 269a nyis brgya re dgu L5

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /lha ma srin sde brgyad sbyar bsgrub pa'i le'u ste bco brgyad pa'o//

F. 269a nyis brgya re dgu L5 to F. 269a nyis brgya re dgu L5

**Chapter 19** F. 269a nyis brgya re dgu L5 to F. 269b nyis brgya re dgu L3

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//gshin rje bsgrub pa'i le'u ste bcu dgu pa'o// F. 269b nyis brgya re dgu L2 to F. 269b nyis brgya re dgu L3

**Chapter 20** F. 269b nyis brgya re dgu L3 to F. 270a nyis brgya bdun cu L2

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /ma mo sde tshan dang bcas pa'i bsgral ba'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 270a nyis brgya bdun cu L2 to F. 270a nyis brgya bdun cu L2

**Chapter 21** F. 270a nyis brgya bdun cu L2 to F. 270a nyis brgya bdun cu L6

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /gza' sde tshan dang bcas pa bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa gcig pa'o//

F. 270a nyis brgya bdun cu L6 to F. 270a nyis brgya bdun cu L6

Chapter 22 F. 270a nyis brgya bdun cu L6 to F. 270b nyis brgya bdun cu L4

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las//srin po bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa gnyis pa'o// F. 270b nyis brgya bdun cu L4 to F. 270b nyis brgya bdun cu L4

**Chapter 23** F. 270b nyis brgya bdun cu L4 to F. 271a nyis brgya don gcig L3

**Title:** /dregs pa tshar gcod rgyud las/ /bdud sde tshan bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa gsum pa'o//

F. 271a nyis brgya don gcig L3 to F. 271a nyis brgya don gcig L3

**Chapter 24** F. 271a nyis brgya don gcig L3 to F. 271b nyis brgya don gcig L1

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /gnod sbyin sde tshan bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa bzhi pa'o//

F. 271a nyis brgya don gcig L7 to F. 271b nyis brgya don gcig L1

**Chapter 25** F. 271b nyis brgya don gcig L1 to F. 271b nyis brgya don gcig L6

**Title:** /dregs pa tshar gcod kyi rgyud las/ /klu bsgrub pa'i le'u ste rtsa lnga pa'o// F. 271b nyis brgya don gcig L5 to F. 271b nyis brgya don gcig L6

Chapter 26 F. 271b nyis brgya don gcig L6 to F. 272a nyis brgya don gnyis L4

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /lha bsgrub pa'i le'u ste rtsa drug pa'o// *F. 272a nyis brgya don gnyis L3* to *F. 272a nyis brgya don gnyis L4* 

**Chapter 27** F. 272a nyis brgya don gnyis L4 to F. 272b nyis brgya don gnyis L4

**Title:** dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las// rag ta tsa mun ti'i le'u ste nyi shu rtsa bdun pa'o// *F. 272b nyis brgya don gnyis L3* to *F. 272b nyis brgya don gnyis L4* 

**Chapter 28** F. 272b nyis brgya don gnyis L4 to F. 273b nyis brgya don gsum L2

**Title:** /dregs pa tshar gcod pa'i rgyud las/ /nag mo mgo phyang ma bsgrub pa'i le'u ste nyi shu brgyad pa'o//

F. 273b nyis brgya don gsum L1 to F. 273b nyis brgya don gsum L2

**Chapter 29** F. 273b nyis brgya don gsum L2 to F. 273b nyis brgya don gsum L5

**Title:** /dregs pa can tshar gcod pa'i rgyud las/ /gdug pa can spa bkong ba'i le'u ste nyi shu rtsa dgu pa'o//

F. 273b nyis brgya don gsum L4 to F. 273b nyis brgya don gsum L5

#### Bibliographic and Informative Colophon F. 273b nyis brgya don gsum L5 to F. 273b nyis

brgya don gsum L6

//rgyud 'di u rgyan gyi slob dpon padmas bsgyur nas/ /rgyal po byang chub sem.da' la gtad nas sbas pa'i man ngag 'di/ /phyi rabs kyi rnalyor las 'phro can dang phrad par shog [Presented as gTer ma]

**Terminating Colophon** *F. 273b nyis brgya don gsum L6* to *F. 273b nyis brgya don gsum L6* /padma dbang chen gyis dregs pa can tshar gcod pa'i rgyud rdzogso//

**Seals and Good Wishes** *F. 273b nyis brgya don gsum L6* to *F. 273b nyis brgya don gsum L6* sa ma ya/ rgya rgya//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 12 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 12, in 22 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 283 ; <u>Tb.571</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 479-496 ; mTshams brag vol. Ki pages 617.1-638.5 ; Taipei no. 5024 vol. 60 pages 194-197.

**Cover Title** *F. 273b nyis brgya don gsum L6* to *F. 273b nyis brgya don gsum L6* [in small writing:] dpa' bo gcig pa gsang ba 'phrin las kyi rgyud bzhugs/

Sanskrit Title F. 273b nyis brgya don gsum L6 to F. 273b nyis brgya don gsum L7

// \*\*/ /rgya gar skad du/ /shri' gho ra gu hye kar ma tan tra na/ \*\*[ this syll is uncertain ] ma/

**Tibetan Title** F. 273b nyis brgya don gsum L7 to F. 273b nyis brgya don gsum L7 bod skad du//dpal rta mgrin gsang ba'i 'phris kyi rgyud ces bya ba/

**Homage** F. 273b nyis brgya don gsum L7 to F. 273b nyis brgya don gsum L7 /bcom.das dpal rta mgrin dbang gi rgyal po la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 273b nyis brgya don gsum L7* to *F. 273b nyis brgya don gsum L7* /di skad bdag gis thos pa'i dus cig na/

**Chapter 1** F. 273b nyis brgya don gsum L7 to F. 274a nyis brgya don bzhi L7

**Title:** gleng gzhi'i le'u ste dang pa'o//

F. 274a nyis brgya don bzhi L7 to F. 274a nyis brgya don bzhi L7

Chapter 2 F. 274a nyis brgya don bzhi L7 to F. 274b nyis brgya don bzhi L4

**Title:** /lta ba'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 274b nyis brgya don bzhi L3 to F. 274b nyis brgya don bzhi L4

**Chapter 3** F. 274b nyis brgya don bzhi L4 to F. 274b nyis brgya don bzhi L7

**Title:** sgom pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 274b nyis brgya don bzhi L7 to F. 274b nyis brgya don bzhi L7

**Chapter 4** F. 274b nyis brgya don bzhi L7 to F. 275a nyis brgya don lnga L4

**Title:** /spyod pa'i le'u \* ste bzhi pa'o//

F. 275a nyis brgya don lnga L4 to F. 275a nyis brgya don lnga L4

**Chapter 5** F. 275a nyis brgya don lnga L4 to F. 275a nyis brgya don lnga L7

**Title:** 'bras bu'i le'u ste lnga pa'o//

F. 275a nyis brgya don lnga L7 to F. 275a nyis brgya don lnga L7

```
Chapter 6 F. 275a nyis brgya don lnga L7 to F. 276a nyis brgya don drug L3
Title: bskved pa maha' vo gar sgrub pa'i le'u ste drug pa'o//
F. 276a nyis brgya don drug L3 to F. 276a nyis brgya don drug L3
Chapter 7 F. 276a nyis brgya don drug L3 to F. 276a nyis brgya don drug L6
Title: rdzogs pa a nu vo gar sgrub pa'i le'u ste bdun pa'o//
F. 276a nyis brgya don drug L6 to F. 276a nyis brgya don drug L6
Chapter 8 F. 276a nyis brgya don drug L6 to F. 276b nyis brgya don drug L4
Title: /rdzogs pa a ti yo gar sgrub pa'i le'u ste brgyad pa'o// //
F. 276b nyis brgya don drug L4 to F. 276b nyis brgya don drug L4
Chapter 9 F. 276b nyis brgya don drug L5 to F. 277a nyis brgya don bdun L3
Title: phyi thod lha zhal la rtenas * sgrub pa'i le'u ste dgu pa'o//
F. 277a nyis brgya don bdun L3 to F. 277a nyis brgya don bdun L3
Chapter 10 F. 277a nyis brgya don bdun L3 to F. 277b nyis brgya don bdun L5
Title: /nang thod pa lha zhal la bsgrub pa'i le'u ste bcu pa'o//
F. 277b nyis brgya don bdun L5 to F. 277b nyis brgya don bdun L5
Chapter 11 F. 277b nyis brgya don bdun L5 to F. 278a nyis brgya don brgyad L2
Title: gsang ba tsakra lha zhal la rten nas sgrub pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//
F. 278a nyis brgya don brgyad L2 to F. 278a nyis brgya don brgyad L2
Chapter 12 F. 278a nyis brgya don brgyad L2 to F. 278a nyis brgya don brgyad L7
Title: ma mo snying thun la bsad pa'i le'u ste bcu gnyis pa'o//
F. 278a nyis brgya don brgyad L7 to F. 278a nyis brgya don brgyad L7
Chapter 13 F. 278a nyis brgya don brgyad L7 to F. 278b nyis brgya don brgyad L2
Title: dug khrag thun gyis bsad pa'i le'u ste bcu gsum pa'o//
F. 278b nyis brgya don brgyad L2 to F. 278b nyis brgya don brgyad L2
Chapter 14 F. 278b nyis brgya don brgyad L2 to F. 278b nyis brgya don brgyad L4
Title: thun sngags kyis bsad pa'i le'u bcu bzhi pa'o// //
F. 278b nyis brgya don brgyad L4 to F. 278b nyis brgya don brgyad L4
Chapter 15 F. 278b nyis brgya don brgyad L5 to F. 279a nyis brgya don dgu L3
Title: las kyis 'de' ka rdzas kyi le'u ste bcwo lnga pa'o//
F. 279a nyis brgya don dgu L3 to F. 279a nyis brgya don dgu L3
Chapter 16 F. 279a nyis brgya don dgu L3 to F. 279b nyis brgya don dgu L7
Title: las med nyi shu rtsa gcigi sngags kyi le'u ste bcu drug pa'o//
F. 279b nyis brgya don dgu L7 to F. 279b nyis brgya don dgu L7
Chapter 17 F. 279b nyis brgya don dgu L7 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L4
Title: phyi ltar srog phrog pa'i le'u ste bcu bdun pa'o//
F. 280a nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L4
Chapter 18 F. 280a nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L1
Title: nang ltar srog 'phrog pa'i le'u ste bcwo brgyad pa'o//
F. 280b nyis brgya brgyad cu L1 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L1
Chapter 19 F. 280b nyis brgya brgyad cu L1 to F. 280b nyis brgyad cu L4
Title: /longs spyod rdzogs pa'i le'u ste bcu dgu pa'o//
F. 280b nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L4
Chapter 20 F. 280b nyis brgya brgyad cu L4 to F. 281a nyis brgya gya gcig L3
Title: bsgral ba khyad par bstan pa'i le'u ste nyi shu pa'o//
```

F. 281a nyis brgya gya gcig L3 to F. 281a nyis brgya gya gcig L3

**Chapter 21** F. 281a nyis brgya gya gcig L3 to F. 281b nyis brgya gya gcig L1

**Title:** bzlog bsrung khyad par du bstan pa'i le'u ste nyer gcig pa'o// F. 281b nyis brgya gya gcig L1 to F. 281b nyis brgya gya gcig L1

**Chapter 22** F. 281b nyis brgya gya gcig L1 to F. 281b nyis brgya gya gcig L4

**Title:** dpal rta mgrin gsang ba phrin las drag sngags cig pa'i rgyud las//jug las kyi gnyer gtad pa'i le'u ste nyi shu rtsa gnyis pa'o//

F. 281b nyis brgya gya gcig L4 to F. 281b nyis brgya gya gcig L4

**Terminating Colophon** F. 281b nyis brgya gya gcig L4 to F. 281b nyis brgya gya gcig L5 //dpal rta mgrin dpa' bo gcig pa gsang ba phrin las kyi rgyud \* rdzogso//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 281b nyis brgya gya gcig L5 to F. 281b nyis brgya gya gcig L5

//slob dpon padmas/ \* /rgyal po khri srong lde btsan dang/ /ngan lam. rgyal ba mchog dbyangs la gdams pa'o/ /shog ser gyi tsha bo la zhuso/ /
[Presented as gTer ma]

**Seals and Good Wishes** *F. 281b nyis brgya gya gcig L6* to *F. 281b nyis brgya gya gcig L6* gtad rgya/ rbas rgya/ gtad rgya/ rgya rgya rgya// ratna'i 'o// [Presented as gTer ma]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 13 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 13, in 6 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 284; <u>Tb.574</u>; gTing skyes Vol. Ya: 497-505; mTshams brag vol. Ki pages 676.2-687.5; Taipei no. 5027 vol. 60 pages 202-204.

**Cover Title** *F. 281b nyis brgya gya gcig L6* to *F. 281b nyis brgya gya gcig L6* in small writing: ] phyir bzlog stobs chen gyi rgyud bzhugs

Sanskrit Title F. 281b nyis brgya gya gcig L6 to F. 281b nyis brgya gya gcig L6

//\*\*/rgya gar skad du/ la bha ti pa tam. gi ha ya gri' wa na' ma sha sha' tan [ unclear; original nan seems to have been corrected to tan ] tra/

**Tibetan Title** F. 281b nyis brgya gya gcig L6 to F. 281b nyis brgya gya gcig L7 bod skad du/ phyir bzlog pa stobs can rta mgrin gyi rgyud ces bya ba/

**Homage** F. 281b nyis brgya gya gcig L7 to F. 281b nyis brgya gya gcig L7 thugs rje chen po dang ldan pa 'phags pa spyan ras gzigs dbang phyug la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 281b nyis brgya gya gcig L7* to *F. 281b nyis brgya gya gcig L7* /'di skad bdag gis thos pa'i dus cig na/

**Chapter 1** F. 281b nyis brgya gya gcig L7 to F. 282b nyis brgya gya gnyis L2

**Title:** rta mchog gi rgyud las gleng gzhi'i le'u ste dang po'o// *F. 282b nyis brgya gya gnyis L2* to *F. 282b nyis brgya gya gnyis L2* 

**Chapter 2** F. 282b nyis brgya gya gnyis L2 to F. 283b nyis brgya gya gsum L7

**Title:** dpal rta mchogi rgyud las//sngags dang gtor ma'i le'u ste squyis pa'o// F. 283b nyis brgya gya gsum L7 to F. 283b nyis brgya gya gsum L7

**Chapter 3** F. 283b nyis brgya gya gsum L7 to F. 284a nyis brgya gya bzhi L7

**Title:** /dpal rta mchog rgyud las srung ba'i 'khor lo bskor ba'i le'u ste gsum pa'o// *F. 284a nyis brgya gya bzhi L6* to *F. 284a nyis brgya gya bzhi L7* 

**Chapter 4** F. 284a nyis brgya gya bzhi L7 to F. 285a nyis brgya gya lnga L3

**Title:** /dpal rta mchogi rgyud las bzlog pa dang/ /go cha'i le'u ste bzhi pa'o// *F. 285a nyis brgya gya lnga L3* to *F. 285a nyis brgya gya lnga L3* 

**Chapter 5** F. 285a nyis brgya gya lnga L3 to F. 285b nyis brgya gya lnga L4

**Title:** /dpal rta mgrin gyis rgyud las/ rdzas kyis bsrung ba'i le'u ste lnga pa'o// F. 285b nyis brgya gya lnga L4 to F. 285b nyis brgya gya lnga L4

**Chapter 6** F. 285b nyis brgya gya lnga L4 to F. 286a nyis brgya gya drug L1

**Title:** dpal rta mchogi rgyud las bstod pa'i le'u ste drug pa'o// *F. 286a nyis brgya gya drug L1* to *F. 286a nyis brgya gya drug L1* 

**Terminating Colophon** *F. 286a nyis brgya gya drug L1* to *F. 286a nyis brgya gya drug L1* //padma dbang chen gyi rgyud rdzogs-ho//

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 286a nyis brgya gya drug L1* to *F. 286a nyis brgya gya drug L2* //slob dpon padma dang 'dan ma'i 'gyur ro//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 14 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 14, in 37 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 285 ; <u>Tb.566</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 506-538 ; mTshams brag vol. Ki pages 356.4-395.7 ; Taipei no. 5019 vol. 60 pages 156-162.

**Cover Title** *F.* 286a nyis brgya gya drug L2 to *F.* 286a nyis brgya gya drug L2 [in small writing: ] na' ga klu 'dul gyi rgyud bzhugs/

**Sanskrit Title** *F.* 286a nyis brgya gya drug L2 to *F.* 286a nyis brgya gya drug L2 // \*\*///rgya gar skad du/ na' ga ma ra ti ki na tan tra ma/

**Tibetan Title** F. 286a nyis brgya gya drug L2 to F. 286a nyis brgya gya drug L2 bod skad du/ klu 'dul ba zhes bya ba'i rgyud/

**Homage** F. 286a nyis brgya gya drug L2 to F. 286a nyis brgya gya drug L3 /dpal rta mgrin dregs pa klu 'dul ba la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 286a nyis brgya gya drug L3* to *F. 286a nyis brgya gya drug L3* /'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

**Chapter 1** F. 286a nyis brgya gya drug L3 to F. 286a nyis brgya gya drug L7

Title: klu 'dul srog snying phul ba gleng gzhi'i le'u ste dang po'o//

F. 286a nyis brgya gya drug L7 to F. 286a nyis brgya gya drug L7

**Chapter 2** F. 286a nyis brgya gya drug L7 to F. 286b nyis brgya gya drug L3

**Title:** gleng slang pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 286b nyis brgya gya drug L3 to F. 286b nyis brgya gya drug L3

**Chapter 3** F. 286b nyis brgya gya drug L3 to F. 287a nyis brgya gya bdun L2

**Title:** lha sgoms pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 287a nyis brgya gya bdun L2 to F. 287a nyis brgya gya bdun L2

**Chapter 4** F. 287a nyis brgya gya bdun L2 to F. 287a nyis brgya gya bdun L6

**Title:** klu phur bus bzlog pa'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 287a nyis brgya gya bdun L6 to F. 287a nyis brgya gya bdun L6

**Chapter 5** F. 287a nyis brgya gya bdun L6 to F. 287b nyis brgya gya bdun L4

**Title:** tinge 'dzin gyis klu 'dul ba'i le'u ste lnga pa'o// F. 287b nyis brgya gya bdun L3 to F. 287b nyis brgya gya bdun L4

Chapter 6 F. 287b nyis brgya gya bdun L4 to F. 287b nyis brgya gya bdun L6

**Title:** /dbang chen bum pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 287b nyis brgya gya bdun L6 to F. 287b nyis brgya gya bdun L6

**Chapter 7** F. 287b nyis brgya gya bdun L6 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L2 **Title:** 'khor lo'i le'u ste bdun pa'o// F. 288a nyis brgya gya brgyad L2 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L2 **Chapter 8** F. 288a nyis brgya gya brgyad L2 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L3 **Title:** /phur bu'i le'u ste brgyad pa'o// // F. 288a nyis brgya gya brgyad L3 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L3 **Chapter 9** F. 288a nyis brgya gya brgyad L4 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L7 **Title:** sbyin bsreg bya ba'i le'u ste dgu pa'o// F. 288a nyis brgya gya brgyad L7 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L7 **Chapter 10** F. 288a nyis brgya gya brgyad L7 to F. 288b nyis brgya gya brgyad L1 **Title:** mnan pa'i le'u ste bcu pa'o// // F. 288b nyis brgya gya brgyad L1 to F. 288b nyis brgya gya brgyad L1 **Chapter 11** F. 288b nyis brgya gya brgyad L2 to F. 288b nyis brgya gya brgyad L7 **Title:** /las bzhi'i sbyin bsreg mthar dbyung ba'i le'u ste bcu gcig pa'o// F. 288b nyis brgya gya brgyad L7 to F. 288b nyis brgya gya brgyad L7 **Chapter 12** F. 288b nyis brgya gya brgyad L7 to F. 289a nyis brgya gya dgu L5 **Title:** klu rgyal rdzu 'phrul klu gnyan sa bdag 'dul ba'i le'u ste bcu gnyis pa'o// F. 289a nyis brgya gya dgu L5 to F. 289a nyis brgya gya dgu L5 **Chapter 13** F. 289a nyis brgya gya dgu L5 to F. 289b nyis brgya gya dgu L3 **Title:** drag po sngags rgod pa'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 289b nyis brgya gya dgu L3 to F. 289b nyis brgya gya dgu L3 **Chapter 14** F. 289b nyis brgya gya dgu L3 to F. 290a nyis brgya dgu bcu L4 **Title:** klu la sogs pa tham.d la bdeg cing gsad pa'i sngags kyi le'u ste bcu bzhi pa'o// F. 290a nyis brgya dgu bcu L4 to F. 290a nyis brgya dgu bcu L4 **Chapter 15** F. 290a nyis brgya dgu bcu L4 to F. 290b nyis brgya dgu bcu L6 **Title:** thun stan pa'i le'u ste bco lnga pa'o// F. 290b nyis brgya dgu bcu L6 to F. 290b nyis brgya dgu bcu L6 **Chapter 16** F. 290b nyis brgya dgu bcu L6 to F. 291a nyis brgya go gcig L6 **Title:** zor thun bstan pa'i le'u ste bcu drug pa'o// F. 291a nyis brgya go gcig L6 to F. 291a nyis brgya go gcig L6 **Chapter 17** F. 291a nyis brgya go gcig L6 to F. 291b nyis brgya go gcig L2 **Title:** khyad par bzlog pa bstan pa'i le'u ste bcu bdun pa'o// F. 291b nyis brgya go gcig L2 to F. 291b nyis brgya go gcig L2 **Chapter 18** F. 291b nyis brgya go gcig L2 to F. 291b nyis brgya go gcig L5 **Title:** dgug cing brdung ba'i le'u ste bcwo brgyad pa'o// F. 291b nyis brgya go gcig L5 to F. 291b nyis brgya go gcig L5 **Chapter 19** F. 291b nyis brgya go gcig L5 to F. 292b nyis brgya go gnyis L6 **Title:** klu yis zin pa'i rtags kyi le'u ste bcu dgu pa'o// F. 292b nyis brgya go gnyis L6 to F. 292b nyis brgya go gnyis L6 **Chapter 20** F. 292b nyis brgya go gnyis L6 to F. 293b nyis brgya go gsum L1 **Title:** rtags kyi rim pa bstan pa'i le'u ste nyi shu pa'o// F. 293b nyis brgya go gsum L1 to F. 293b nyis brgya go gsum L1

F. 294a nyis brgya go bzhi L1 to F. 294a nyis brgya go bzhi L1

**Chapter 21** F. 293b nyis brgya go gsum L1 to F. 294a nyis brgya go bzhi L1

**Title:** bsrung ba'i le'u ste nyi shu gcig pa'o//

**Chapter 22** F. 294a nyis brgya go bzhi L1 to F. 294b nyis brgya go bzhi L1 **Title:** /sman gvis bcos pa'i le'u ste nvi shu gnvis pa'o// F. 294b nyis brgya go bzhi L1 to F. 294b nyis brgya go bzhi L1 **Chapter 23** F. 294b nyis brgya go bzhi L1 to F. 294b nyis brgya go bzhi L5 **Title:** /klu dang gnyan dang sa bdag gi rtags kyi le'u ste nyi shu gsum pa'o// F. 294b nyis brgya go bzhi L4 to F. 294b nyis brgya go bzhi L5 Chapter 24 F. 294b nyis brgya go bzhi L5 to F. 295a nyis brgya go lnga L5 **Title:** gdon ngos bzung ba'i le'u ste nyi shu bzhi pa'o// F. 295a nyis brgya go lnga L5 to F. 295a nyis brgya go lnga L5 **Chapter 25** F. 295a nyis brgya go lnga L5 to F. 295b nyis brgya go lnga L3 **Title:** /lha srin sde brgyad gnad la dbab pa'i le'u ste nyi shu lnga pa'o// F. 295b nyis brgya go lnga L3 to F. 295b nyis brgya go lnga L3 **Chapter 26** F. 295b nyis brgya go lnga L3 to F. 296a nyis brgya go drug L4 **Title:** /ser ba dbab pa'i le'u ste nyi shu drug pa'o// F. 296a nyis brgya go drug L3 to F. 296a nyis brgya go drug L4 Chapter 27 F. 296a nyis brgya go drug L4 to F. 296b nyis brgya go drug L4 **Title:** char dbab pa'i le'u ste nyi shu bdun pa'o// F. 296b nyis brgya go drug L4 to F. 296b nyis brgya go drug L4 **Chapter 28** F. 296b nyis brgya go drug L4 to F. 297a nyis brgya go bdun L4 **Title:** /ser ba bsrung ba'i le'u ste nyi shu brgyad pa'o// F. 297a nyis brgya go bdun L4 to F. 297a nyis brgya go bdun L4 **Chapter 29** F. 297a nyis brgya go bdun L4 to F. 297b nyis brgya go bdun L3 Title: dgra bo klu la btad pa'i le'u ste nyi shu dgu \* pa'o// F. 297b nyis brgya go bdun L3 to F. 297b nyis brgya go bdun L3 **Chapter 30** F. 297b nyis brgya go bdun L3 to F. 298a nyis brgya go brgyad L3 **Title:** klu sgrub kyi gso ba'i le'u ste sum bcu pa'o// F. 298a nyis brgya go brgyad L2 to F. 298a nyis brgya go brgyad L3 **Chapter 31** F. 298a nyis brgya go brgyad L3 to F. 298a nyis brgya go brgyad L6 **Title:** /klu rta bsdams pa'i le'u ste so gcig pa'o// F. 298a nyis brgya go brgyad L6 to F. 298a nyis brgya go brgyad L6 **Chapter 32** F. 298a nyis brgya go brgyad L6 to F. 298b nyis brgya go brgyad L2 **Title:** /klu gter bzhugs pa'i le'u ste so gnyis pa'o// F. 298b nyis brgya go brgyad L2 to F. 298b nyis brgya go brgyad L2 **Chapter 33** F. 298b nyis brgya go brgyad L2 to F. 298b nyis brgya go brgyad L5 **Title:** klu rten spo ba'i le'u ste sum cu gsum pa'o// F. 298b nyis brgya go brgyad L5 to F. 298b nyis brgya go brgyad L5 **Chapter 34** F. 298b nyis brgya go brgyad L5 to F. 299a nyis brgya go dgu L2 **Title:** /byang dgrol ba'i le'u ste sum bcu bzhi pa'o// F. 299a nyis brgya go dgu L2 to F. 299a nyis brgya go dgu L2 **Chapter 35** F. 299a nyis brgya go dgu L2 to F. 299b nyis brgya go dgu L5 **Title:** dpal rta mgrin la stod cing// klu dbang du bsdud pa'i le'u ste sum cu lnga pa'o// F. 299b nyis brgya go dgu L5 to F. 299b nyis brgya go dgu L5 **Chapter 36** F. 299b nyis brgya go dgu L5 to F. 300a sum brgya tham pa L3

**Title:** /klu mchod cing phrin las bool ba'i le'u ste sum cu drug pa'o//

F. 300a sum brgya tham pa L3 to F. 300a sum brgya tham pa L3

Chapter 37 F. 300a sum brgya tham pa L3 to F. 300b sum brgya tham pa L1

**Title:** lung bstan dam bcas le'u ste sum cu bdun pa'o// *F. 300b sum brgya tham pa L1* to *F. 300b sum brgya tham pa L1* 

**Terminating Colophon** *F. 300b sum brgya tham pa L1* to *F. 300b sum brgya tham pa L1* //na' ga klu 'dul zhes bya ba'i rgyud rdzogs s-ho//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# 'A: Text 15 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu 'A 15, in 24 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 286; <u>Tb.445</u>; gTing skyes Vol. Ya: 539-590; mTshams brag vol. 'A pages 39.4-105.1; Taipei no. 4900 vol. 58 pages 228-237.

Cover Title F. 300b sum brgya tham pa L1 to F. 300b sum brgya tham pa L2 [in small writing:] //de bzhin gshegs pa tham.d kyis dgongs pa lung bstan pa rnalyor chen po'i gsang ba rnam.r phye ba rnalyor spyod pa'i sa dpal rdoe phreng ba'i mngon par brjod pa rta mchog rol pa'i lung rgyud tham.d kyi snying po dbang chen 'dus pa bzhugs//

**Sanskrit Title** F. 300b sum brgya tham pa L2 to F. 300b sum brgya tham pa L3

// \*\*/ /rgya gar skad du/ sarba ta tha' ga ta sinngha bya ka ra maha' yo ga gu hye pi bha ga /yo ga tsa rya bhu mi shri' badzra ma le a bhi ngha na i de gho ra wa shang a ga ma/ tantra sarba hri da ya/ maha' she ka sa ma' dza tantra na' ma//

**Tibetan Title** *F. 300b sum brgya tham pa L3* to *F. 300b sum brgya tham pa L4* bod skad du/ de bzhin gshegs pa tham.d kyis dgongs pa lung bstan pa/ rnalyor chen po'i gsang ba rnam.r phye ba//rnalyor spyod pa'i sa//dpal rdoe 'phreng ba'i mngon par brjod pa//rta mchog rol pa'i lung//rgyud tham.d kyi snying po//dbang chen 'dus pa'i rgyud zhes bya ba/

**Homage** F. 300b sum brgya tham pa L4 to F. 300b sum brgya tham pa L4 /lhun gyi grub pa'i sangyas rnams la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 300b sum brgya tham pa L4* to *F. 300b sum brgya tham pa L4* /'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

Chapter 1 F. 300b sum brgya tham pa L4 to F. 301a sum brgya gcig L2

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las//gleng gzhi'i le'u ste dang po'o// *F. 301a sum brgya gcig L2* to *F. 301a sum brgya gcig L2* 

**Chapter 2** F. 301a sum brgya gcig L2 to F. 301b sum brgya gcig L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las//gleng blangs pa'i le'u ste sgnyis pa'o// F. 301b sum brgya gcig L5 to F. 301b sum brgya gcig L5

**Chapter 3** F. 301b sum brgya gcig L5 to F. 302b sum brgya gnyis L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ /byang chub mchog tu sems nges par bskyed pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 302b sum brgya gnyis L5 to F. 302b sum brgya gnyis L5

**Chapter 4** F. 302b sum brgya gnyis L5 to F. 303b sum brgya gsum L4

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ /lta ba rim par phye ba'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 303b sum brgya gsum L4 to F. 303b sum brgya gsum L4

**Chapter 5** F. 303b sum brgya gsum L4 to F. 304b sum brgya bzhi L6

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ \* sku yongsu rdzogs pa'i le'u ste lnga pa'o// F. 304b sum brgya bzhi L5 to F. 304b sum brgya bzhi L6

**Chapter 6** F. 304b sum brgya bzhi L6 to F. 305a sum brgya lnga L6

Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las//gsungs pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 305a sum brgya lnga L6 to F. 305a sum brgya lnga L6

**Chapter 7** F. 305a sum brgya lnga L6 to F. 306a sum brgya drug L3

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /thugs yongsu rnam par dag pa'i spyod yul bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 306a sum brgya drug L3 to F. 306a sum brgya drug L3

**Chapter 8** F. 306a sum brgya drug L3 to F. 308a sum brgya brgyad L4

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ /dkyil 'khor dang dbang bskur ba'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 308a sum brgya brgyad L3 to F. 308a sum brgya brgyad L4

**Chapter 9** F. 308a sum brgya brgyad L4 to F. 308b sum brgya brgyad L2

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /bstod cing las bcol ba bstan pa'i le'u ste dgu pa'o// *F. 308b sum brgya brgyad L1* to *F. 308b sum brgya brgyad L2* 

**Chapter 10** F. 308b sum brgya brgyad L2 to F. 309a sum brgya dgu L7

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /ru tra bsgrub pa'i khro bo yi gleng bzhi dang bcas pa ste le'u bcu pa'o// //

F. 309a sum brgya dgu L7 to F. 309a sum brgya dgu L7

Chapter 11 F. 309b sum brgya dgu L1 to F. 313a sum brgya bcu gsum L1

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /dbang chen sku'i ngo bo \*/gsal bar bstan pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 312b sum brgya bcuis L7 to F. 313a sum brgya bcu gsum L1

**Chapter 12** F. 313a sum brgya bcu gsum L1 to F. 314a sum brgya bcui L1

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ /'khor gyi dkyil 'khor yongsu bstan pa'i le'u ste bcu gnyis pa'o// //

F. 314a sum brgya bcui L1 to F. 314a sum brgya bcui L1

**Chapter 13** F. 314a sum brgya bcui L2 to F. 314b sum brgya bcui L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las//gsang sngags kyi le'u ste bcu gsum pa'o// F. 314b sum brgya bcui L1 to F. 314b sum brgya bcui L1

**Chapter 14** F. 314b sum brgya bcui L1 to F. 314b sum brgya bcui L5

Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /phyi'i rgya'i le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 314b sum brgya bcui L5 to F. 314b sum brgya bcui L5

**Chapter 15** F. 314b sum brgya bcui L5 to F. 315b sum brgya bco lnga L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// bsgrub pa'i don bstan pa ste/ le'u bcwo lnga pa'o// *F. 315b sum brgya bco lnga L1* to *F. 315b sum brgya bco lnga L1* 

**Chapter 16** F. 315b sum brgya bco lnga L1 to F. 316a sum brgya bcu drug L1

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las// dam tshig gi le'u ste bcu drug pa'o//

F. 316a sum brgya bcu drug L1 to F. 316a sum brgya bcu drug L1

**Chapter 17** F. 316a sum brgya bcu drug L1 to F. 316b sum brgya bcu drug L1

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las// spyod pa bstan pa'i le'u ste bcu bdun pa'o// // F. 316b sum brgya bcu drug L1 to F. 316b sum brgya bcu drug L1

**Chapter 18** F. 316b sum brgya bcu drug L2 to F. 317a sum brgya bcu bdun L1

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las// lta ba g.yu'i chu mig le'u ste bcwo brgyad pa'o// F. 317a sum brgya bcu bdun L1 to F. 317a sum brgya bcu bdun L1

**Chapter 19** F. 317a sum brgya bcu bdun L1 to F. 317b sum brgya bcu bdun L4

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ mchod sbyin dam pa'i le'u ste bcu dgu pa'o// F. 317b sum brgya bcu bdun L3 to F. 317b sum brgya bcu bdun L4

**Chapter 20** F. 317b sum brgya bcu bdun L4 to F. 320b sum brgya nyi shu L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i rgyud las// las sna tshogs kyi le'u ste nyi shu pa'o// F. 320b sum brgya nyi shu L1 to F. 320b sum brgya nyi shu L1

**Chapter 21** F. 320b sum brgya nyi shu L1 to F. 322a sum brgya nyer gnyis L6

Title: /dbang chen \* 'dus pa'i rgyud las/ mdze nad gso ba'i le'u ste nyiu rtsa gcig pa'o// F. 322a sum brgya nyer gnyis L6 to F. 322a sum brgya nyer gnyis L6

**Chapter 22** F. 322a sum brgya nyer gnyis L6 to F. 323b sum brgya nyer gsum L6

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i tantra las// tshogs kyis 'khor lo sgras bshad pa'i le'u ste nyiu rtsa gnyis pa'o// //

F. 323b sum brgya nyer gsum L6 to F. 323b sum brgya nyer gsum L6

**Chapter 23** F. 323b sum brgya nyer gsum L7 to F. 325a sum brgya nyer lnga L5

**Title:** /dbang chen 'dus pa'i tantra las/ /sbyin sreg gi le'u ste nyi shu rtsa gsum pa'o// // F. 325a sum brgya nyer lnga L5 to F. 325a sum brgya nyer lnga L5

**Chapter 24** F. 325a sum brgya nyer lnga L6 to F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L1

Title: /dbang chen 'dus pa'i \* /rgyud las// 'jug rjes su yi rang ba'i le'u ste nyi shu rtsa bzhi

F. 325b sum brgya nyer lnga L7 to F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L1

**Terminating Colophon** F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L1 to F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L2

//rgyud kyi rgyal po dbang chen 'dus pa zhes bya ba rdzogs so//

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L2* to *F.* 

326a sum brgya nyer drug bzhugso// L3

//rgya gar gyi pan t.i ta padma 'byung gnas dang/ / bod kyi lo tstsha ba bha sang shi \* ta dang//ngan lam. rgyal ba mchog dbyangs \* dang/ lcogs ros bsgyur cing gtan la phab pa'o//

**Seals and Good Wishes** *F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L4* to *F. 326a sum brgya nyer drug* bzhugso// L4

bkra shis shog/ //dge'o// //zhal gro// sarba mangga lam.// //

Codicological note X [Page settings] [State of preservation]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

### The Catalogue of the Rig 'dzin Tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

### 'A: Volume Conclusion

**Colophon** F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L5 to F. 326a sum brgya nyer drug bzhugso// L5 zhus dag

[ volume ends here ]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ya.1</u>

# Ya: Text 1 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 1, in 12 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 270; <u>Tb.561</u>; gTing skyes Vol. Ya: 2-35; mTshams brag vol. Ki pages 111.4-149.4; Taipei no. 5014 vol. 60 pages 121-127.

Sanskrit Title F. 1b gcig L1 to F. 1b gcig L2

\*//rgya gar skad du/ shri' padma sha la ha/ padma ni de shwa ri / na ra ghirti ha la karma tan tra na' ma/

**Tibetan Title** F. 1b gcig L2 to F. 2a gnyis L1

bod skad du/ dpal padma dbang chen padma gar gyi dbang phyug gis dregs pa can gzan × / la 'bebs pa 'phrin las kyi rgyud zhes bya ba/

Codicological note X [Size of folia] [Decorated second folia] [Page settings]

Homage F. 2a gnyis L1 to F. 2a gnyis L2

dpal rdo rje lhun gyis grub pa'i sangs rgyas la phyag 'tshal lo/

**Opening Formula** F. 2a gnyis L2 to F. 2a gnyis L2

/'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

Chapter 1 F. 2a gnyis L2 to F. 5b lnga L3

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las/ gleng gzhi dang gleng slang ba'i \* le'u ste dang po'o// //

F. 5b lnga L3 to F. 5b lnga L3

Chapter 2 F. 5b lnga L4 to F. 8b brgyad L1

**Title:** padma dbang chen dregs \* pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las// rgyud lung man ngag mi shes pa'i dregs pa gzan la 'bebs pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 8a brgyad L7 to F. 8b brgyad L1

**Chapter 3** F. 8b brgyad L1 to F. 11b bcu gcig L7

Codicological note X [Justification]

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gzan \* 'bebs kyi \* rgyud las/ \* \* / \*dbang chen sku gsung \* thugs kyi sgrub pas/ /'gro drug bde chen chos skur sbyor ba'i le'u / ste gsum pa'o// //

F. 11b bcu gcig L6 to F. 11b bcu gcig L7

Chapter 4 F. 12a a bcu gnyis L1 to F. 13b bcu gsum L4

**Title:** /dpal padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las/ /'gro drug gi gang zag le lo can dang brtson 'grus can bde chen chos skur drangs pa ste le'u bzhi pa'o//

F. 13b bcu gsum L3 to F. 13b bcu gsum L4

**Chapter 5** *F. 13b bcu gsum L4* to *F. 14a bcu bzhi L7* 

**Title:** padma dbang chen dregs \* pa gzan 'bebs kyi rgyud las//gza' bdud nyi ma khros \* pa'i le'u ste lnga pa'o//

F. 14a bcu bzhi L6 to F. 14a bcu bzhi L7

**Chapter 6** F. 14a bcu bzhi L7 to F. 15a bcwo lnga L6

**Title:** padma dbang chen dregs pa pa [ sic ] gzan 'bebs kyi rgyud las/ /bdud nag po 'dzum med gzan la 'bebs pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 15a bcwo lnga L5 to F. 15a bcwo lnga L6

Chapter 7 F. 15a bcwo lnga L6 to F. 15b bcwo lnga L6

**Title:** padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las/ /lha chen \* bdug pa gzan la 'bebs pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 15b bcwo lnga L6 to F. 15b bcwo lnga L6

Chapter 8 F. 15b bcwo lnga L6 to F. 16a bcu drug L5

**Title:** padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las//gnod sbyin lcags kyi ber ka can gzan la 'bebs pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 16a bcu drug L4 to F. 16a bcu drug L5

Chapter 9 F. 16a bcu drug L5 to F. 16b bcu drug L4

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las/ ma mo ral pa'i stibs ma zan la 'bebs \* pa' le'u ste dgu pa'o//

F. 16b bcu drug L3 to F. 16b bcu drug L4

Chapter 10 F. 16b bcu drug L4 to F. 17a bcu bdun L5

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gzan 'bebs kyi rgyud las/ klu rnams gzan la dbab pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 17a bcu bdun L5 to F. 17a bcu bdun L5

**Chapter 11** F. 17a bcu bdun L5 to F. 18b bcwo brgyad L2

**Title:** padma dbang chen dregs pa gzan la dbab pa'i rgyud las/ gnod sbyin zangs thogs gzan la 'bebs pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 18b bcwo brgyad L1 to F. 18b bcwo brgyad L2

**Chapter 12** F. 18b bcwo brgyad L2 to F. 18b bcwo brgyad L7

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gzan la 'bebs pa'i rgyud las/ ging gi dregs pa gzan la 'bebs pa dang/ rjes su yi rangs ba'i le'u ste bcu gnyis pa'o// //

F. 18b bcwo brgyad L7 to F. 18b bcwo brgyad L7

**Terminating Colophon** F. 19a bcu dgu L1 to F. 19a bcu dgu L1

/padma dbang chen dregs pa gzan 'bebs kyi rgyud rdzogs so//

Bibliographic and Informative Colophon F. 19a bcu dgu L1 to F. 19a bcu dgu L1

//padma 'byung gnas dang/ kha che a nan tas bsgyur ba'o//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

ya.2

# Ya: Text 2 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 2, in 11 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 271; <u>Tb.562</u>; gTing skyes Vol. Ya: 35-69; mTshams brag vol. Ki pages 149.4-191.2; Taipei no. 5015 vol. 60 pages 127-133.

Cover Title F. 19a bcu dgu L1 to F. 19a bcu dgu L1

[ in small writing: ] //dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud bzhugso/ /

Sanskrit Title F. 19a bcu dgu L2 to F. 19a bcu dgu L2

\* / /rgya gar skad du/ shri' padma wa shang maha' na ra ghir ti na da tantra na' ma/

**Tibetan Title** F. 19a bcu dgu L2 to F. 19a bcu dgu L2

bod skad du/ dpal padma dbang chen \* dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud zhes \* bya ba/

Homage F. 19a bcu dgu L2 to F. 19a bcu dgu L2

lhun gyis grub pa'i sangs rgyas la phyag 'tshal lo/

Opening Formula F. 19a bcu dgu L2 to F. 19a bcu dgu L3

/'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

Chapter 1 F. 19a bcu dgu L3 to F. 20a nyi shu tham pa/L2 \*

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gnad la 'bebs pa'i rgyud las// sku gsum. \* gyi don gnad la phab ste bstan pa'i le'u ste dang po'o//

F. 20a nyi shu tham pa/L1 to F. 20a nyi shu tham pa/L2 X

**Chapter 2** F. 20a nyi shu tham pa/L2 to F. 22a nyer gnyis L6

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gnad la 'bebs pa'i rgyud las/ /rgyud kyi bshad tshul gnad 'bebs kyi le'u zhes bya \*\* ste gnyis pa'o// //

F. 22a nyer gnyis L6 to F. 22a nyer gnyis L6

**Chapter 3** F. 22a nyer gnyis L7 to F. 24b nyer bzhi L2

<u>Codicological note</u> × [Missing or misplaced folia and other numbering anomolies]

**Title:** /dpal padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las/ /sku dang sngags kyi log 'dren can thams cad gnad la 'bebs pa'i le'u ste gsum pa'o// //

F. 24b nyer bzhi L2 to F. 24b nyer bzhi L2

**Chapter 4** F. 24b nyer bzhi L3 to F. 26a nyer drug L5

**Title:** /dpal padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs \*kyi rgyud las/ /phyi spyi'i don dang nang sbas pa'i don dang gsang ba mthar thug don du bshad pa sems rdzogs pa'i rim pas bstan la 'bebs pa'i gnad 'bebs pa ste le'u bzhi pa'o//

F. 26a nyer drug L4 to F. 26a nyer drug L5

#### **Chapter 5** F. 26a nyer drug L5 to F. 28a nyer brgyad L7

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// rta skad kyi dgongs pa he ru ka'i gnas bcu dang// dur khrod chen po'i gnas brgyad na gnas pa rnams // he ru ka'i gnas bcu na gar dgu mdzad de// 'jig rten 'x dregs pa can rnams 'dul bar gdan la phab pa ste le'u lnga pa'o// // F. 28a nyer brgyad L6 to F. 28a nyer brgyad L7

**Chapter 6** F. 28b nyer brgyad L1 to F. 32a so gnyis L2

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs pa'i rgyud las// dred. pa bdun gyi drag sngad. gnad la 'bebs pa'i le'u ste drug pa'o// //

F. 32a so gnyis L2 to F. 32a so gnyis L2

**Chapter 7** F. 32a so gnyis L3 to F. 33a so gsum L2

**Title:** /padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// lha ma srin sde brgyad gnad la 'bebs pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 33a so gsum L1 to F. 33a so gsum L2

Chapter 8 F. 33a so gsum L2 to F. 33b so gsum L5

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// ma mo gnad 'bebs ser ba'i le'u \* ste brgyad pa'o//

F. 33b so gsum L5 to F. 33b so gsum L5

Chapter 9 F. 33b so gsum L5 to F. 34a so bzhi L3

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// e ka dza ti'i gnad 'bebs kyi le'u ste dgu pa'o//

F. 34a so bzhi L3 to F. 34a so bzhi L3

**Chapter 10** *F. 34a so bzhi L3* to *F. 34b so bzhi L2* 

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// klu'i dregs pa gdan la phab nas zhing pha tshun ma lus par bsgrab [ sic; Kaneko has bsgral ] ba'i le'u ste bcu pa'o// // \*

F. 34b so bzhi L2 to F. 34b so bzhi L2

**Chapter 11** *F. 34b so bzhi L3* to *F. 34b so bzhi L5* 

**Title:** padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud las// rjesu yi rang zhing rgyud gtad pa'i le'u ste sto bcu gcig pa'o// // F. 34b so bzhi L5 to F. 34b so bzhi L5

**Terminating Colophon** *F. 34b so bzhi L6* to *F. 34b so bzhi L6* padma dbang chen dregs pa gnad 'bebs kyi rgyud rdzogso//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 34b so bzhi L6 to F. 34b so bzhi L6

//pan.d.i ta padma sambha ba dang/ lotstsha ba kha che a' nan tas bsgyur ba'o// //

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

ya.3

# Ya: Text 3 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 3, in 13 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 272 ; <u>Tb.565</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 70-110 ; mTshams brag vol. Ki pages 308.1-356.3 ; Taipei no. 5018 vol. 60 pages 149-156.

Cover Title F. 34b so bzhi L7 to F. 34b so bzhi L7

[ in small writing: ] dregs pa dbang bsdud kyi rgyud bzhugs//

Sanskrit Title F. 34b so bzhi L7 to F. 34b so bzhi L7

// \*//rgya gar skad du/ shri' padma she ka maha' na ra ghirti ba shang tantra na' ma/

**Tibetan Title** F. 34b so bzhi L7 to F. 34b so bzhi L7

bod skad du/ dpal padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud zhes bya ba//

Homage F. 34b so bzhi L7 to F. 35a so lnga L1

lhun gyis \*/grub pa'i sangs rgyas rnams la phyag 'tshalo //

**Opening Formula** F. 35a so lnga L1 to F. 35a so lnga L1

'di skad bdag gis thos pa dus gcig na//

#### **Chapter 1** F. 35a so lnga L1 to F. 37a so bdun L5

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdus kyi rgyud las/ nyid kyi sku mngon par bstan pa rtsa ba'i dkyil 'khor gyi le'u ste dang po'o// // \*

F. 37a so bdun L5 to F. 37a so bdun L5

**Chapter 2** F. 37a so bdun L6 to F. 38b so brgyad L4

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdus kyi rgyud las// gsang sngagstham.d dbang du bsdud pas// sngags kyi ngo bo nges tshig dbye ba ste le'u gnyis pa'o//

F. 38b so brgyad L3 to F. 38b so brgyad L4

**Chapter 3** F. 38b so brgyad L4 to F. 42a zhe gnyis L6

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdus kyi rgyud las// gsang sngags kyi lam dbang du bsdu ba ste le'u gsum pa'o//

F. 42a zhe gnyis L6 to F. 42a zhe gnyis L6

**Chapter 4** F. 42a zhe gnyis L6 to F. 44b zhe bzhi L6

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// yees dkyil 'khor dbang bsdus mnyes pa'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 44b zhe bzhi L5 to F. 44b zhe bzhi L6

**Chapter 5** F. 44b zhe bzhi L6 to F. 47a zhe bdun L2

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdus kyi rgyud las// mgon po gnod sbyin shing rta'i le'u ste lnga pa'o//

F. 47a zhe bdun L1 to F. 47a zhe bdun L2

**Chapter 6** F. 47a zhe bdun L2 to F. 48b zhe brgyad L5

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdus kyi rgyud las// tshogs kyi bdag pos dbang du bsdud pa sku gsung thugs von tan 'phrin las kyi le'u ste drug pa'o//

F. 48b zhe brgyad L4 to F. 48b zhe brgyad L5

**Chapter 7** F. 48b zhe brgyad L5 to F. 49b zhe dgu L4

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las/ byang chub sems dpa' spre'u'i \* rgyal po ha lo ma dha dbang bsdud kyi le'u ste bdun pa'o// F. 49b zhe dgu L4 to F. 49b zhe dgu L4

Chapter 8 F. 49b zhe dgu L5 to F. 50a lnga bcu L4

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// mkha'gro ma rnam pa gsum gyi dbang du bsdud pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 50a lnga bcu L3 to F. 50a lnga bcu L4

**Chapter 9** F. 50a lnga bcu L4 to F. 51a nga gcig L4

Title: padma dbang chen \* dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// gnod sbyin chen po a pa ra' dzi ta bsgrubs pa'i thabs bstan pa ste le'u dgu pa'o//

F. 51a nga gcig L3 to F. 51a nga gcig L4

**Chapter 10** F. 51a nga gcig L4 to F. 52a nga gnyis L3

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// lus gzungs dbang du bya ba rtsa ba rang gsang gi le'u ste bcu pa'o//

F. 52a nga gnyis L2 to F. 52a nga gnyis L3

**Chapter 11** F. 52a nga gnyis L3 to F. 52b nga gnyis L3

**Title:** padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// \* rdo phub khur gyi le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 52b nga gnyis L2 to F. 52b nga gnyis L3

**Chapter 12** F. 52b nga gnyis L3 to F. 53a nga gsum L6

Title: padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud las// rlung rdoe bzlas pa gsang sngags bsdu ba'i le'u ste bcu gnyis pa'o//

F. 53a nga gsum L5 to F. 53a nga gsum L6

**Chapter 13** F. 53a nga gsum L6 to F. 53b nga gsum L6

**Title:** padma dbang chen dregs pa'i zil gnon dbang du bsdud pa las// rgyud btad pa'i le'u ste bcu gsum. pa'o//

F. 53b nga gsum L5 to F. 53b nga gsum L6

**Terminating Colophon** F. 53b nga gsum L6 to F. 53b nga gsum L6

//padma dbang chen dregs pa dbang bsdud kyi rgyud rdzogso//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 53b nga gsum L6 to F. 53b nga gsum L6

//gu ru padma dang kha che a nan tas bsgyur ba'o// //

# UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

va.4

# Ya: Text 4 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 4, in 17 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 273 ; <u>Tb.570</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 110-212 ; mTshams brag vol. Ki pages 489.3-616.7 ; Taipei no. 5023 vol. 60 pages 175-193.

Cover Title F. 53b nga gsum L7 to F. 53b nga gsum L7 \*
bde gshegs \* spyi sgril rta mgrin rtog ma leb \* rgan gyi rgyud bzhugs//

**Sanskrit Title** F. 53b nga gsum L7 to F. 53b nga gsum L7

// \*//rgya gar skad du/ sarba ta tha' ga ta' san dhi kro dha sa ma' ya/ su ga ta sarba gho ra ra' ga tantra na' ma/

**Tibetan Title** F. 53b nga gsum L7 to F. 54a nga bzhi L1

bod skad du/ de bzhin gshegs \*/pa thams cad kyi dgongs pa'i khroo 'dus pa/ /bde gshegs spyir dril rta 'grin [ sic ] rdog ma leb rgan gyi rgyud zhes bya ba//

**Homage** F. 54a nga bzhi L1 to F. 54a nga bzhi L1

dpal padma dbang chen bde gshegs spyi 'dril la phyag 'tshalo//

Opening Formula F. 54a nga bzhi L1 to F. 54a nga bzhi L2

'di skad bdag gis thos pa dus gcig na//

**Chapter 1** F. 54a nga bzhi L2 to F. 56b nga drug L3

**Title:** padma dbang chen bde gshegs spyi dril las// gleng gzhi gleng blang rdog ma leb rgan gyi le'u ste dang po'o//

F. 56b nga drug L2 to F. 56b nga drug L3

**Chapter 2** F. 56b nga drug L3 to F. 57b nga bdun L5

**Title:** dpal padma dbang chen rdog ma le'u [ sic ] rgan bde gshegs spyir dril gyi rgyud las// sems rang bzhin gyi 'od gsal ba'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 57b nga bdun L4 to F. 57b nga bdun L5

**Chapter 3** F. 57b nga bdun L5 to F. 58b nga brgyad L3

**Title:** dbang chen bde gshegs spyir dril rdog ma le'u [ sic ] rgan gyi rgyud las// gzhi 'dzin gyi le'u ste gsum pa'o// //

F. 58b nga brgyad L3 to F. 58b nga brgyad L3

**Chapter 4** F. 58b nga brgyad L4 to F. 62b re gnyis L3

**Title:** dbang chen bde gshegs 'dus pa rdog ma leb rgan gyi rgyud las// dug lnga lam du slong ba'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 62b re gnyis L2 to F. 62b re gnyis L3

**Chapter 5** F. 62b re gnyis L3 to F. 63b re gsum L7

**Title:** padma dbang chen bde gshegs 'dus pa'i dgongs pa// rta mgrin rdog ma leb rgan gyi rgyud las// kunas nyon mongs pa 'khor ba'i chos dang// rnam par sbyang ba mya ngan las 'das pa'i chos thams cad dug sngar 'dus pa ste le'u lnga pa'o//

F. 63b re gsum L5 to F. 63b re gsum L7

**Chapter 6** *F. 63b re gsum L7* to *F. 65b re lnga L4* 

**Title:** dbang chen bde gshegs spyi dril rdog ma leb rgan gyi rgyud las// sku skyed pa ste le'u drug pa'o//

F. 65b re lnga L4 to F. 65b re lnga L4

**Chapter 7** F. 65b re lnga L4 to F. 66a re drug L1

**Title:** dbang chen bde gshegs spyi dril rdog ma leb rgan gyi rgyud las// sku brgyan rnam dag gi le'u ste bdun pa'o//

F. 66a re drug L1 to F. 66a re drug L1

**Chapter 8** F. 66a re drug L1 to F. 70b bdun cu L7

**Title:** dbang chen rta mgrin bde gshye 'dus pa las// padma gsang ba bkod pa rdog ma le'u rgan gyi rgyud las/ mchod bstod kyi le'u ste brgyad pa'o//

F. 70b bdun cu L7 to F. 70b bdun cu L7

**Chapter 9** F. 70b bdun cu L7 to F. 73b don gsum L1

**Title:** dbang chen bde gshegs 'dus pa las// padma gsang ba bkod pa rdog ma le'u rgan gyi rgyud las// gdug pa gsum dang dgra bgegs la srog rtsa gcad pa' le'u ste dgu pa'o// // F. 73b don gsum L1 to F. 73b don gsum L1

Chapter 10 F. 73b don gsum L2 to F. 76b don drug L4

**Title:** dbang chen bde gshegs spyir dril rdog ma le'u rgan gyis rgyud las// 'phrin las bzhi lhun gyis grub pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 76b don drug L4 to F. 76b don drug L4

**Chapter 11** F. 76b don drug L4 to F. 82a gya gnyis L1

**Title:** dbang chen bde gshegs spyir dril rdog ma le'u rgan gyi rgyud las// gdug pa gsum gyi gnod pa brtags pa de le'u bcu gcig pa'o//

F. 82a gya gnyis L1 to F. 82a gya gnyis L1

**Chapter 12** F. 82a gya gnyis L1 to F. 84a gya bzhi L4

**Title:** padma gsang ba bkod pa rdog ma leb rgan gyi rgyud las// klu gnyan sa bdag gso ba'i le'u ste bcu gnyis \* pa'o//

F. 84a gya bzhi L3 to F. 84a gya bzhi L4

**Chapter 13** *F. 84a gya bzhi L4* to *F. 91b gocig L7* 

**Title:** dbang chen spyir dril rdog ma le'u rgan gyi rgyud las// thun mong dngos grub las tshogs kyi le'u ste bcu gsum pa'o//

F. 91b gocig L7 to F. 91b gocig L7

**Chapter 14** *F. 91b gocig L7* to *F. 92b gonyis L2* 

**Title:** padma dbang chen gsang ba khro bo 'dus pa las// padma gsang ba rdog ma leb rgan gyi rgyud las sa lam rim par phye ba'i le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 92b gonyis L1 to F. 92b gonyis L2

**Chapter 15** F. 92b gonyis L2 to F. 92b gonyis L6

**Title:** dbang chen bde gshye spyir dril padma gsang ba rdog ma leb rgan las// rigs 'dzin gyi le'u ste bco lnga pa'o//

F. 92b gonyis L5 to F. 92b gonyis L6

**Chapter 16** F. 92b gonyis L6 to F. 98b go brgyad L3

**Title:** dbang chen bde gshye 'dus pa las/ / padma gsang ba rdog ma leb rgan gyi rgyud las// sbyor ba yan lag drug pa'i le'u ste bcu drug pa'o//

F. 98b go brgyad L2 to F. 98b go brgyad L3

**Chapter 17** *F. 98b go brgyad L3* to *F. 99b go dgu L1* 

**Title:** dbang chen bde gshegs 'dus pa rdog ma leb rgan gyi rgyud las// rgyud gtad pa'i le'u ste bcu bdun pa'o//

F. 99b go dgu L1 to F. 99b go dgu L1

### **Terminating Colophon** *F. 99b go dgu L1* to *F. 99b go dgu L2*

//padma dbang chen bde gshegs 'dus pa'i rgyud rdzogso//

## Bibliographic and Informative Colophon F. 99b go dgu L2 to F. 99b go dgu L2

//padma 'byung gnas dang kha che a nan ta dang// bee ro tsa nas bsgyur ba'o//

Seals and Good Wishes F. 99b go dgu L2 to F. 99b go dgu L2

//sa' ma' ya' rgya rgya//

### Bibliographic and Informative Colophon F. 99b go dgu L2 to F. 99b go dgu L2

//nyang gi gter ma'o//

[Presented as gTer ma]

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ya.5</u>

# Ya: Text 5 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 5, in 11 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 274; <u>Tb.573</u>; gTing skyes Vol. Ya: 212-224; mTshams brag vol. Ki pages 661.4-676.2; Taipei no. 5026 vol. 60 pages 200-202.

Cover Title F. 99b go dgu L2 to F. 99b go dgu L2

[ in small writing: ] //rta mgrin gyi las rgyud bzhugs// //

**Sanskrit Title** F. 99b go dgu L3 to F. 99b go dgu L3

\*//rgya gar skad du/ shri' ha' ya karma tantra/

**Tibetan Title** F. 99b go dgu L3 to F. 99b go dgu L3

bod skad du/ dpal rta mgrin gyi las rgyud/

**Homage** *F. 99b go dgu L3* to *F. 99b go dgu L3* 

bcom ldan 'das dpal rta mgrin dbang gi sku la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** F. 99b go dgu L3 to F. 99b go dgu L3

'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

Chapter 1 F. 99b go dgu L3 to F. 100a brgya tham pa/L2 \*

Title: dpal rta mgrin gyi rgyud las gleng gzhi'i le'u ste dang po'o//

F. 100a brgya tham pa/L1 to F. 100a brgya tham pa/L2 X

**Chapter 2** F. 100a brgya tham pa/L2 to F. 100a brgya tham pa L5

**Title:** gleng blang ba'i don zhus pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 100a brgya tham pa L5 to F. 100a brgya tham pa L5

**Chapter 3** F. 100a brgya tham pa L6 to F. 101a brgya gcig L1

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las// bsnyen bsgrub las \*/sbyor bstan pa'i le'u ste gsum

pa'o//

F. 100b brgya tham pa L7 to F. 101a brgya gcig L1

**Chapter 4** F. 101a brgya gcig L1 to F. 101a brgya gcig L6

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las// dbang bskur ba'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 101a brgya gcig L6 to F. 101a brgya gcig L6

**Chapter 5** F. 101a brgya gcig L6 to F. 101b brgya gcig L6

Title: dpal rta mgrin gyi rgyud las/ gsang sngags bstan pa'i le'u ste lnga pa'o// //

F. 101b brgya gcig L6 to F. 101b brgya gcig L6

Chapter 6 F. 101b brgya gcig L7 to F. 102b brgya gnyis L1

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las// rtags dang mtshan ma bstan pa'i le'u ste drug pa'o// F. 102b brgya gnyis L1 to F. 102b brgya gnyis L1

**Chapter 7** F. 102b brgya gnyis L2 to F. 103a brgya gsum L1

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las/ mnan bsreg bskrad cing rengs \*/par byed pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 102b brgya gnyis L7 to F. 103a brgya gsum L1

**Chapter 8** F. 103a brgya gsum L1 to F. 103b brgya gsum L4

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las// lasna tshod. \* bstan pa'i le'u ste brgyad pa'o// F. 103b brgya gsum L3 to F. 103b brgya gsum L4

**Chapter 9** F. 103b brgya gsum L4 to F. 104a brgya bzhi L4

**Title:** dpal rta mgrin gyi rgyud las// dam. tshig dang lta ba'i le'u ste dgu pa'o//

F. 104a brgya bzhi L4 to F. 104a brgya bzhi L4

**Chapter 10** F. 104a brgya bzhi L4 to F. 104b brgya bzhi L2

**Title:** dpal gtso bo bstod pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 104b brgya bzhi L2 to F. 104b brgya bzhi L2

**Chapter 11** F. 104b brgya bzhi L2 to F. 104b brgya bzhi L5

**Title:** //yongs su gtad pa'i le'u ste bcu gcig pa'o// //

F. 104b brgya bzhi L5 to F. 104b brgya bzhi L5

**Terminating Colophon** F. 104b brgya bzhi L6 to F. 104b brgya bzhi L6 dpal rta mgrin gyi rgyud las tshogs dang bcas pa rdzogs so//

Bibliographic and Informative Colophon F. 104b brgya bzhi L6 to F. 104b brgya bzhi L6 //slob dpon padma dang/ ngan lam rgyal ba mchog dbyangs kyis bsgyur ba'o//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'hum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

**va.6** 

# Ya: Text 6 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 6, in 35 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 275 ; <u>Tb.557</u> ; gTing skyes Vol. Ya: 224-328 ; mTshams brag vol. A pages 396.6-520.1 ; Taipei no. 5010 vol. 60 pages 57-75.

Cover Title F. 104b brgya bzhi L6 to F. 104b brgya bzhi L6 [in small writing:] //dbang chen 'dus pa'i rgyud bzhugs// //

**Sanskrit Title** *F. 104b brgya bzhi L7* to *F. 104b brgya bzhi L7*\*//rgya gar skad du/ maha' a bi tad tha' na ma tantra/

**Tibetan Title** *F. 104b brgya bzhi L7* to *F. 104b brgya bzhi L7* bod skad du/ dbang chen 'dus pa'i rgyud ces bya ba/

**Homage** *F. 104b brgya bzhi L7* to *F. 104b brgya bzhi L7* dpal rdo rje sems dpa' la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** *F. 104b brgya bzhi L7* to *F. 104b brgya bzhi L7* 'di × skad bdag gis thos pa dus gcig na/

Chapter 1 F. 104b brgya bzhi L7 to F. 108b brgya brgyad L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i rgyud las/ de yan chad kyi dpal padma dbang chen padma he ru ka'i gal po las/ bsgrub pa don gyi le'u ste dang po'o//

F. 108a brgya brgyad L7 to F. 108b brgya brgyad L1

Chapter 2 F. 108b brgya brgyad L1 to F. 114a brgya bcui L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// gal po las rgyud kyi le'u ste gnyis pa'o// *F. 114a brgya bcui L5* to *F. 114a brgya bcui L5* 

**Chapter 3** F. 114a brgya bcui L5 to F. 114b brgya bcui L3

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// gzhal yas tshangs pa'i le'u ste gsum pa'o// *F. 114b brgya bcui L3* to *F. 114b brgya bcui L3* 

**Chapter 4** F. 114b brgya bcui L3 to F. 115b brgya bco lnga L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i rgyud las// \* thog 'bebs kyi le'u ste bzhi pa'o// F. 115b brgya bco lnga L4 to F. 115b brgya bco lnga L5

**Chapter 5** F. 115b brgya bco lnga L5 to F. 116b brgya bcu drug L2

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// dka' thub smyon pa'i le'u ste lnga pa'o// *F. 116b brgya bcu drug L2* to *F. 116b brgya bcu drug L2* 

**Chapter 6** F. 116b brgya bcu drug L2 to F. 117a brgya bcu bdun L5 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// klu rgyal rdzu 'phrul gyi le'u ste drug pa'o// // F. 117a brgya bcu bdun L5 to F. 117a brgya bcu bdun L5 **Chapter 7** F. 117a brgya bcu bdun L6 to F. 117b brgya bcu bdun L5 Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las// bu mo drugis glu blangs kyi bro zhes bya ba'i le'u ste bdun pa'o// F. 117b brgya bcu bdun L5 to F. 117b brgya bcu bdun L5 **Chapter 8** F. 117b brgya bcu bdun L5 to F. 118b brgya bco brgyad L3 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// lang ka'i le'u ste brgyad pa'o// // F. 118b brgya bco brgyad L3 to F. 118b brgya bco brgyad L3 **Chapter 9** F. 118b brgya bco brgyad L4 to F. 119b brgya bcu dgu L6 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// yan lag spros pa'i le'u ste dgu pa'o// F. 119b brgya bcu dgu L6 to F. 119b brgya bcu dgu L6 **Chapter 10** F. 119b brgya bcu dgu L6 to F. 121a brgya nyer gcig L7 **Title:** /dbang chen 'dus pa'i tantra las// dmar 'byin gyi le'u ste bcu pa'o// F. 121a brgya nyer gcig L6 to F. 121a brgya nyer gcig L7 **Chapter 11** F. 121a brgya nyer gcig L7 to F. 123a brgya nyer gsum L2 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// khrag 'thung gi le'u ste bcu gcig pa'o// F. 123a brgya nyer gsum L2 to F. 123a brgya nyer gsum L2 **Chapter 12** F. 123a brgya nyer gsum L2 to F. 123b brgya nyer gsum L4 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// bskyed rdzogs kyi le'u ste bcu gnyis pa'o// F. 123b brgya nyer gsum L3 to F. 123b brgya nyer gsum L4 **Chapter 13** F. 123b brgya nyer gsum L4 to F. 124b brgya nyer bzhi L7 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// gdon gzir drag po'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 124b brgya nyer bzhi L7 to F. 124b brgya nyer bzhi L7 **Chapter 14** F. 124b brgya nyer bzhi L7 to F. 125a brgya nyer lnga L7 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ dbang gi khyad par gyi le'u ste bcu bzhi pa'o// F. 125a brgya nyer lnga L7 to F. 125a brgya nyer lnga L7 **Chapter 15** F. 125a brgya nyer lnga L7 to F. 126a brgya nyer drug L6 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// rmadu byung ba'i le'u ste bco lnga pa'o// // F. 126a brgya nyer drug L6 to F. 126a brgya nyer drug L6 **Chapter 16** F. 126a brgya nyer drug L7 to F. 126b brgya nyer drug L5 Title: /dbang chen \* 'dus pa'i tantra las/ phun sum tshogs pa'i le'u ste bcu drug pa'o// // F. 126b brgya nyer drug L5 to F. 126b brgya nyer drug L5 **Chapter 17** F. 126b brgya nyer drug L6 to F. 129a brgya nyer dgu L5 Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las/ ro sbyor bdud rtsi'i le'u \* ste bcu bdun pa'o// // \* F. 129a brgya nyer dgu L5 to F. 129a brgya nyer dgu L5 **Chapter 18** F. 129a brgya nyer dgu L6 to F. 130a brgya sum cu L1 **Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// rigs 'dzin go 'phangs thob pa'i le'u ste bco brgyad pa'o//

Chapter 19 F. 130a brgya sum cu L1 to F. 131a brgya so gcig L5

F. 130a brgya sum cu L1 to F. 130a brgya sum cu L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ 'da' ka dam tshigi le'u ste bcu dgu pa'o// *F. 131a brgya so gcig L5* to *F. 131a brgya so gcig L5* 

**Chapter 20** F. 131a brgya so gcig L5 to F. 132a brgya so gnyis L7

Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las/ glu'i le'u \* ste nyi shu pa'o// //

F. 132a brgya so gnyis L7 to F. 132a brgya so gnyis L7

**Chapter 21** F. 132b brgya so gnyis L1 to F. 132b brgya so gnyis L7

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ rnga brdungs pa'i le'u ste nyer gcig pa'o//

F. 132b brgya so gnyis L6 to F. 132b brgya so gnyis L7

Chapter 22 F. 132b brgya so gnyis L7 to F. 134a brgya so bzhi L5

Title: dbang chen 'dus pa'i tantra las// ma mo bskol ba'i le'u ste nyer gnyis pa'o//

F. 134a brgya so bzhi L4 to F. 134a brgya so bzhi L5

Chapter 23 F. 134a brgya so bzhi L5 to F. 135b brgya so lnga L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// chas kyi pho nya mngag pa'i le'u ste nyi shu rtsa gsum pa'o//

F. 135a brgya so lnga L7 to F. 135b brgya so lnga L1

Chapter 24 F. 135b brgya so lnga L1 to F. 136a brgya so drug L6

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// sbyor ba'i le'u ste nyi shu rtsa bzhi pa'o//

F. 136a brgya so drug L6 to F. 136a brgya so drug L6

Chapter 25 F. 136a brgya so drug L6 to F. 137a brgya so bdun L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// khro bo rngam brjid rgyal ba'i le'u ste nyi shu rtsa lnga pa'o//

F. 137a brgya so bdun L4 to F. 137a brgya so bdun L5

**Chapter 26** F. 137a brgya so bdun L5 to F. 138b brgya so brgyad L2

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// bkra shis tshe'i lung gi le'u ste nyi shu rtsa drug pa'o// *F. 138b brgya so brgyad L1* to *F. 138b brgya so brgyad L2* 

**Chapter 27** F. 138b brgya so brgyad L2 to F. 139b brgya so dgu L7

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// gzi byin tshe'i le'u ste nyi shu rtsa bdun pa'o// F. 139b brgya so dgu L6 to F. 139b brgya so dgu L7

**Chapter 28** F. 139b brgya so dgu L7 to F. 140a brgya bzhi bcu L7

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// man ngag sbas pa'i le'u ste nyi shu rtsa brgyad pa'o// F. 140a brgya bzhi bcu L7 to F. 140a brgya bzhi bcu L7

**Chapter 29** F. 140a brgya bzhi bcu L7 to F. 141b brgya zhe gcig L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// lta ba rgya mtsho'i le'u ste nyi shu rtsa dgu pa'o// F. 141b brgya zhe gcig L1 to F. 141b brgya zhe gcig L1

**Chapter 30** F. 141b brgya zhe gcig L1 to F. 143a brgya zhe gsum L1

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// mya ngan 'das \*/pa'i le'u ste sum cu pa'o// *F. 142b brgya zhe gnyis L7* to *F. 143a brgya zhe gsum L1* 

**Chapter 31** F. 143a brgya zhe gsum L1 to F. 144b brgya zhe bzhi L2

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// lta ba byang chub sems kyi le'u ste sum cu gcig pa'o// F. 144b brgya zhe bzhi L1 to F. 144b brgya zhe bzhi L2

**Chapter 32** F. 144b brgya zhe bzhi L2 to F. 145b brgya zhe lnga L2

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// nyer lam byang chub sems kyi le'u ste sum cu so gnyis pa'o//

F. 145b brgya zhe lnga L2 to F. 145b brgya zhe lnga L2

**Chapter 33** F. 145b brgya zhe lnga L2 to F. 147b brgya zhe bdun L7

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// thal chen bsgrub pa'i le'u ste sum cu so gsum pa'o// *F. 147b brgya zhe bdun L7* to *F. 147b brgya zhe bdun L7* 

**Chapter 34** F. 147b brgya zhe bdun L7 to F. 148b brgya zhe brgyad L5

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// sbyin sreg mchod kyi le'u ste sum cu so bzhi pa'o// // F. 148b brgya zhe brgyad L5 to F. 148b brgya zhe brgyad L5

**Chapter 35** F. 148b brgya zhe brgyad L6 to F. 150b brgya lnga bcu L6

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las/ \* / \* kun gzhi gtan la phab pa'i le'u ste so lnga pa'o// F. 150b brgya lnga bcu L5 to F. 150b brgya lnga bcu L6

## **Bibliographic and Informative Colophon** F. 150b brgya lnga bcu L6 to F. 150b brgya lnga

//dpal gyi mgur nas gsung pa'i man ngag 'di// phyi rabs rnal 'byor 'ga' yi spyod yul bas// ming tsam rnal 'byor rnams kyi thun mong ni// yun du nub par mi bya phyir// yang gter du sbas shing rgyud//

[Presented as gTer ma]

**Terminating Colophon** *F. 150b brgya lnga bcu L7* to *F. 150b brgya lnga bcu L7* dbang chen 'dus pa'i tantra rdzogso//

## **Bibliographic and Informative Colophon** F. 150b brgya lnga bcu L7 to F. 151a brgya nga gcig L1

//rgya gar gyi mkhas pa ragshi sidhi dang// bod \*/kyi bandhe ku ku ra tsas bsgyur ba'o// //phyis bsnubs sangs rgyas kyis kyang zhus zhing gtan la pheb pa'o//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

**va.7** 

# Ya: Text 7 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 7, in chapters 1-62, but with no references for ch. 6-7

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

[Presented as gTer ma]

#### **Locations in various editions:**

No Kaneko equivalent found; <u>Tb.595</u>; not located in gTing skyes; mTshams brag vol. Gi pages 2-190.1; Taipei no. 5048 vol. 60 pages 330-357.

[ This text has the same title as the previous text <u>Ya 6</u> (Kaneko 275) but is clearly different. It only gives the single main title, and at the end, only has a general colophon, with almost exactly the same wording as the colophon given 150b line 6-7 above. I cannot find a Kaneko equivalent. ]

**Cover Title** *F. 151a brgya nga gcig L1* to *F. 151a brgya nga gcig L1* [in small writing:] dbang chen 'dus pa'i tantra bzhugs///

**Homage** F. 151a brgya nga gcig L2 to F. 151a brgya nga gcig L2 dpal rdo rje sems dpa' la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** F. 151a brgya nga gcig L2 to F. 151a brgya nga gcig L2

[ No opening formula. ]

**Chapter 1** F. 151a brgya nga gcig L2 to F. 151b brgya nga gcig L4

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// mgo gnon rtsis mgo'i le'u ste dang po'o// // F. 151b brgya nga gcig L4 to F. 151b brgya nga gcig L4

**Chapter 2** F. 151b brgya nga gcig L5 to F. 152a brgya nga gnyis L3

**Title:** dbang chen 'dus pa'i tantra las// bcas dka' gleng gzhi'i le'u ste gnyis pa'o// F. 152a brgya nga gnyis L2 to F. 152a brgya nga gnyis L3

**Chapter 3** F. 152a brgya nga gnyis L3 to F. 152a brgya nga gnyis L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// don gyis gcod kyi le'u ste gsum pa'o// *F. 152a brgya nga gnyis L6* to *F. 152a brgya nga gnyis L6* 

**Chapter 4** F. 152a brgya nga gnyis L6 to F. 153a brgya nga gsum L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// sgrub pa zab mo'i le'u ste bzhi pa'o// F. 153a brgya nga gsum L2 to F. 153a brgya nga gsum L2

**Chapter 5** F. 153a brgya nga gsum L2 to F. 153a brgya nga gsum L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// man ngag 'brel ba'i le'u ste lnga pa'o// F. 153a brgya nga gsum L6 to F. 153a brgya nga gsum L6

[ We cannot find any chapter references for chapters 6 and 7. Exactly the same feature is found in the mTshams brag edition. ]

**Chapter 8?** F. 153a brgya nga gsum L6 to F. 161b brgya re gcig L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// gzhal yas khang tshangs pa'i le'u ste brgyad pa'o// *F. 161b brgya re gcig L2* to *F. 161b brgya re gcig L2* 

**Chapter 9** F. 161b brgya re gcig L2 to F. 166b brgya re drug L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// sgom khog rtsa ba'i le'u ste dgu pa'o// *F. 166b brgya re drug L1* to *F. 166b brgya re drug L1* 

**Chapter 10** F. 166b brgya re drug L1 to F. 167b brgya re bdun L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// gsang ba sngags tshe'i le'u ste bcu pa'o// *F. 167b brgya re bdun L5* to *F. 167b brgya re bdun L5* 

**Chapter 11** F. 167b brgya re bdun L5 to F. 168b brgya re brgyad L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// thugs rje sgrol ba'i le'u ste bcu gcig pa'o// *F. 168b brgya re brgyad L6* to *F. 168b brgya re brgyad L6* 

Chapter 12 F. 168b brgya re brgyad L6 to F. 171b brgya don gcig L2

**Title:** //sgom khog rtsa ba'i le'u las/ mdzad pa 'phrin las kyi le'u ste bcu gnyis pa'o// *F. 171b brgya don gcig L1* to *F. 171b brgya don gcig L2* 

**Chapter 13** F. 171b brgya don gcig L2 to F. 174b brgya don bzhi L7

**Title:** //dbang chen bsdus pa'i tantra las/ mdzad pa 'phrin las kyi le'u ste bcu gsum pa'o// *F. 174b brgya don bzhi L7* to *F. 174b brgya don bzhi L7* 

**Chapter 14** F. 174b brgya don bzhi L7 to F. 176b brgya don drug L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las//sgrol ba gnas kyi smon lam gyi le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 176b brgya don drug L4 to F. 176b brgya don drug L5

**Chapter 15** F. 176b brgya don drug L5 to F. 178a brgya don brgyad L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// rdo rje tshig drug pas rang bzhin gnas nas spyan 'dren gyi le'u ste \* bco lnga pa'o// //

F. 178a brgya don brgyad L6 to F. 178a brgya don brgyad L6

**Chapter 16** F. 178a brgya don brgyad L7 to F. 179a brgya don dgu L1

**Title:** /dbang chen bsdus pa'i tantra las// rdo rje tshig bzhi pas bstim gnas bzhugs gsol gyi le'u ste bcu drug pa'o//

F. 179a brgya don dgu L1 to F. 179a brgya don dgu L1

**Chapter 17** F. 179a brgya don dgu L1 to F. 179b brgya don dgu L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// rdo rje tshig bzhi pas bkur 'os phyag 'tshal gyi le'u ste bcu bdun pa'o//

F. 179b brgya don dgu L2 to F. 179b brgya don dgu L3

**Chapter 18** F. 179b brgya don dgu L3 to F. 181b brgya gya gcig L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// mnyes pa mchod pa lngas mchod pa'i le'u ste bco brgyad pa'o//

F. 181b brgya gya gcig L3 to F. 181b brgya gya gcig L3

**Chapter 19** F. 181b brgya gya gcig L3 to F. 182b brgya gya gnyis L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ rtog pas bdag bsgral gyi le'u ste bcu dgu pa'o// // \*

F. 182b brgya gya gnyis L3 to F. 182b brgya gya gnyis L3

**Chapter 20** F. 182b brgya gya gnyis L4 to F. 183b brgya gya gsum L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ thugs rjes khams gsum yongs bsgral ba'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 183b brgya gya gsum L3 to F. 183b brgya gya gsum L3

**Chapter 21** F. 183b brgya gya gsum L3 to F. 185a brgya gya lnga L7

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// bcol ba'i phrin las kyi le'u ste shiu rtsa gcig pa'o// F. 185a brgya gya lnga L7 to F. 185a brgya gya lnga L7

**Chapter 22** F. 185a brgya gya lnga L7 to F. 186b brgya gya drug L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ mnyes pa chod pa'i le'u brgyad pa kyis bstan pa'i tha ma phrin las kha skongs phyag rgya'i le'u zhes bya ba ste nyi shu rtsa gnyis pa'o// F. 186a brgya gya drug L7 to F. 186b brgya gya drug L1

**Chapter 23** F. 186b brgya gya drug L1 to F. 187b brgya gya bdun L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// gsang ba mya ngan 'das pa'i le'u ste nyi shu rtsa gsum pa'o//

F. 187b brgya gya bdun L1 to F. 187b brgya gya bdun L1

Chapter 24 F. 187b brgya gya bdun L1 to F. 189b brgya gya dgu L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// thal chen bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa bzhi pa'o// F. 189b brgya gya dgu L5 to F. 189b brgya gya dgu L6

Chapter 25 F. 189b brgya gya dgu L6 to F. 191a brgya gocig L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// rdo rje 'bebs kyi le'u ste nyi shu rtsa lnga pa'o// F. 191a brgya gocig L2 to F. 191a brgya gocig L2

Chapter 26 F. 191a brgya gocig L2 to F. 192a brgya gognyis L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// pho nya mngag pa'i las kyi le'u ste nyi shu rtsa drug pa'o//

F. 192a brgya gognyis L1 to F. 192a brgya gognyis L2

Chapter 27 F. 192a brgya gognyis L2 to F. 192b brgya gognyis L5

**Title:** dbang chen \* bsdus pa'i tantra las// pho nya sti ra'i gnas nyul le'u ste nyi shu rtsa bdun pa'o//

F. 192b brgya gognyis L4 to F. 192b brgya gognyis L5

**Chapter 28** F. 192b brgya gognyis L5 to F. 194a brgya go bzhi L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// shor ba gzhon nu'i le'u ste nyi shu rtsa brgyad \*/pa'o// \*

F. 193b brgya gosum L7 to F. 194a brgya go bzhi L1

**Chapter 29** F. 194a brgya go bzhi L1 to F. 195a brgya go lnga L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ nye lam byang chub sems kyi le'u ste nyi shu rtsa dgu pa'o//

F. 195a brgya go lnga L5 to F. 195a brgya go lnga L5

**Chapter 30** F. 195a brgya go lnga L5 to F. 196a brgya go drug L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// klu rgyal 'phrul gyi le'u ste sum cu pa'o// *F. 196a brgya go drug L3* to *F. 196a brgya go drug L3* 

**Chapter 31** F. 196a brgya go drug L3 to F. 197a brgya go gdun L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// spyang mo ro bshal gyi le'u \*/ste sum cu so gcig pa'o//

F. 196b brgya go drug L7 to F. 197a brgya go gdun L1

**Chapter 32** F. 197a brgya go gdun L1 to F. 197a brgya go gdun L7

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// tshar gsum rnga'i le'u ste sum cu so gnyis pa'o// F. 197a brgya go gdun L7 to F. 197a brgya go gdun L7

**Chapter 33** F. 197a brgya go gdun L7 to F. 197b brgya go gdun L7

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// tshangs pa dbyangs kyi glu drugi le'u ste sum cu so gsum pa'o//

F. 197b brgya go gdun L7 to F. 197b brgya go gdun L7

Chapter 34 F. 197b brgya go gdun L7 to F. 199a brgya go dgu L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// ma mo bkol ba'i le'u ste sum cu bzhi pa'o// F. 199a brgya go dgu L3 to F. 199a brgya go dgu L4

**Chapter 35** F. 199a brgya go dgu L4 to F. 200a nyis brgya tham pa/L2 \*

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// ling ka mnan pa'i le'u ste sum cu so lnga pa'o// F. 200a nyis brgya tham pa/ L2 to F. 200a nyis brgya tham pa/ L2 \*

**Chapter 36** F. 200a nyis brgya tham pa/L2 to F. 201a nyis brgya gcig L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// thod rgal 'jigs pa'i le'u ste sum cu so drug pa'o// F. 201a nyis brgya gcig L6 to F. 201a nyis brgya gcig L6

**Chapter 37** F. 201a nyis brgya gcig L6 to F. 202a nyis brgya gnyis L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// brtul zhugs dka' thub smyon pa'i le'u ste sum. \*\* cu so bdun pa'o//

F. 202a nyis brgya gnyis L4 to F. 202a nyis brgya gnyis L5

**Chapter 38** F. 202a nyis brgya gnyis L5 to F. 203a nyis brgya gsum L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// man ngag bsdus pa'i le'u ste sum cu rtsa brgyad pa'o//

F. 203a nyis brgya gsum L4 to F. 203a nyis brgya gsum L4

**Chapter 39** F. 203a nyis brgya gsum L4 to F. 205b nyis brgya lnga L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// sbyor ba bdud rtsi'i le'u ste sum cu dgu pa'o// *F. 205b nyis brgya lnga L3* to *F. 205b nyis brgya lnga L4* 

**Chapter 40** F. 205b nyis brgya lnga L4 to F. 207a nyis brgya bdun L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// sha ri ram bsgrub pa'i le'u ste bzhi bcu pa'o// *F. 207a nyis brgya bdun L2* to *F. 207a nyis brgya bdun L2* 

**Chapter 41** F. 207a nyis brgya bdun L2 to F. 207b nyis brgya bdun L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// zhi gnas 'gyur mchog le'u ste zhes [ sic ]gcig pa'o// *F. 207b nyis brgya bdun L4* to *F. 207b nyis brgya bdun L4* 

**Chapter 42** F. 207b nyis brgya bdun L4 to F. 208a nyis brgya brgyad L7

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// man ngag brgyud pa'i le'u ste bzhi bcu gnyis pa'o// *F. 208a nyis brgyad L7* to *F. 208a nyis brgyad L7* 

**Chapter 43** F. 208a nyis brgya brgyad L7 to F. 209a nyis brgya dgu L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// khrag 'thung hu'm. gi le'u ste bzhi bcu gsum pa'o// F. 209a nyis brgya dgu L1 to F. 209a nyis brgya dgu L2

**Chapter 44** F. 209a nyis brgya dgu L2 to F. 209b nyis brgya dgu L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// bskyed rdzogs chen po'i le'u ste bzhi bcu bzhi pa'o// F. 209b nyis brgya dgu L3 to F. 209b nyis brgya dgu L3

**Chapter 45** F. 209b nyis brgya dgu L3 to F. 210b nyis brgya bcu L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// dmar 'byin gyi le'u ste bzhi bcu lnga pa'o// F. 210b nyis brgya bcu L4 to F. 210b nyis brgya bcu L4

**Chapter 46** F. 210b nyis brgya bcu L4 to F. 212a nyis brgya bcu gnyis L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// bro rdeg chas kyi pho nya mngag pa'i le'u ste zhe drug pa'o//

F. 212a nyis brgya bcu gnyis L2 to F. 212a nyis brgya bcu gnyis L2

**Chapter 47** F. 212a nyis brgya bcu gnyis L2 to F. 213a nyis brgya bcu gsum L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// bkra shis tshe'i le'u ste bzhi bcu bdun pa'o// *F. 213a nyis brgya bcu gsum L5* to *F. 213a nyis brgya bcu gsum L5* 

**Chapter 48** F. 213a nyis brgya bcu gsum L5 to F. 214b nyis brgya bcui L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// lta ba byang chub sems kyi le'u ste zhe bcu brgyad pa'o//

F. 214b nyis brgya bcui L3 to F. 214b nyis brgya bcui L3

**Chapter 49** F. 214b nyis brgya bcui L3 to F. 215b nyis brgya bco lnga L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// sbyor ba'i le'u ste zhe dgu pa'o// *F. 215b nyis brgya bco lnga L1* to *F. 215b nyis brgya bco lnga L1* 

**Chapter 50** F. 215b nyis brgya bco lnga L1 to F. 216a nyis brgya bcu drug L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// khro bo rngam brjid rgyal po'i le'u ste lnga bcu pa'o// *F. 216a nyis brgya bcu drug L6* to *F. 216a nyis brgya bcu drug L6* 

**Chapter 51** F. 216a nyis brgya bcu drug L6 to F. 217b nyis brgya bcu bdun L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// gzi byin le'u ste lnga bcu gcig pa'o// // F. 217b nyis brgya bcu bdun L4 to F. 217b nyis brgya bcu bdun L4

**Chapter 52** F. 217b nyis brgya bcu bdun L5 to F. 218a nyis brgya bco brgyad L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// phun sum tshogs pa brgyad kyi le'u ste lnga bcu gnyis pa'o//

F. 218a nyis brgya bco brgyad L3 to F. 218a nyis brgya bco brgyad L3

**Chapter 53** F. 218a nyis brgya bco brgyad L3 to F. 218b nyis brgya bco brgyad L4

**Title:** dbang gi khyad par bstan pa'i le'u ste lnga bcu gsum pa'o// *F. 218b nyis brgya bco brgyad L4* to *F. 218b nyis brgya bco brgyad L4* 

**Chapter 54** F. 218b nyis brgya bco brgyad L4 to F. 220a nyis brgya nyi shu L2

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// 'da' dka' thugs kyis dam tshig gi le'u ste lnga bcu bzhi pa'o//

F. 220a nyis brgya nyi shu L1 to F. 220a nyis brgya nyi shu L2

**Chapter 55** F. 220a nyis brgya nyi shu L2 to F. 220b nyis brgya nyi shu L3

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// man ngag sbas pa'i le'u ste lnga bcu lnga pa'o// *F. 220b nyis brgya nyi shu L3* to *F. 220b nyis brgya nyi shu L3* 

**Chapter 56** F. 220b nyis brgya nyi shu L3 to F. 221b nyis brgya nyer gcig L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ yang dag don rnam grangs kyi le'u ste lnga bcu drug pa'o//

F. 221b nyis brgya nyer gcig L3 to F. 221b nyis brgya nyer gcig L4

**Chapter 57** F. 221b nyis brgya nyer gcig L4 to F. 222b nyis brgya nyer gnyis L4

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// rmad du byung byang chub sems kyi le'u ste lnga bcu bdun pa'o//

F. 222b nyis brgya nyer gnyis L4 to F. 222b nyis brgya nyer gnyis L4

**Chapter 58** F. 222b nyis brgya nyer gnyis L4 to F. 223b nyis brgya nyer gsum L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// lta ba rgya mtsho'i le'u ste lnga bcu brgyad pa'o// *F. 223b nyis brgya nyer gsum L5* to *F. 223b nyis brgya nyer gsum L5* 

**Chapter 59** F. 223b nyis brgya nyer gsum L5 to F. 225b nyis brgya nyer lnga L7

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// kun gzhig tan la dbab pa'i le'u ste lnga bcu dgu pa'o// *F. 225b nyis brgya nyer lnga L6* to *F. 225b nyis brgya nyer lnga L7* 

**Chapter 60** F. 225b nyis brgya nyer lnga L7 to F. 226b nyis brgya nyer drug L5

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// \* sbyin bsregs mchod sbyin gyi le'u ste drug cu tham pa'o//

F. 226b nyis brgya nyer drug L4 to F. 226b nyis brgya nyer drug L5

**Chapter 61** F. 226b nyis brgya nyer drug L5 to F. 227b nyis brgya nyer bdun L6

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las// rdo rje gsang ba'i glu'i le'u ste drug cu rtsa gcig pa'o// \*

F. 227b nyis brgya nyer bdun L6 to F. 227b nyis brgya nyer bdun L6

**Chapter 62** F. 227b nyis brgya nyer bdun L7 to F. 229a nyis brgya nyer dgu L1

**Title:** dbang chen bsdus pa'i tantra las/ gzir gnon drag po'i le'u ste drug cu rtsa gnyis pa'o// // F. 229a nyis brgya nyer dgu L1 to F. 229a nyis brgya nyer dgu L1

## **Bibliographic and Informative Colophon** F. 229a nyis brgya nyer dgu L2 to F. 229a nyis brgya nyer dgu L3

dpal gyi mgur nas gsungs ba'i dbang chen tantra 'di// phyi rabs rnal 'byor ga'i spyod yul las// ming tsam rnal 'byor kun gyi thun mong min// yun du nub par mi bya'i phyir// yang gter du sbas shing 'ga' dang 'ga' la rgyud pa rdzogs so//

[Presented as gTer ma]

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

va.8

# Ya: Text 8 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 8, in chapters numbering up to 60, but with two ch. 39s

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 266; <u>Tb.558</u>; gTing skyes Vol. 'A: 323-503; mTshams brag vol A pages 520.1-731; Taipei no. 5011 vol. 60 pages 75-105.

[ There are two Chapter 39s. gTing-skyes also carries this feature of two Chapter 39s, and the Virginia catalogue notes the same feature for mTshams brag. ]

**Cover Title** F. 229a nyis brgya nyer dgu L3 to F. 229a nyis brgya nyer dgu L3 [in small writing:] //dbang rgyas rta mchog rol pa'i rgyud chen po bzhugs//

**Sanskrit Title** *F. 229a nyis brgya nyer dgu L3* to *F. 229a nyis brgya nyer dgu L4*\*//rgya gar skadu/ ta tha' ga ta ka' ya wa'kki tsitta ratna gu hya/ maha' ba sha sa ha ba mu ka hu lu tha maha' tantra/

**Tibetan Title** F. 229a nyis brgya nyer dgu L4 to F. 229a nyis brgya nyer dgu L5 bod skad du/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi sku dang/ gsung dang/ thugs dang/ yon tan dang/ 'phrin las las gsang bar bka' spros pa/ dbang rgyas rta mchog rol pa'i rgyud chen po/

**Homage** *F. 229a nyis brgya nyer dgu L5* to *F. 229a nyis brgya nyer dgu L5* / **%**lhun gyis grub pa'i sangs rgyas rnams la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 229a nyis brgya nyer dgu L5* to *F. 229a nyis brgya nyer dgu L5* 'di skad bdag gi thos pa dus gcig na/

**Chapter 1** F. 229a nyis brgya nyer dgu L5 to F. 231b nyis brgya so gcig L7

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gleng gzhi'i le'u ste dang pa'o//

F. 231b nyis brgya so gcig L7 to F. 231b nyis brgya so gcig L7

**Chapter 2** F. 231b nyis brgya so gcig L7 to F. 237a nyis brgya so bdun L1

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po \*/dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// lta spyod rnams gnyis kyi le'u ste gnyis pa'o//

F. 236b nyis brgya so drug L7 to F. 237a nyis brgya so bdun L1

**Chapter 3** F. 237a nyis brgya so bdun L1 to F. 238b nyis brgya so brgyad L3

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po chen po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// byang chub kyi sems kyi le'u ste gsum pa'o//

F. 238b nyis brgya so brgyad L2 to F. 238b nyis brgya so brgyad L3

**Chapter 4** F. 238b nyis brgya so brgyad L3 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po// dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// rang bzhin gyi dkyil 'khor gyis le'u ste bzhi pa'o// //

F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L4

**Chapter 5** F. 242a nyis brgya zhe gnyis L5 to F. 243b nyis brgya zhe gsum L7

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tinge'dzin gyi dkyil 'khor rim pa rnam.r \* phye ba'i le'u ste lnga pa'o//

F. 243b nyis brgya zhe gsum L6 to F. 243b nyis brgya zhe gsum L7

**Chapter 6** F. 243b nyis brgya zhe gsum L7 to F. 245b nyis brgya zhe lnga L1

**Title:** dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gzugs brnyan gyi dkyil 'khor rnam par phye ba'i le'u ste drug pa'o//

F. 245a nyis brgya zhe lnga L7 to F. 245b nyis brgya zhe lnga L1

**Chapter 7** F. 245b nyis brgya zhe lnga L1 to F. 246a nyis brgya zhe drug L1

**Title:** rgyud thams cad \*/kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las//tinge 'dzin phra bar sbyangs pas// lhun gyis grub pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 245b nyis brgya zhe lnga L7 to F. 246a nyis brgya zhe drug L1

**Chapter 8** F. 246a nyis brgya zhe drug L1 to F. 246b nyis brgya zhe drug L7

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// khyad par dbang gi le'u ste brgyad pa'o//

F. 246b nyis brgya zhe drug L7 to F. 246b nyis brgya zhe drug L7

**Chapter 9** F. 246b nyis brgya zhe drug L7 to F. 248a nyis brgya zhe brgyad L3

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po// dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// 'da' dka' dam tshig gi le'u ste dgu pa'o//

F. 248a nyis brgya zhe brgyad L3 to F. 248a nyis brgya zhe brgyad L3

**Chapter 10** F. 248a nyis brgya zhe brgyad L3 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// thugs rje 'dul ba'i le'u ste bcu pa'o//

F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7 to F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7

**Chapter 11** F. 248b nyis brgya zhe brgyad L7 to F. 249b nyis brgya zhe dgu L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// dka' mol pa mdzad pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 249b nyis brgya zhe dgu L4 to F. 249b nyis brgya zhe dgu L5

**Chapter 12** F. 249b nyis brgya zhe dgu L5 to F. 257a nyis brgya nga bdun L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las/ khams gsum dbang bsdus shing bdud btul ba'i le'u ste bcu gnyis pa'o// //

F. 257a nyis brgya nga bdun L1 to F. 257a nyis brgya nga bdun L1

**Chapter 13** F. 257a nyis brgya nga bdun L2 to F. 257b nyis brgya nga bdun L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po// dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// lung bstan pa'i le'u ste bcu gsum pa'o//

F. 257a nyis brgya nga bdun L7 to F. 257b nyis brgya nga bdun L1

**Chapter 14** F. 257b nyis brgya nga bdun L1 to F. 257b nyis brgya nga bdun L3

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las/ rdo rje dbyings kyi dkyil 'khor gyi le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 257b nyis brgya nga bdun L3 to F. 257b nyis brgya nga bdun L3

**Chapter 15** F. 257b nyis brgya nga bdun L3 to F. 257b nyis brgya nga bdun L6

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las/ dbu rdo rje dbyings kyi rgyan bkod pa zhes bya ba'i le'u ste bco lnga pa'o//

F. 257b nyis brgya nga bdun L5 to F. 257b nyis brgya nga bdun L6

**Chapter 16** F. 257b nyis brgya nga bdun L6 to F. 258a nyis brgya nga brgyad L6

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// rta 'grin [ sic ] dbang gi dkyil 'khor gyi le'u ste bcu drug pa'o//

F. 258a nyis brgya nga brgyad L5 to F. 258a nyis brgya nga brgyad L6

**Chapter 17** F. 258a nyis brgya nga brgyad L7 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L4

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// kun tu zhal rol pa zhes bya ba'i le'u ste bcu bdun pa'o// //

F. 258b nyis brgya nga brgyad L4 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L4

Chapter 18 F. 258b nyis brgya nga brgyad L5 to F. 259a nyis brgya nga dgu L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i \*/las// \*ye shes sems dpa'i dkyil 'khor gyi le'u ste bco brgyad pa'o//

F. 258b nyis brgya nga brgyad L7 to F. 259a nyis brgya nga dgu L1

Chapter 19 F. 259a nyis brgya nga dgu L1 to F. 259a nyis brgya nga dgu L4

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// 'gro ba 'dul ba'i dkyil 'khor gyi le'u ste bcu dgu pa'o//

F. 259a nyis brgya nga dgu L4 to F. 259a nyis brgya nga dgu L4

**Chapter 20** F. 259a nyis brgya nga dgu L4 to F. 259b nyis brgya nga dgu L2

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gshegs pa khams gsum rnam.r rgyal ba'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 259b nyis brgya nga dgu L1 to F. 259b nyis brgya nga dgu L2

**Chapter 21** F. 259b nyis brgya nga dgu L2 to F. 259b nyis brgya nga dgu L6

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// zhabs khro chen brgyad kyi dkyil 'khor bstan pa'i le'u ste nyi shu gcig pa'o//

F. 259b nyis brgya nga dgu L6 to F. 259b nyis brgya nga dgu L6

**Chapter 22** F. 259b nyis brgya nga dgu L6 to F. 260a nyis brgya drug cu L4

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// yum gzi ldan padma can gyis le'u ste nyi shu gnyis pa'o//

F. 260a nyis brgya drug cu L3 to F. 260a nyis brgya drug cu L4

**Chapter 23** F. 260a nyis brgya drug cu L4 to F. 260b nyis brgya drug cu L1

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// lhun gyis grub pa'i dkyior gyi gyi ×[sic] le'u ste nyi shu gsum pa'o//

F. 260a nyis brgya drug cu L7 to F. 260b nyis brgya drug cu L1

**Chapter 24** F. 260b nyis brgya drug cu L1 to F. 261a nyis brgya re gcig L6

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tham.ddngos grub tu gyur pa'i le'u ste nyi shu bzhi pa'o//

F. 261a nyis brgya re gcig L6 to F. 261a nyis brgya re gcig L6

**Chapter 25** F. 261a nyis brgya re gcig L6 to F. 263b nyis brgya re gsum L4

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// khro bo rngam brjid kyi le'u khams gsum rnam.r rgyal ba'i le'u ste nyi shu lnga pa'o// //

F. 263b nyis brgya re gsum L4 to F. 263b nyis brgya re gsum L4

**Chapter 26** F. 263b nyis brgya re gsum L5 to F. 265a nyis brgya re lnga L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// 'og min gyi gnas dang/ lcang lo can gyi gnas dang// ri rab rtse \* mo'i gnas dang// 'jig rten pha rol po'i sa rnamsu tshar gsum po'i rnga brdungs pa'i le'u ste nyi shu drug pa'o// //

F. 265a nyis brgya re lnga L4 to F. 265a nyis brgya re lnga L5

**Chapter 27** F. 265a nyis brgya re lnga L6 to F. 266a nyis brgya re drug L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// sprul pa ston pa'i le'u ste nyi shu bdun pa'o//

F. 266a nyis brgya re drug L1 to F. 266a nyis brgya re drug L1

**Chapter 28** F. 266a nyis brgya re drug L1 to F. 267a nyis brgya re bdun L3

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po// dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// lang ka btul ba'i le'u ste nyi shu brgyad pa'o// //

F. 267a nyis brgya re bdun L3 to F. 267a nyis brgya re bdun L3

Chapter 29 F. 267a nyis brgya re bdun L4 to F. 269a nyis brgya re dgu L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal \*/po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// shor ba gzhon nu la sogs pa btul zhing// gzhal yas khang du byin gyis brlabs pa'i le'u ste nyi shu dgu pa'o// F. 268b nyis brgya re brgyad L7 to F. 269a nyis brgya re dgu L1

**Chapter 30** F. 269a nyis brgya re dgu L1 to F. 269b nyis brgya re dgu L6

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// sbyor ba chos nyid kyi le'u ste sum cu pa'o//

F. 269b nyis brgya re dgu L5 to F. 269b nyis brgya re dgu L6

**Chapter 31** F. 269b nyis brgya re dgu L6 to F. 272b nyis brgya don gnyis L2

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tshangs pa dbyangs kyi glu drug gi le'u ste sum cu gcig pa'o//

F. 272b nyis brgya don gnyis L2 to F. 272b nyis brgya don gnyis L2

Chapter 32 F. 272b nyis brgya don gnyis L2 to F. 274b nyis brgya don bzhi L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// ngan song gnas kyi bro'i le'u ste sum cu gnyis pa'o//

F. 274a nyis brgya don bzhi L7 to F. 274b nyis brgya don bzhi L1

**Chapter 33** F. 274b nyis brgya don bzhi L1 to F. 275a nyis brgya don lnga L3

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po// dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// rta bro'i le'u ste sum cu gsum pa'o//

F. 275a nyis brgya don lnga L3 to F. 275a nyis brgya don lnga L3

**Chapter 34** F. 275a nyis brgya don lnga L3 to F. 275b nyis brgya don lnga L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// khrag 'thung rol pa'i bro'i le'u ste sum cu bzhi pa'o//

F. 275b nyis brgya don lnga L1 to F. 275b nyis brgya don lnga L1

**Chapter 35** F. 275b nyis brgya don lnga L1 to F. 276a nyis brgya don drug L2

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// khyi'i brtul shugs kyi bro'i le'u ste sum cu lnga pa'o//

F. 276a nyis brgya don drug L1 to F. 276a nyis brgya don drug L2

**Chapter 36** F. 276a nyis brgya don drug L2 to F. 276a nyis brgya don drug L6

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// phag gi brtul zhugs kyi le'u ste sum cu drug pa'o//

F. 276a nyis brgya don drug L5 to F. 276a nyis brgya don drug L6

**Chapter 37** F. 276a nyis brgya don drug L6 to F. 276b nyis brgya don drug L4

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// bya'i brtul shugs kyi le'u ste sum cu bdun pa'o//

F. 276b nyis brgya don drug L3 to F. 276b nyis brgya don drug L4

**Chapter 38** F. 276b nyis brgya don drug L4 to F. 277a nyis brgya don bdun L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// lang ka mnan pa'i bro'i le'u ste/ sum cu brgyad pa'o//

F. 277a nyis brgya don bdun L4 to F. 277a nyis brgya don bdun L5

[ There are two Chapter 39s. gTing-skyes also carries this feature of two Chapter 39s, and the Virginia catalogue notes the same feature for mTshams brag.]

**Chapter 39 (first)** F. 277a nyis brgya don bdun L5 to F. 277b nyis brgya don bdun L2

[ This is the first of the two Chapter 39s in this text. The immediately following Chapter is the second one ].

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tsitta 'khor ba'i bro'i le'u ste/ sum cu dgu pa'o//

F. 277b nyis brgya don bdun L1 to F. 277b nyis brgya don bdun L2

**Chapter 39 (second)** F. 277b nyis brgya don bdun L2 to F. 278b nyis brgya don brgyad L5

[ This is the second of the two Chapter 39s in this text. The immediately preceding Chapter is the first one. ]

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog \* rol pa'i tantra las// ta krid brgyad kyi bro'i le'u ste sum cu dgu pa'o//

F. 278b nyis brgya don brgyad L4 to F. 278b nyis brgya don brgyad L5

**Chapter 40** F. 278b nyis brgya don brgyad L5 to F. 279b nyis brgya don dgu L1

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// phung po khams dang skye mched la zhabs kyi chas brgyad kyi bro'i le'u ste/ bzhi bcu pa'o// // *F. 279b nyis brgya don dgu L1* to *F. 279b nyis brgya don dgu L1* 

**Chapter 41** F. 279b nyis brgya don dgu L2 to F. 279b nyis brgya don dgu L6

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// yan lag bzhi la lha mo za byed bzhi'i bro brdungs pa'i le'u ste/ bzhi bcu gcig pa'o// //

F. 279b nyis brgya don dgu L6 to F. 279b nyis brgya don dgu L6

Chapter 42 F. 279b nyis brgya don dgu L7 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L4

**Title:** / \*\*rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// nang khrol ngan song gnas kyi bro brdungs pa'i le'u ste/ bzhi bcu gnyis pa'o//

F. 280a nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L4

**Chapter 43** F. 280a nyis brgyad cu L4 to F. 280b nyis brgyad cu L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// g.yang gzhi la ma mo 'khrug pa'i bro brdungs pa'i le'u ste// bzhi bcu gsum pa'o//

F. 280b nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L5

**Chapter 44** F. 280b nyis brgya brgyad cu L5 to F. 281a nyis brgya gya gcig L1

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// khro bo gzir gnon gyi bro'i le'u ste/ bzhi bcu bzhi pa'o// //

F. 281a nyis brgya gya gcig L1 to F. 281a nyis brgya gya gcig L1

**Chapter 45** F. 281a nyis brgya gya gcig L2 to F. 287a nyis brgya gya bdun L4

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// thal chen bsgrub cing gzugs brnyan gyi dkyil 'khor bstan pa'i le'u ste bzhi bcu lnga pa'o// // F. 287a nyis brgya gya bdun L4 to F. 287a nyis brgya gya bdun L4

Chapter 46 F. 287a nyis brgya gya bdun L5 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L2

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// yang dag don gyi le'u ste/ bzhi bcu drug pa'o//

F. 288a nyis brgya gya brgyad L1 to F. 288a nyis brgya gya brgyad L2

**Chapter 47** F. 288a nyis brgya gya brgyad L2 to F. 290b nyis brgya dgu bcu L3

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// thod rgal 'jigs pa'i le'u ste/ bzhi bcu bdun pa'o//

F. 290b nyis brgya dgu bcu L2 to F. 290b nyis brgya dgu bcu L3

**Chapter 48** F. 290b nyis brgya dgu bcu L3 to F. 293a nyis brgya go sum L3

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las/ \*klu rgyal rdzu 'phrul gyi le'u ste zhe brgyad pa'o//

F. 293a nyis brgya go sum L2 to F. 293a nyis brgya go sum L3

**Chapter 49** F. 293a nyis brgya go sum L3 to F. 294a nyis brgya go bzhi L2

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gsang ba mya ngan 'das pa'i le'u ste/ bzhi bcu dgu pa'o//

F. 294a nyis brgya go bzhi L2 to F. 294a nyis brgya go bzhi L2

**Chapter 50** F. 294a nyis brgya go bzhi L2 to F. 295a nyis brgya go lnga L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// nye lam byang chub sems kyi le'u ste// lnga bcu pa'o//

F. 295a nyis brgya go lnga L4 to F. 295a nyis brgya go lnga L5

**Chapter 51** F. 295a nyis brgya go lnga L5 to F. 296b nyis brgya go drug L7

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gnas \*bstan pa dang// phur bus gdab pa bstan pa dang// sgo bzhi pho nya mngag pa'i le'u ste lnga bcu gcig pa'o//

F. 296b nyis brgya go drug L6 to F. 296b nyis brgya go drug L7

**Chapter 52** F. 296b nyis brgya go drug L7 to F. 297b nyis brgya go bdun L6

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tsitta dmar 'byin gyi le'u ste// lnga bcu gnyis pa'o//

F. 297b nyis brgya go bdun L6 to F. 297b nyis brgya go bdun L6

**Chapter 53** F. 297b nyis brgya go bdun L6 to F. 299a nyis brgya go dgu L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog \*\* rol pa'i tantra las// glo rdeg chas kyi pho nya mngags pa'i le'u ste/ lnga bcu gsum pa'o//

F. 299a nyis brgya go dgu L4 to F. 299a nyis brgya go dgu L5

**Chapter 54** F. 299a nyis brgya go dgu L5 to F. 302a sum brgya gnyis L1

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// spyang mo ro bshal gyi le'u ste/ lnga bcu rtsa bzhi pa'o// //

F. 302a sum brgya gnyis L1 to F. 302a sum brgya gnyis L1

**Chapter 55** F. 302a sum brgya gnyis L2 to F. 302b sum brgya gnyis L5

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// go ma la mngags pa'i le'u ste// lnga bcu rtsa lnga pa'o//

F. 302b sum brgya gnyis L5 to F. 302b sum brgya gnyis L5

**Chapter 56** F. 302b sum brgya gnyis L5 to F. 304a sum brgya bzhi L7

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// tshe lhun gyis grub par bya ba dang// bar chod med pa'i gzugs bstan pa dang// brtul zhugs chen po mdzad pa'i le'u ste/ lnga bcu rtsa drug pa'o//

F. 304a sum brgya bzhi L6 to F. 304a sum brgya bzhi L7

**Chapter 57** F. 304a sum brgya bzhi L7 to F. 306a sum brgya drug L4

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// 'phrin las mthar phyin cing thams cad dbang du bsdu ba'i le'u ste/ lnga bcu rtsa bdun pa'o// *F. 306a sum brgya drug L3* to *F. 306a sum brgya drug L4* 

**Chapter 58** F. 306a sum brgya drug L4 to F. 307a sum brgya bdun L3

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog pa'i tantra las// sbyin sreg gi le'u ste/lnga bcu rtsa brgyad pa'o//

F. 307a sum brgya bdun L3 to F. 307a sum brgya bdun L3

**Chapter 59** F. 307a sum brgya bdun L3 to F. 307b sum brgya bdun L2

**Title:** rgyud thams cad kyi rgyal po dbang rgyas rta mchog rol pa'i tantra las// gzir mnon drag po mdzad pa'i le'u ste/ lnga bcu rtsa dgu pa'o//

F. 307b sum brgya bdun L2 to F. 307b sum brgya bdun L2

**Chapter 60** F. 307b sum brgya bdun L2 to F. 308a sum brgya brgyad L1

**Title:** rgyud tham.d kyi rgyal po// dbang \*\* rgyas rta mchog rol pa'i tantra las//yongsu \*\* /gtad pa'i le'u ste/ drug cu tham pa'o//

F. 307b sum brgya bdun L7 to F. 308a sum brgya brgyad L1

**Terminating Colophon** *F. 308a sum brgya brgyad L1* to *F. 308a sum brgya brgyad L1* //rgyud thams cad kyi rgyal po// rta mchog rol pa'i tantra chen po rdzogs s-ho//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 308a sum brgya brgyad L1 to F. 308a sum brgya brgyad L2

//u rgyan gyi slob dpon padma 'byung gnas dang// \* bod kyi lotstsha ba gnyags dznya' na ku ma' ras bsgyur zhing// zhus ste gtan la phab pa'o//

**Seals and Good Wishes** *F. 308a sum brgya brgyad L2* to *F. 308a sum brgya brgyad L2* bkra shis//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

va.9

# Ya: Text 9 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ya 9, in 25 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Padma dbang chen rta mgrin skor.]

#### **Locations in various editions:**

No Kaneko equivalent found; <u>Tb.572</u>; not located in gTing skyes; mTshams brag vol. Ki pages 638.5-661.4; Taipei no. 5025 vol. 60 pages 197-200.

**Cover Title** *F. 308a sum brgya brgyad L2* to *F. 308a sum brgya brgyad L2* [in small writing: ] //rta mgrin gsang rgyud bzhugs/

**Sanskrit Title** *F. 308a sum brgya brgyad L2* to *F. 308a sum brgya brgyad L2* / \* /rgya gar skadu/ ha ya ghri ba ithi' tantra na' ma/

**Tibetan Title** F. 308a sum brgya brgyad L2 to F. 308a sum brgya brgyad L3 bod skad du/ rta mgrin gsang rgyud ces bya ba/

**Homage** *F. 308a sum brgya brgyad L3* to *F. 308a sum brgya brgyad L3* / \*dpal padma dbang chen la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 308a sum brgya brgyad L3* to *F. 308a sum brgya brgyad L3* 'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

```
Chapter 1 F. 308a sum brgya brgyad L3 to F. 308b sum brgya brgyad L1

Title: gleng gzhi'i le'u ste dang po'o//
```

F. 308b sum brgya brgyad L1 to F. 308b sum brgya brgyad L1

**Chapter 2** F. 308b sum brgya brgyad L1 to F. 308b sum brgya brgyad L5

Title: dgos chen kyi le'u ste gnyis pa'o//

F. 308b sum brgya brgyad L5 to F. 308b sum brgya brgyad L5

Chapter 3 F. 308b sum brgya brgyad L5 to F. 309a sum brgya dgu L1

**Title:** rdzas kyi le'u ste gsum pa'o//

F. 309a sum brgya dgu L1 to F. 309a sum brgya dgu L1

**Chapter 4** F. 309a sum brgya dgu L1 to F. 309a sum brgya dgu L2

**Title:** dkyior gyi le'u ste bzhi pa'o//

F. 309a sum brgya dgu L2 to F. 309a sum brgya dgu L2

Chapter 5 F. 309a sum brgya dgu L2 to F. 309a sum brgya dgu L7

**Title:** dkyior cho ga'i le'u ste lnga pa'o// // F. 309a sum brgya dgu L7 to F. 309a sum brgya dgu L7

**Chapter 6** F. 309b sum brgya dgu L1 to F. 310a sum brgya bcu L1

**Title:** sku bskyed pa'i le'u ste drug pa'o// // F. 310a sum brgya bcu L1 to F. 310a sum brgya bcu L1

**Chapter 7** F. 310a sum brgya bcu L2 to F. 310a sum brgya bcu L6 **Title:** mchod pa'i le'u ste bdun pa'o// F. 310a sum brgya bcu L6 to F. 310a sum brgya bcu L6 **Chapter 8** F. 310a sum brgya bcu L6 to F. 310b sum brgya bcu L4 Codicological note X [Ornaments openings and punctuations] **Title:** :drag po'i sngags kyi le'u ste brgyad pa'o// F. 310b sum brgya bcu L4 to F. 310b sum brgya bcu L4 **Chapter 9** F. 310b sum brgya bcu L4 to F. 311b sum brgya bcuig L6 **Title:** bskul ba'i le'u ste dgu pa'o// F. 311b sum brgya beuig L6 to F. 311b sum brgya beuig L6 **Chapter 10** F. 311b sum brgya beuig L6 to F. 312a sum brgya beu gnyis L2 **Title:** 'dus pa sngags kyi le'u ste/ bcu pa'o// F. 312a sum brgya bcu gnyis L2 to F. 312a sum brgya bcu gnyis L2 **Chapter 11** F. 312a sum brgya bcu gnyis L2 to F. 312a sum brgya bcu gnyis L5 **Title:** ha yang dbu'i le'u ste bcu gcig pa'o// F. 312a sum brgya bcu gnyis L5 to F. 312a sum brgya bcu gnyis L5 **Chapter 12** F. 312a sum brgya bcu gnyis L5 to F. 312a sum brgya bcu gnyis L7 **Title:** 'khor bskul ba'i le'u ste/ bcu gnyis pa'o// F. 312a sum brgya bcu gnyis L7 to F. 312a sum brgya bcu gnyis L7 **Chapter 13** F. 312a sum brgya bcu gnyis L7 to F. 312b sum brgya bcu gnyis L4 **Title:** rang gshed rang la dbab pa'i le'u ste// bcu gsum pa'o// F. 312b sum brgya bcu gnyis L3 to F. 312b sum brgya bcu gnyis L4 **Chapter 14** F. 312b sum brgya bcu gnyis L4 to F. 312b sum brgya bcu gnyis L7 **Title:** ga ru na sngon byung ba'i le'u ste bcu bzhi pa'o// F. 312b sum brgya bcu gnyis L6 to F. 312b sum brgya bcu gnyis L7 **Chapter 15** F. 312b sum brgya bcu gnyis L7 to F. 313a sum brgya bcu gsum L2 **Title:** rdoe gos sngon can gyi le'u ste bco lnga po// F. 313a sum brgya bcu gsum L2 to F. 313a sum brgya bcu gsum L2 **Chapter 16** F. 313a sum brgya bcu gsum L2 to F. 313a sum brgya bcu gsum L5 **Title:** rdo rje 'jigs byed kyi le'u ste/ bcu drug pa'o// F. 313a sum brgya bcu gsum L5 to F. 313a sum brgya bcu gsum L5 **Chapter 17** F. 313a sum brgya bcu gsum L5 to F. 313a sum brgya bcu gsum L6 **Title:** dbang gi le'u ste/ bcu bdun pa'o// F. 313a sum brgya bcu gsum L6 to F. 313a sum brgya bcu gsum L6 **Chapter 18** F. 313a sum brgya bcu gsum L6 to F. 313b sum brgya bcu gsum L2 **Title:** tsi tsi dzwa la gso ba'i le'u ste/ bco brgyad pa'o// F. 313b sum brgya bcu gsum L2 to F. 313b sum brgya bcu gsum L2 **Chapter 19** F. 313b sum brgya bcu gsum L2 to F. 313b sum brgya bcu gsum L5

Title: maha' de ba'i le'u \* ste/ bcu dgu pa'o//

F. 313b sum brgya bcu gsum L5 to F. 313b sum brgya bcu gsum L5

**Chapter 20** F. 313b sum brgya bcu gsum L5 to F. 314a sum brgya bcui L2

Codicological note \* [Pagination] Title:

Folio number uncertain: layer of paper with writing has been removed and stuck to 313b. gtso mo nag mo'i le'u ste/ nyi shu pa'o//

F. 314a sum brgya bcui L2 to F. 314a sum brgya bcui L2

Chapter 21 F. 314a sum brgya bcui L2 to F. 314b sum brgya bcui L2

Folio number uncertain: layer of paper with writing has been removed and stuck to 313b.

**Title:** dpa' bo chig bsgrub le'u ste/ nyer gcig pa'o// *F. 314b sum brgya bcui L2* to *F. 314b sum brgya bcui L2* 

Chapter 22 F. 314b sum brgya bcui L2 to F. 315a sum brgya bco lnga L7

Codicological note \* [Modern library pagination and markings]

**Title:** bstod pa'i le'u ste/ nyer gnyis pa'o//

F. 315a sum brgya bco lnga L7 to F. 315a sum brgya bco lnga L7

Chapter 23 F. 315a sum brgya bco lnga L7 to F. 315b sum brgya bco lnga L2

## Codicological note \* [Microfilm]

**Title:** [ The first words of the chapter reference are uncertain; although unlikely, the reference may even begin on line 1. We are missing a section of the beginning of line 2, since the top layer of paper has been removed from the folio and stuck to 316a. ] [ About 3 sylls at beginning of line 2 are missing ] **rmi** [ rma is missing but reconstructed as probable, and fits with Virginia catalogue's title ] lam dang rtags kyi le'u ste/ nyer gsum pa'o// F. 315b sum brgya bco lnga L2 to F. 315b sum brgya bco lnga L2

**Chapter 24** F. 315b sum brgya bco lnga L2 to F. 315b sum brgya bco lnga L4

**Title:** dam tshig gi le'u ste/ nyer bzhi pa'o// //

F. 315b sum brgya bco lnga L4 to F. 315b sum brgya bco lnga L4

**Chapter 25** F. 315b sum brgya bco lnga L5 to F. 316a sum brgya bcu drug L2

Codicological note X [State of preservation]

Title:

Folio number (316) virtually unreadable, partly covered by paper from 315b, but just about legible.

/rgyud bcang ba'i le'u ste/ nyi shu lnga pa'o//

F. 316a sum brgya bcu drug L2 to F. 316a sum brgya bcu drug L2

**Terminating Colophon** F. 316a sum brgya bcu drug L3 to F. 316a sum brgya bcu drug L3

Folio number (316) virtually unreadable, partly covered by paper from 315b, but just about legible.

rta mgrin gsang rgyud rdzogs so//

**Seals and Good Wishes** *F. 316a sum brgya bcu drug L3* to *F. 316a sum brgya bcu drug L3* //bkra shis// //

Codicological note X [Page settings] [State of preservation]

# UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ra.1</u>

# Ra: Text 1 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 1, in 32 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 288; <u>Tb.448</u>; gTing skyes Vol. Ra: 2-92; mTshams brag vol. 'A pages 267.2-384.6; Taipei no. 4903 vol. 58 pages 261-277.

Sanskrit Title F. 1b gcig L1 to F. 1b gcig L2

\*//rgya gar skad du/ shri' he ru ka sa ma' dza tan tra na' ma/

**Tibetan Title** F. 1b gcig L2 to F. 2a gnyis L1

bod skad du/ dpal khrag 'thung 'dus pa'i rgyud ces bya ba/ dpal khrag 'thung rdo rje btsun mo'i bha ga la bde ba chen \*/ po'i dbyings/

Codicological note X [Size of folia] [Decorated second folia] [Page settings]

**Opening Formula** F. 2a gnyis L1 to F. 2a gnyis L1

'di skad bdag gis thos pa dus gcig na/

**Chapter 1** *F. 2a gnyis L1* to *F. 5a lnga L6* 

**Title:** / \*dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ gleng gzhi dang/ dpal rdo rje 'dzin pa'i cho ga'i rim pa bstan pa'i le'u ste dang po'o//

F. 5a lnga L6 to F. 5a lnga L6

**Chapter 2** F. 5a lnga L6 to F. 7a bdun L5

**Title:** he ru ka 'dus pa'i tan tra las gleng gzhi dang/ rgyud kyi snying po phyung ba'i le'u ste gnyis pa'o// //

F. 7a bdun L5 to F. 7a bdun L5

**Chapter 3** F. 7a bdun L5 to F. 9a dgu L1

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ cho 'phrul chen po bstan pa'i le'u ste gsum pa'o// *F. 9a dgu L1* to *F. 9a dgu L1* 

**Chapter 4** *F. 9a dgu L1* to *F. 9b dgu L7* 

**Title:** /dpal he ru ka rol pa'i rgyud las/ rang bzhin gyi dkyil 'khor bstan pa'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 9b dgu L7 to F. 9b dgu L7

**Chapter 5** *F. 10a bcu L1* to *F. 11a bcuig L2* 

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ \* he ru ka'i rang bzhin bstan pa'i le'u ste lnga pa'o//

F. 11a beuig L1 to F. 11a beuig L2

Chapter 6 F. 11a beuig L2 to F. 12a beuis L4

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las lta ba de kho na nyid bstan pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 12a bcuis L3 to F. 12a bcuis L4

Chapter 7 F. 12a bcuis L4 to F. 13b bcu gsum L2

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ gsang ba'i spyod pa bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 13b bcu gsum L2 to F. 13b bcu gsum L2

Chapter 8 F. 13b bcu gsum L2 to F. 14b bcui L7

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ gsung gi dkyil 'khor chen po mngon du phyung ba'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 14b bcui L7 to F. 14b bcui L7

Chapter 9 F. 14b bcui L7 to F. 16a bcu drug L4

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ 'bar ba'i sku'i dkyil 'khor mngon du bstan pa'i le'u ste dgu pa'o//

F. 16a bcu drug L4 to F. 16a bcu drug L4

**Chapter 10** F. 16a bcu drug L4 to F. 17b bcu drug L7

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ /phyag rgya thugs kyi dkyil 'khor bstan pa'i le'u ste bcu pa'o// //

F. 17b bcu drug L7 to F. 17b bcu drug L7

Chapter 11 F. 18a bco brgyad L1 to F. 20a nyui L4

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las// gzugs brnyan gyi bya ba bstan pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 20a nyui L3 to F. 20a nyui L4

**Chapter 12** F. 20a nyui L4 to F. 21b nyer gcig L4

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ mchod pa'i de kho na nyid bskal pa bzang po zhes bya ba'i le'u ste bcu gnyis pa'o//

F. 21b nyer gcig L3 to F. 21b nyer gcig L4

**Chapter 13** F. 21b nyer gcig L4 to F. 23a nyer gsum L6

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ dam tshig bstan pa'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 23a nyer gsum L6 to F. 23a nyer gsum L6

**Chapter 14** F. 23a nyer gsum L6 to F. 24a nyer bzhi L6

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las po las// [ sic ] mchod pa'i yan lag gi le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 24a nyer bzhi L5 to F. 24a nyer bzhi L6

**Chapter 15** F. 24a nyer bzhi L6 to F. 27a nyer bdun L2

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ dbang bskur ba'i cho ga bstan pa'i le'u ste bco lnga pa'o//

F. 27a nyer bdun L2 to F. 27a nyer bdun L2

**Chapter 16** F. 27a nyer bdun L2 to F. 29a nyer dgu L3

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// dpal he ru ka yab yum sgrub pa'i le'u ste bcu drug pa'o//

F. 29a nyer dgu L2 to F. 29a nyer dgu L3

**Chapter 17** *F. 29a nyer dgu L3* to *F. 30a sum cu L7* 

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// zla gam dgu pa'i bsgrub lugs kyi le'u ste bcu bdun pa'o//

F. 30a sum cu L7 to F. 30a sum cu L7

Chapter 18 F. 30a sum cu L7 to F. 31b so gcig L6

## Codicological note \* [Microfilm]

**Title:** //dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las zla gam bco brgyad pa bsgrub pa'i le'u ste bco brgyad pa'o//

F. 31b so gcig L5 to F. 31b so gcig L6

**Chapter 19** *F. 31b so gcig L6* to *F. 32b so gnyis L7* 

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las/ zla gam drug cu rtsa brgyad pa'i bsgrub lugs ste le'u bcu dgu pa'o// //

F. 32b so gnyis L6 to F. 32b so gnyis L7

Chapter 20 F. 32b so gnyis L7 to F. 34a so bzhi L1

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las// ma trang ru tra mnan pa bsgrub pa'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 34a so bzhi L1 to F. 34a so bzhi L1

**Chapter 21** *F. 34a so bzhi L1* to *F. 35a so lnga L2* 

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// dug gsum sku gsung thugsubsgral ba'i le'u ste nyi shu gcig pa'o//

F. 35a so lnga L2 to F. 35a so lnga L2

**Chapter 22** *F. 35a so lnga L2* to *F. 36b so drug L2* 

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las /bdud rtsi bsgrub pa'i le'u ste nyi shu gnyis pa'o// *F. 36b so drug L1* to *F. 36b so drug L2* 

**Chapter 23** *F. 36b so drug L2* to *F. 37a so bdun L5* 

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ rdo rje tshe bsgrub pa'i le'u ste nyi shu rtsa gsum pa'o//

F. 37a so bdun L5 to F. 37a so bdun L5

**Chapter 24** *F. 37a so bdun L5* to *F. 37b so bdun L7* 

**Title:** //dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud las drag po bsgral ba'i le'u ste nyi shu rtsa bzhi pa'o// F. 37b so bdun L7 to F. 37b so bdun L7

**Chapter 25** *F. 37b so bdun L7* to *F. 38a so brgyad L6* 

**Title:** //dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// drag po las kyi yang dag bstan pa'i le'u ste nyi shu lnga pa'o//

F. 38a so brgyad L6 to F. 38a so brgyad L6

**Chapter 26** F. 38a so brgyad L6 to F. 39a so dgu L1

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ spros pa med par bstan pa'i le'u ste nyi shu rtsa drug pa'o//

F. 39a so dgu L1 to F. 39a so dgu L1

**Chapter 27** *F. 39a so dgu L1* to *F. 39b so dgu L6* 

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// yid kyi gzugs brnyan brtag cing //sgyu ma'i rnal 'byor bya ba'i le'u ste nyi shu bdun pa'o//

F. 39b so dgu L5 to F. 39b so dgu L6

**Chapter 28** F. 39b so dgu L6 to F. 41a zhe gcig L4

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// bde ba chen por byin gyis brlabs pa'i le'u ste nyi shu rtsa brgyad pa'o//

F. 41a zhe gcig L4 to F. 41a zhe gcig L4

**Chapter 29** F. 41a zhe gcig L4 to F. 43a zhe gsum L5

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// dngos grub kyi rtog pa bstan pa'i le'u ste nyi shu rtsa dgu pa'o//

F. 43a zhe gsum L4 to F. 43a zhe gsum L5

**Chapter 30** *F. 43a zhe gsum L5* to *F. 44a zhe bzhi L5* 

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ 'phrin las lhun gyis grub pa'i le'u ste sum cu pa'o//

F. 44a zhe bzhi L4 to F. 44a zhe bzhi L5

**Chapter 31** *F. 44a zhe bzhi L5* to *F. 45b zhe lnga L2* 

**Title:** /dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las// rnal 'byor 'bras bu'i le'u ste so gcig pa'o// // F. 45b zhe lnga L2 to F. 45b zhe lnga L2

**Chapter 32** *F. 45b zhe lnga L3* to *F. 46a zhe drug L5* 

**Title:** /ta tha' ga ta tham.d kyi sku gsung thugs rdo rje'i rang bzhin dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ rgyud gtad pa'i le'u ste so gnyis pa rdzogso//

F. 46a zhe drug L4 to F. 46a zhe drug L5

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 46a zhe drug L5* to *F. 46a zhe drug L5* //slob dpon chen po dang bee ro tsa nas bsgyur ba'o// //nam snying gi 'gyur yang yod do// //

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

ra.2

# Ra: Text 2 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 2, in one chapter, 32

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 289 ; <u>Tb.596</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 93-119 ; mTshams brag vol. Gi pages 190.1-223.1 ; Taipei no. 5049 vol. 60 pages 357-361.

[ This phyi ma consists of a single chapter, numbered Ch. 32. ]

**Cover Title** *F. 46a zhe drug L6* to *F. 46a zhe drug L6* [in small writing: ] rgyud phyi ma'o

**Chapter 32** F. 46a zhe drug L6 to F. 58b nga brgyad L6

**Title:** dpal he ru ka 'dus pa'i rgyud chen po las/ gsang ba phyi ma rnam par dag pa bkod pa'i le'u ste sum cu gnyis pa'o//

F. 58b nga brgyad L6 to F. 58b nga brgyad L6

**Terminating Colophon** *F. 58b nga brgyad L6* to *F. 58b nga brgyad L7* 

//he ru ka 'dus pa'i rgyud phyi ma dpal he ru ka'i gal po dur khrod mngon par 'byung ba zhes bya ba'i 🎇 rgyud phyi ma rdzogs so //

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 58b nga brgyad L7* to *F. 58b nga brgyad L7* //rgya gar gyi slob dpon padma dang/ bod kyi ban de bee ro tsa nas bsgyur ba'o//
[Note that Kaneko also gives "padma" and "bande vairocana", but mTshams brag (222.7) does not have "rgya gar gyi slob dpon padma" and instead gives, "rgya gar gyi mkhas pa shi ri sing ha/" along with bee ro tsa na. ]

# UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ra.3</u>

# Ra: Text 3 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 3, in 23 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 290 ; <u>Tb.597</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 119-337 ; mTshams brag vol. Gi pages 223.1-492.4 ; Taipei no. 5050 vol. 60 pages 361-400.

**Cover Title** *F. 58b nga brgyad L7* to *F. 58b nga brgyad L7* [in small writing:] //he ru ka gal po che bzhugso/ //

**Sanskrit Title** *F. 59a nga dgu L1* to *F. 59a nga dgu L1* /rgya gar skadu/ shri' he ru ka tan du na ma/

**Tibetan Title** F. 59a nga dgu L1 to F. 59a nga dgu L1 bod skadu/ dpal khrag 'thung gal po che zhes bya ba/

**Homage** *F. 59a nga dgu L1* to *F. 59a nga dgu L1* bcom ldan 'das dpal rdo rje sems dpa' la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 59a nga dgu L1* to *F. 59a nga dgu L2* 'di skad bdag gis lung du bstan pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 59a nga dgu L1 to F. 62a re gnyis L7

**Title:** /he ru ka'i gal po las dam pa'i chos byung khungs kyi rtags pa ste dang po'o// F. 62a re gnyis L7 to F. 62a re gnyis L7

**Chapter 2** F. 62a re gnyis L7 to F. 66a re drug L4

**Title:** /he ru ka'i gal po las gzhi dmigs par bya ba'i yul// rang bzhin 'khor 'das kun sangs rgyas par bstan par ste rtag pa gnyis pa'o//

F. 66a re drug L3 to F. 66a re drug L4

Chapter 3 F. 66a re drug L4 to F. 71b don gcig L4

**Title:** /he ru ka'i gal po las// bsgrub pa po snod dang ldan mi ldan gi skyon yon bstan pa ste rtag pa gsum pa'o//

F. 71b don gcig L4 to F. 71b don gcig L4

**Chapter 4** F. 71b don gcig L4 to F. 77a don bdun L6

**Title:** /he ru ka'i gal po las/ dam tshig gsung zhing nyamsu blang ba'i rtag pa ste bzhi pa'o// *F. 77a don bdun L5* to *F. 77a don bdun L6* 

**Chapter 5** F. 77a don bdun L6 to F. 78a don brgyad L5

**Title:** //he ru ka'i gal po las// phun sum tshogs pa bzhi dang ldan pas rdzas dang sa gzhi brtag pa'i rtag pa ste lnga pa'o//

F. 78a don brgyad L5 to F. 78a don brgyad L5

**Chapter 6** F. 78a don brgyad L5 to F. 83a gya gsum L3

**Title:** /he ru ka'i gal po las/ mtshams kyi 'phrin las kyi bar chad sel ba de rtag pa drug pa'o// F. 83a gya gsum L3 to F. 83a gya gsum L3

Chapter 7 F. 83a gya gsum L3 to F. 88b gya brgyad L4

**Title:** /he ru ka'i gal po las/ dkyil 'khor du dam tshig bse mnan bya zhing rdzas dgod pa bstan pa ste/ rtag pa bdun pa'o//

F. 88b gya brgyad L3 to F. 88b gya brgyad L4

**Chapter 8** F. 88b gya brgyad L4 to F. 92b gonyis L3

**Title:** he ru ka'i gal po las/ thams cad byin gyis brlab pa ste rtag pa brgyad pa'o// F. 92b gonyis L3 to F. 92b gonyis L3

**Chapter 9** F. 92b gonyis L3 to F. 105a brgya lnga L5

**Title:** dpal khrag 'thung gal po che las// chos nyid zhi ba'i dkyil 'khor te rtag pa dgu pa'o// *F. 105a brgya lnga L5* to *F. 105a brgya lnga L5* 

**Chapter 10** F. 105a brgya lnga L5 to F. 112a brgya bcuis L3

**Title:** dpal khrag 'thung gi gal po chen po zhes bya ba'i lung las/ dur khrod bdag mo ma trang ru tra'i man ngag bshad pa ste rtag pa bcu pa'o//

F. 112a brgya bcuis L2 to F. 112a brgya bcuis L3

**Chapter 11** F. 112a brgya bcuis L3 to F. 121b brgya nyer gcig L7

**Title:** he ru ka'i gal po las// khro bo'i dkyil 'khor gtan la phab pa ste/ brtag pa bcu gcig pa'o// //

F. 121b brgya nyer gcig L7 to F. 121b brgya nyer gcig L7

**Chapter 12** F. 122a brgya nyer gnyis L1 to F. 129b brgya nyer dgu L1

Title: /he ru ka'i gal po las/ ru lu spros pa'i rtag pa ste bcu gnyis pa'o//

F. 129b brgya nyer dgu L1 to F. 129b brgya nyer dgu L1

**Chapter 13** F. 129b brgya nyer dgu L1 to F. 134a brgya so bzhi L6

**Title:** dpal khrag 'thung chen po'i gal po las/ bsgral bar bya ba'i rtag pa ste bcu gsum pa'o// \*

F. 134a brgya so bzhi L6 to F. 134a brgya so bzhi L6

**Chapter 14** F. 134a brgya so bzhi L7 to F. 140b brgya bzhi bcu L6

**Title:** dpal ldan he ru ka'i gal po chen po las// gsang ba'i dkyil 'khor chen por dbang bskur ba'i rtag pa ste bcu bzhi pa'o//

F. 140b brgya bzhi bcu L5 to F. 140b brgya bzhi bcu L6

**Chapter 15** F. 140b brgya bzhi bcu L6 to F. 144a brgya zhe bzhi L6

**Title:** dpal he ru ka'i mngon par 'byung ba'i gal po chen po las/ bar chad bgegs chen bzlog pa'i rtag pa ste bco lnga pa'o//

F. 144a brgya zhe bzhi L5 to F. 144a brgya zhe bzhi L6

**Chapter 16** F. 144a brgya zhe bzhi L6 to F. 145b brgya zhe lnga L1

**Title:** /he ru ka'i gal po las/ bsgrub pa chen po'i rtag pa ste bcu drug pa'o// *F. 145a brgya zhe lnga L7* to *F. 145b brgya zhe lnga L1* 

**Chapter 17** F. 145b brgya zhe lnga L1 to F. 149b brgya zhe dgu L1

**Title:** /he ru ka'i gal po chen po las/ gsang ba man ngag gi rtag pa bcu bdun pa'o// *F. 149a brgya zhe dgu L7* to *F. 149b brgya zhe dgu L1* 

**Chapter 18** F. 149b brgya zhe dgu L1 to F. 151b brgya nga gcig L3

**Title:** he ru ka'i gal po las/ gdung bsreg 'phrin las kyis sku gdung bzhengs su gsol ba'i rtag pa ste bco brgyad pa'o// //

F. 151b brgya nga gcig L3 to F. 151b brgya nga gcig L3

**Chapter 19** F. 151b brgya nga gcig L4 to F. 152b brgya nga gnyis L7

### <u>Codicological note</u> × [Modern library pagination and markings]

**Title:** he ru ka'i gal po las rdo rje tshe bsgrub pa ste rtag pa bcu dgu pa'o// F. 152b brgya nga gnyis L7 to F. 152b brgya nga gnyis L7

**Chapter 20** F. 152b brgya nga gnyis L7 to F. 154b brgya nga bzhi L3

**Title:** he ru ka'i gal po chen po las/ bar do nas sangs rgyas pa'i rtag pa ste nyi shu pa'o// F. 154b brgya nga bzhi L3 to F. 154b brgya nga bzhi L3

Chapter 21 F. 154b brgya nga bzhi L3 to F. 155b brgya nga lnga L1

**Title:** he ru ka'i gal po chen po las// sku gsung thugs kyi rten rab tu gnas pa ste nyi shu gcig pa'o// //

F. 155b brgya nga lnga L1 to F. 155b brgya nga lnga L1

**Chapter 22** F. 155b brgya nga lnga L2 to F. 157a brgya nga bdun L1

**Title:** he in the ru ka'i in /gal po che las/ tshogs kyi 'khor los mnyes par bya ba dang/ lhag mas mnyes par bya ba'i rtag pa ste nyi shu gnyis pa'o// //

F. 156b brgya nga drug L7 to F. 157a brgya nga bdun L1

Chapter 23 F. 157a brgya nga bdun L1 to F. 158a brgya nga brgyad L6

**Title:** /he ru ka'i gal po chen po las/ bsam gtan gyi rtag pa ste nyi shu gsum pa'o// F. 158a brgya nga brgyad L5 to F. 158a brgya nga brgyad L6

#### **Postscript** F. 158a brgya nga brgyad L6 to F. 158b brgya nga brgyad L1

//de nas dam pa'i rigs can rnam pa mang mchod pa mchod de// padma ragta ni ma lang/ ka ma la mu ga ta nam/ lo ga ban dha ni/ sarba karma su tse me/ chos la chags pa chags pas ste// wyum la chags pa chags pa'i mchog/ 'gro ba'i gtso la phyag 'tshal lo// las rnams thams cad rdzogs gyur ste// g.yar dam nyam chags skongs gyur cig/ dpa' bo khyod la phyag 'tshalo// bdag cag lung 'di bzung bar bgyis// zhes brjod pas/ gsang ba'i bdag po chos kyi skur thim/ dam pa'i rigs can rnams kyi rjes su bzung ngo/

**Terminating Colophon** *F. 158b brgya nga brgyad L1* to *F. 158b brgya nga brgyad L1* /he ru ka'i gal po chen po zhes bya ba/ lung 'di sa cad kyi rgyal po zhes bya ba rdzogs s-ho// //

### **Bibliographic and Informative Colophon** *F. 158b brgya nga brgyad L2* to *F. 158b brgya nga brgyad L2*

rgya gar gyi pan t.i ta padma sam bha bas/ bal po ba su dha ra la gnang/ des gnubs sangs rgyas la gnang ngo//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

## Ra: Text 4 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 4, in 16 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 291 ; <u>Tb.599</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 338-376 ; mTshams brag vol. Gi pages 568.6-619.4 ; Taipei no. 5052 vol. 60 pages 411-418.

**Cover Title** *F. 158b brgya nga brgyad L2* to *F. 158b brgya nga brgyad L2* [in small writing: ] // he ru ka gal po zhi khro 'bum gyi rgyud bzhugs//

**Sanskrit Title** *F. 158b brgya nga brgyad L2* to *F. 158b brgya nga brgyad L3*\*//rgya gar skad du/ shri' he ru ka man tra gu hya tan tra na' ma/

**Tibetan Title** F. 158b brgya nga brgyad L3 to F. 158b brgya nga brgyad L3 bod skad du/ dpal chen he ru ka'i gal po/

**Homage** *F. 158b brgya nga brgyad L3* to *F. 158b brgya nga brgyad L3* zhi khro 'bum gyi tshogs la phyag 'tshal lo//

**Opening Formula** *F. 158b brgya nga brgyad L3* to *F. 158b brgya nga brgyad L3* 'di skad thos nas bshad pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 158b brgya nga brgyad L3 to F. 160a brgya drug cu L1

Title: /he ru ka'i gal po las gleng gzhi'i le'u ste dang po'o//

F. 160a brgya drug cu L1 to F. 160a brgya drug cu L1

**Chapter 2** F. 160a brgya drug cu L1 to F. 160b brgya drug cu L3

**Title:** tan tra he ru ka'i gal po las sa'i rim pa'i le'u ste gnyis pa'o// F. 160b brgya drug cu L3 to F. 160b brgya drug cu L3

**Chapter 3** F. 160b brgya drug cu L3 to F. 161a brgya re gcig L6

**Title:** tan tra he ru ka'i gal po las/ gtor ma'i le'u ste gsum pa'o// *F. 161a brgya re gcig L6* to *F. 161a brgya re gcig L6* 

**Chapter 4** F. 161a brgya re gcig L6 to F. 163a brgya re gsum L2

**Title:** /tan tra he ru ka'i gal po las//gnas dang tshogs kyi le'u ste bzhi pa'o// F. 163a brgya re gsum L2 to F. 163a brgya re gsum L2

**Chapter 5** F. 163a brgya re gsum L2 to F. 164a brgya re bzhi L2

**Title:** he ru ka'i gal po las/ dbang dam tshig gis le'u ste lnga pa'o// F. 164a brgya re bzhi L2 to F. 164a brgya re bzhi L2

**Chapter 6** F. 164a brgya re bzhi L2 to F. 164a brgya re bzhi L7

**Title:** tan tra he ru ka'i gal po las lta ba bsgom pa'i le'u ste drug pa'o// // *F. 164a brgya re bzhi L7* to *F. 164a brgya re bzhi L7* 

**Chapter 7** F. 164b brgya re bzhi L1 to F. 166b brgya re drug L6

**Title:** tan tra he ru ka'i gal po las/ he ru ka dang khro bo khro mo tshogs kyi le'u ste bdun pa'o//

F. 166b brgya re drug L6 to F. 166b brgya re drug L6

**Chapter 8** F. 166b brgya re drug L6 to F. 167b brgya re bdun L4

**Title:** tan tra he ru ka'i gal po las/ gnas yul gyi ma mo dang/ dbyings kyi sgo mo dang/ 'bar ma'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 167b brgya re bdun L4 to F. 167b brgya re bdun L4

**Chapter 9** F. 167b brgya re bdun L4 to F. 168b brgya re brgyad L4

Title: tantra he ru ka'i gal po las/ dbang phyug ma'i le'u ste dgu pa'o//

F. 168b brgya re brgyad L4 to F. 168b brgya re brgyad L4

**Chapter 10** F. 168b brgya re brgyad L4 to F. 169b brgya re dgu L2

Title: tan tra he ru ka'i gal po las/ dag byed mkha' 'gro ma'i le'u ste bcu pa'o//

F. 169b brgya re dgu L2 to F. 169b brgya re dgu L2

**Chapter 11** F. 169b brgya re dgu L2 to F. 169b brgya re dgu L7

Title: dpal he ru ka'i gal po las/ ma bdun srid bzhi'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 169b brgya re dgu L7 to F. 169b brgya re dgu L7

**Chapter 12** F. 169b brgya re dgu L7 to F. 170b brgya bdun cu L6

Title: /tan tra he ru ka'i gal po las/ \*\* ging dang pho nya'i le'u ste bcu gnyis pa'o//

F. 170b brgya bdun cu L5 to F. 170b brgya bdun cu L6

**Chapter 13** F. 170b brgya bdun cu L6 to F. 171a brgya don gcig L5

**Title:** /dpal he ru ka'i gal po las/ khro bo chas kyi le'u ste bcu gsum pa'o//

F. 171a brgya don gcig L4 to F. 171a brgya don gcig L5

**Chapter 14** F. 171a brgya don gcig L5 to F. 172b brgya don gnyis L3

**Title:** /he ru ka'i gal po las/ phyag rgya'i le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 172b brgya don gnyis L3 to F. 172b brgya don gnyis L3

**Chapter 15** F. 172b brgya don gnyis L3 to F. 173a brgya don gsum L3

Title: /dpal he ru ka'i gal po las/ ra sa ya na'i \*[ unclear; ] le'u ste bco lnga pa'o//

F. 173a brgya don gsum L3 to F. 173a brgya don gsum L3

**Chapter 16** F. 173a brgya don gsum L3 to F. 174a brgya don bzhi L4

**Title:** /tan tra he ru ka'i gal po las//yongs su gtad pa'i le'u ste bcu drug pa'o//

F. 174a brgya don bzhi L3 to F. 174a brgya don bzhi L4

Postscript F. 174a brgya don bzhi L4 to F. 175a brgya don lnga L1

//de nas bsdung [ sic; mTshams brag (616.7) has "sdud" ]pa po rdo rje rnon po la sogs pa/ /he ru ka'i gal po'i lha thams cad kyis thams cad he ru kar rtogs te/ /rtogs pa phul lo/ /stong gsum ye shes dkyil 'khor du/ /dur khrod chen po byang chub lung/ /rtogs chen mnyam sbyor thugs kyi mdzod/ /bshad pas nyams pa'i snying po 'di/ /sangs rgyas gzhan nas spyan mi 'dren/ /nyid las kun rdzogs gzhal yas khang/ /dngos grub gzhan du mi slong ste/ /grub pa'i dkyil 'khor rang la shar/ /re dgos med pa ye nas gnas/ /gzhan nas mi slong nyid la rdzogs/ /mnyam nyid ma skyes mya ngan 'das zhes brjod do/ /shin tu dam zhing ngo tshar skyes nas ston pa la sna dbang lhag nas nyan to/ /de nas yang mngon rdzogs kyi rgyal po'i/ /gnod 'dul lha la sogs pa rnams la bka' stsal ba/ /gnod 'dul lha la sogs pa khyed rnams la ngas chos 'di bsdud la bshad do// dpal he ru ka'i gal po 'di ni// rgya che zhing don zab pa yin te// khyod kyis zin par gyis shig/ rtogs shig chongs shig/ he ru ka'i gal po 'di ni// dper na me dang 'dra ste// chu dun

nas che ba ri rab kyang bsreg go/ theg pa chen po 'di ni// nyi ma'i zer dang 'dra ste// 'dzam bu gling bzhi dang/ ri'i rgyal po rnams dang/ kho ra khor yug dang/ gang rgyus dang/ g.ya' ri dang/ brag ri dang/ de'u la sogs thams cad gsal te/ /blang dor dang dbye ba srid mi byed do// de bzhin du ston pa'i thugs rje'i yang nyi ma dang 'dra ste//thugs rjes la 'bri bskol med do/ /de bzhin du sems can gyi rnam par shes pa yang de yang 'dra bar 'bri bskom med do/ /de yang mngon rdzogs kyi rgyal pos//lha gnod 'dul la sogs pa la bstsal pa//stong gi 'jig rten gyi khams sangs rgyas zhing gi rdul rnyed la//lus zhing gi rdul rnyed du phul ba bas ni//tan tra chen po 'di'i don rtogs pa bsod nams che'o//dus gsum gyi sangs rgyas kyi zhing yongs su sbyangs pa bas ni//tan tra chen po 'di'i zhal mthong ba bsod nams che'o//gang gis rlung gi bye ma snyed kyi sangs rgyas dang//byang chub sems dpa' la phyag 'tshal zhing bkur ba bas ni/ \* / \* tan tra chen po 'di yis sgrub pa la thang gcig yud tsam bzhugs pa bsod nams che'o/ /bskal pa stong du 'gro ba'i don byas pa bas ni//tan tra chen po 'di thang gcig tsam bcangs \*\* pa dang/ bklags pa bsod nams che'o// dmyal ba'i 'jig rten gnas ma gyur par thar pa'i lam ma yin// sangs rgyas sems can mya ngan 'das/ sems ni sangs rgyas kun gyi mes// yul ni ma sgrub bde chen klong// yul sems gnyis \* med spros dang bral// \*/kun bzang namkha'i mtshan nyid de/ gnod 'dul lha'i sems la gtod/

**Terminating Colophon** *F. 175a brgya don lnga L1* to *F. 175a brgya don lnga L1* /tan tra he ru ka'i gal po rdzogso//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ra.5</u>

# Ra: Text 5 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 5, in 9 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 292 ; <u>Tb.600</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 376-395 ; mTshams brag vol. Gi pages 619.4-644.2 ; Taipei no. 5053 vol. 60 pages 418-421.

Cover Title F. 175a brgya don lnga L1 to F. 175a brgya don lnga L1 [ in small writing: ] //he ru ka thugs kyi rgyud gal po zhes bya ba bzhugs//

**Sanskrit Title** *F. 175a brgya don lnga L2* to *F. 175a brgya don lnga L2*\*//rgya gar skad du // shri' he ru ka tsi ta la tan tra//

**Tibetan Title** F. 175a brgya don lnga L2 to F. 175a brgya don lnga L2 bod skad du/ dpal he ru ka'i thugs kyi rgyud gal po zhes bya ba/

**Homage** *F. 175a brgya don lnga L2* to *F. 175a brgya don lnga L2* dpal 'jigs byed chen po khrag 'thung he ru ka la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 175a brgya don lnga L2* to *F. 175a brgya don lnga L3* 'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 175a brgya don lnga L2 to F. 175b brgya don lnga L5

**Title:** /he ru ka thugs kyi gal po las/ gling [ sic ] gzhi'i le'u ste dang po'o// *F. 175b brgya don lnga L5* to *F. 175b brgya don lnga L5* 

Chapter 2 F. 175b brgya don lnga L5 to F. 177a brgya don bdun L1

**Title:** /he ru ka'i gal po zhes bya ba'i rgyud las// dbang dam tshig bstan pa zhes bya ba'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 177a brgya don bdun L1 to F. 177a brgya don bdun L1

**Chapter 3** F. 177a brgya don bdun L1 to F. 178b brgya don brgyad L4

**Title:** he ru ka'i gal po las// lha rnams 'byung ba bstan pa'i le'u ste gsum pa'o// *F. 178b brgya don brgyad L4* to *F. 178b brgya don brgyad L4* 

**Chapter 4** F. 178b brgya don brgyad L4 to F. 179a brgya don dgu L5

**Title:** dpal he ru ka gal po zhes bya ba'i rgyud las/ yi ge 'phreng ba 'byung ba zhes bya ba'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 179a brgya don dgu L4 to F. 179a brgya don dgu L5

**Chapter 5** F. 179a brgya don dgu L5 to F. 179b brgya don dgu L2

**Title:** dpal he ru ka'i gal po zhes bya ba las// rnam par dag pa bstan pa'i le'u ste lnga pa'o// // F. 179b brgya don dgu L2 to F. 179b brgya don dgu L2

**Chapter 6** F. 179b brgya don dgu L2 to F. 179b brgya don dgu L5

**Title:** dpal he ru ka'i gal \* po las// de kho na nyid kyi le'u ste drug pa'o// F. 179b brgya don dgu L4 to F. 179b brgya don dgu L5

**Chapter 7** F. 179b brgya don dgu L5 to F. 180a brgya brgyad cu L3

**Title:** dpal he ru ka gal po'i rgyud las// lha rnams kyi sku mdog dang phyag mtshan bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 180a brgya brgyad cu L2 to F. 180a brgya brgyad cu L3

**Chapter 8** F. 180a brgya brgyad cu L3 to F. 181b brgya gya gcig L6

**Title:** /dpal he ru ka'i gal po zhes bya ba'i rgyud las/ /sna tshogs rnam par spyod pa zhes bya ba'i le'u \* ste brgyad pa'o//

F. 181b brgya gya gcig L6 to F. 181b brgya gya gcig L6

**Chapter 9** F. 181b brgya gya gcig L6 to F. 182b brgya gya gnyis L4

**Title:** /dpal he ru ka'i rgyud las/ \*/ /rdo rje bdud rtsi bsgrub pa'i le'u ste dgu pa'o// F. 182b brgya gya gnyis L3 to F. 182b brgya gya gnyis L4

**Postscript** F. 182b brgya gya gnyis L4 to F. 182b brgya gya gnyis L6

//de nas khrag 'thung chen po des/ /de skad ces bka' stsal nas/ \* / \* lha dang / \* srin po dang/ ging dang/ lang ka dang/ ma bdun dang/ sring mo bzhi dang/ 'bar ma'i tshogs thams cad yid rangs te/ dgyes pa'i gad mo sgrogs te/ bcom ldan 'das kyis gsungs pa la mngon par bstod do/

**Terminating Colophon** *F. 182b brgya gya gnyis L6* to *F. 182b brgya gya gnyis L6* /khrag 'thung rtsa ba'i rgyud thugs kyi gal po zhes \* bya ba rdzogs so//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 182b brgya gya gnyis L6 to F. 182b brgya gya gnyis L7

//u rgyan gyi mkhan po chen po padma sam. bha ba dang/ lo tstsha ba dge slong namkha'i snying pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o//

**Seals and Good Wishes** F. 182b brgya gya gnyis L7 to F. 182b brgya gya gnyis L7 //mangga lam.//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

## Ra: Text 6 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 6, in 11 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 293 ; <u>Tb.598</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 395-454 ; mTshams brag vol. Gi pages 492.4-568.5 ; Taipei no. 5051 vol. 60 pages 400-411.

**Cover Title** F. 183a brgya gya gsum L1 to F. 183a brgya gya gsum L1 in small writing: ] /'jig rten las 'das pa'i mdo bzhugs//

**Sanskrit Title** *F. 183a brgya gya gsum L1* to *F. 183a brgya gya gsum L1*\*//rgya gar skad du/ lo tod ta su tra na' ma tan tra/

**Tibetan Title** F. 183a brgya gya gsum L1 to F. 183a brgya gya gsum L1 bod skad du/ 'jig rten las 'das pa'i mdo zhes bya ba'i rgyud/

**Homage** F. 183a brgya gya gsum L1 to F. 183a brgya gya gsum L2 bcom ldan 'das rdo rje 'chang la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 183a brgya gya gsum L2* to *F. 183a brgya gya gsum L2* /'di skad bdag gis thos pa'i dus cig na/

Chapter 1 F. 183a brgya gya gsum L2 to F. 184b brgya gya bzhi L4

**Title:** / \* 'jig rten 'das pa'i mdo las// dpal chen po'i rang bzhin bstan pa'i le'u ste dang po'o// F. 184b brgya gya bzhi L4 to F. 184b brgya gya bzhi L4

Chapter 2 F. 184b brgya gya bzhi L4 to F. 187b brgya gya bdun L1

**Title:** /'jig rten las 'das pa'i mdo las de bzhin gshye \* pas sems can thams cad la byin gyis brlabs pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 187a brgya gya bdun L7 to F. 187b brgya gya bdun L1

Chapter 3 F. 187b brgya gya bdun L1 to F. 190b brgya dgu bcu L5

**Title:** 'jig rten is las 'das pa'i mdo las// khro bo'i sku yongsu grub pa zhes bya ba'i tinge 'dzin le'u ste gsum pa'o//

F. 190b brgya dgu bcu L4 to F. 190b brgya dgu bcu L5

**Chapter 4** F. 190b brgya dgu bcu L5 to F. 195a brgya go lnga L3

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las/ bsnyen bsgrub bstan pa'i le'u ste \* bzhi pa'o// *F. 195a brgya go lnga L3* to *F. 195a brgya go lnga L3* 

**Chapter 5** F. 195a brgya go lnga L3 to F. 198a brgya go brgyad L7

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdos [ sic ] las dbang bskur ba'i le'u ste lnga pa'o// *F. 198a brgya go brgyad L7* to *F. 198a brgya go brgyad L7* 

**Chapter 6** F. 198a brgya go brgyad L7 to F. 199a brgya go dgu L5

**Title:** / \* 'jig rten 'das pa'i mdo las/ dam tshigi le'u ste drug pa'o// F. 199a brgya go dgu L5 to F. 199a brgya go dgu L5

**Chapter 7** F. 199a brgya go dgu L5 to F. 200a nyis brgya tham pa/L4 X

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las/ phyag rgya'i le'u ste \* bdun pa'o//

F. 200a nyis brgya tham pa/L4 to F. 200a nyis brgya tham pa/L4 \*

**Chapter 8** F. 200a nyis brgya tham pa/L4 to F. 201a nyis brgya gcig L2

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las// ru lu'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 201a nyis brgya gcig L2 to F. 201a nyis brgya gcig L2

**Chapter 9** F. 201a nyis brgya gcig L2 to F. 205a nyis brgya lnga L1

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las// thugs rje chen pos khams gsum rigs drug gis gnas sbyor ba bstan pa'i le'u ste dgu pa'o//

F. 205a nyis brgya lnga L1 to F. 205a nyis brgya lnga L1

**Chapter 10** F. 205a nyis brgya lnga L1 to F. 207b nyis brgya bdun L7

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las/ mdzad pa mang por spros pa'i le'u ste bcu pa'o// *F. 207b nyis brgya bdun L7* to *F. 207b nyis brgya bdun L7* 

**Chapter 11** F. 207b nyis brgya bdun L7 to F. 208a nyis brgya brgyad L3

**Title:** 'jig rten 'das pa'i mdo las/ rgyud yongsu rdzogs pa'i le'u ste bcu gcig pa'o// *F. 208a nyis brgyad L2* to *F. 208a nyis brgyad L3* 

**Terminating Colophon** *F. 208a nyis brgya brgyad L3* to *F. 208a nyis brgya brgyad L3* //gsang sngags rdoe theg pa thabs kyis rnal 'byor gyi mdo rdzogs s-hyo//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 208a nyis brgyad L3 to F. 208a nyis brgyad brgyad L4

//dpal u rgyan gyi mkhan po padma sam bha ba dang/ \* zhu chen gyi lotstsha ba snubs namkha'snying pos// brag dmar dpal gyi bsam yasu bstan la phab pa'o//

**Seals and Good Wishes** *F. 208a nyis brgya brgyad L4* to *F. 208a nyis brgya brgyad L4* //'dis bstan pa dang sems can la phan par gyur cig/

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# Ra: Text 7 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 7, in chapters numbering up to 22 but missing a reference for ch.17

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 294; <u>Tb.446</u>; gTing skyes Vol. Ra: 454-536; mTshams brag vol. 'A pages 105.1-197.7; Taipei no. 4901 vol. 58 pages 237-251.

Cover Title F. 208a nyis brgya brgyad L4 to F. 208a nyis brgyad L5 [in small writing:] //rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo bund.a ri ka'i rgyud bzhugs//

**Homage** F. 208a nyis brgya brgyad L5 to F. 208a nyis brgya brgyad L5 // X//thams cad mkhven pa'i dpal la phyag 'tshalo//

**Tibetan Title** F. 208a nyis brgya brgyad L5 to F. 208a nyis brgya brgyad L5 rdoe rigs kyi bsgrub lugs// khro bo pun d.a ri ka'i tan tra/

**Homage** *F.* 208a nyis brgya brgyad L5 to *F.* 208a nyis brgya brgyad L5 bcom.das dpal chen he ru ka la phyag 'tshalo//

Chapter 1 F. 208a nyis brgya brgyad L5 to F. 210a nyis brgya bcu/ L2 🔆

### Codicological note \* [Microfilm]

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pund.a ri ka'i rgyud las/ zla gam gcig pa'i bsgrub lugs ste gcig pa'o//

F. 210a nyis brgya bcu/ L2 to F. 210a nyis brgya bcu/ L2 💥

Chapter 2 F. 210a nyis brgya bcu/ L2 to F. 210b nyis brgya bcu/ L6

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pund.a ri ka'i rgyud las/ zla gam dgu pa'idkyior bsgrub lugs ste gnyis pa'o//

F. 210b nyis brgya bcu/ L6 to F. 210b nyis brgya bcu/ L6

**Chapter 3** F. 210b nyis brgya bcu/ L6 to F. 223b nyis brgya nyer gsum L1

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun \* t.a ri ka'i rgyud las/ zla gam bco brgyad pa'i dkyil 'khor sgrub lugs ste/ gsum pa'o//

F. 223a nyis brgya nyer gsum L7 to F. 223b nyis brgya nyer gsum L1

**Chapter 4** F. 223b nyis brgya nyer gsum L1 to F. 226a nyis brgya nyer drug L5

**Title:** rdo rje rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ ma trang zhal gyi bsgrub lugs ste bzhi pa'o//

F. 226a nyis brgya nyer drug L5 to F. 226a nyis brgya nyer drug L5

**Chapter 5** F. 226a nyis brgya nyer drug L5 to F. 227a nyis brgya nyer bdun L1

**Title:** rdo rje \*\* rigs kyi sgrubs lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud lus dug gsum bang rim gsum \*\* /bang rim gsum pa'i bsgrub lugs ste lnga pa'o//

F. 226b nyis brgya nyer drug L7 to F. 227a nyis brgya nyer bdun L1

**Chapter 6** F. 227a nyis brgya nyer bdun L1 to F. 227b nyis brgya nyer bdun L4

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las// zla gam drug cu rtsa brgyad pa ste drug pa'o//

F. 227b nyis brgya nyer bdun L3 to F. 227b nyis brgya nyer bdun L4

**Chapter 7** F. 227b nyis brgya nyer bdun L4 to F. 228a nyis brgya nyer brgyad L7

**Title:** 'khor lo rtsibs brgyad pa'i bsgrub lugs ste bdun pa'o// *F. 228a nyis brgya nyer brgyad L6* to *F. 228a nyis brgya nyer brgyad L7* 

Chapter 8 F. 228a nyis brgya nyer brgyad L7 to F. 230b nyis brgya sum cu/ L4 \*

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lud. \* khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ sman phye ma sgrub lugs ste brgyad pa'o//

F. 230b nyis brgya sum cu/L3 to F. 230b nyis brgya sum cu/L4 X

**Chapter 9** F. 230b nyis brgya sum cu/L4 to F. 231b nyis brgya so gcig L6

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ bdud rtsi chen po'i dkyior bsgrub lugs ste dgu pa'o//

F. 231b nyis brgya so gcig L6 to F. 231b nyis brgya so gcig L6

Chapter 10 F. 231b nyis brgya so gcig L6 to F. 232a nyis brgya so gnyis L7

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ tinge 'dzin gyi tshe bsgrub pa ste bcu pa'o//

F. 232a nyis brgya so gnyis L7 to F. 232a nyis brgya so gnyis L7

**Chapter 11** F. 232a nyis brgya so gnyis L7 to F. 234a nyis brgya so bzhi L2

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las// rdzas dang dkyil 'khor la tshe bsgrub pa ste bcu gcig pa'o//

F. 234a nyis brgya so bzhi L2 to F. 234a nyis brgya so bzhi L2

**Chapter 12** F. 234a nyis brgya so bzhi L2 to F. 234a nyis brgya so bzhi L7

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las// khro bo tshe bsgrub pa ste bcu gnyis pa'o//

F. 234a nyis brgya so bzhi L7 to F. 234a nyis brgya so bzhi L7

**Chapter 13** F. 234a nyis brgya so bzhi L7 to F. 235b nyis brgya so lnga L2

Title: 'phrin las kyi dkyil 'khor la tshe bsgrub pa ste bcu gsum pa'o// //

F. 235b nyis brgya so lnga L2 to F. 235b nyis brgya so lnga L2

**Chapter 14** F. 235b nyis brgya so lnga L3 to F. 235b nyis brgya so lnga L5

**Title:** phyir gtang ba'i man ngag sgrub lugs ste bcu bzhi pa'o// //

F. 235b nyis brgya so lnga L5 to F. 235b nyis brgya so lnga L5

**Chapter 15** F. 235b nyis brgya so lnga L6 to F. 236a nyis brgya so drug L1

**Title:** /ta na bsgral ba'i lung gi sgrub lugs ste bco lnga pa'o//

F. 236a nyis brgya so drug L1 to F. 236a nyis brgya so drug L1

**Chapter 16** F. 236a nyis brgya so drug L1 to F. 236a nyis brgya so drug L4

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ ga na chen po'i sgrub lugs ste bcu drug pa'o//

F. 236a nyis brgya so drug L4 to F. 236a nyis brgya so drug L4

[ We cannot find any reference for ch. 17; Kaneko and Virginia also lack any reference for ch. 17.]

**Chapter 18** F. 236a nyis brgya so drug L4 to F. 238a nyis brgya so brgyad L3

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun d.a ri ka'i rgyud las// ma tram. bzhi bsnol gsang gter gyi sgrub lugs ste bco brgyad pa'o//

F. 238a nyis brgya so brgyad L2 to F. 238a nyis brgya so brgyad L3

**Chapter 19** F. 238a nyis brgya so brgyad L3 to F. 241a nyis brgya zhe gcig L7

Title: ma trang bzhi bsnol gsang ba gter gyi sgrub lugs te bcu dgu pa'o//

F. 241a nyis brgya zhe gcig L7 to F. 241a nyis brgya zhe gcig L7

**Chapter 20** F. 241a nyis brgya zhe gcig L1 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L2

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ lang ka'i dkyil 'khor ral pa can gyi sgrub lugs ste nyi shu pa'o//

F. 242a nyis brgya zhe gnyis L2 to F. 242a nyis brgya zhe gnyis L2

**Chapter 21** F. 242a nyis brgya zhe gnyis L2 to F. 242b nyis brgya zhe gnyis L5

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las/ \* zla gam brgyad cu rtsa gcig pa'i bam sgrub ste nyi shu gcig pa'o//

F. 242b nyis brgya zhe gnyis L4 to F. 242b nyis brgya zhe gnyis L5

**Chapter 22** F. 242b nyis brgya zhe gnyis L5 to F. 243a nyis rgya zhe gsum L5

**Title:** rdoe rigs kyi sgrub lugs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud las// mchog phran gtsang ma'i sgrub lugs ste nyi shu rtsa gnyis pa'o//

F. 243a nyis rgya zhe gsum L4 to F. 243a nyis rgya zhe gsum L5

**Terminating Colophon** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L5* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L5* //rus pa thal chen du sgrub pa// rdoe rigs kyi sgrubs thabs khro bo pun.d.a ri ka'i rgyud chen pordzogso//

**Bibliographic and Informative Colophon** F. 243a nyis rgya zhe gsum L5 to F. 243a nyis rgya zhe gsum L6

//dpal kun rigs rnam par snang mdzad kyi zhal nas gsungso// bsdud pa rdoe sem.das bsdus// \*las kyis bsgrub po gzhung padma sam. bha was bsrangs/ las mde'u chung/ hu'm. ka ras bsrangs ba rdzogso//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>ra.8</u>

# Ra: Text 8 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 8, in 22 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 295 ; <u>Tb.447</u> ; gTing skyes Vol. Ra:537-597 ; mTshams brag vol. 'A pages 198.1-267.1 ; Taipei no. 4902 vol. 58 pages 251-261.

**Cover Title** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L6* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L6* [in small writing: ] /de bzhin rigs kyi sgrub lugs gsang ba me dpung gi rgyud bzhugs/

**Sanskrit Title** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L6* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* / \*\dot\*/rgya gar skad du/ ta tha ku la sa' ngha gu hye ag ne tsitta tan tra/

**Tibetan Title** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* bod skad du/ de bzhin rigs kyi sgrub thabs gsang ba me dpung thugs kyi rgyud/

**Homage** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* dpal bde ba chen po la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* to *F. 243a nyis rgya zhe gsum L7* 'di skad bshad pa'i dus gcig na//

**Chapter 1** F. 243a nyis rgya zhe gsum L7 to F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5

**Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las/ man ngag lta ba'i le'u ste dang po'o// *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* to *F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5* 

**Chapter 2** F. 244a nyis brgya zhe bzhi L5 to F. 246a nyis brgya zhe drug L4

**Title:** gsang ba me dpung sgrub pa'i gleng gzhi'i le'u ste gnyis pa'o// *F. 246a nyis brgya zhe drug L4* to *F. 246a nyis brgya zhe drug L4* 

**Chapter 3** F. 246a nyis brgya zhe drug L4 to F. 246b nyis brgya zhe drug L4

**Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las/ gsang ba me dpung thugs kyi sgrub pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 246b nyis brgya zhe drug L3 to F. 246b nyis brgya zhe drug L4

**Chapter 4** F. 246b nyis brgya zhe drug L4 to F. 247a nyis brgya zhe bdun L2

**Title:** gu hya gsang ba mdzod kyi le'u ste bzhi pa'o// //

F. 247a nyis brgya zhe bdun L2 to F. 247a nyis brgya zhe bdun L2

**Chapter 5** F. 247a nyis brgya zhe bdun L3 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L5

**Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las// dkyior las dang po'i \* le'u ste lnga pa'o// F. 247b nyis brgya zhe bdun L4 to F. 247b nyis brgya zhe bdun L5

**Chapter 6** F. 247b nyis brgya zhe bdun L5 to F. 251a nyis brgya nga gcig L5

Title: gsang ba me dpung gi rgyud las sbyin bsreg gi le'u ste drug pa'o/ // 💥 F. 251a nyis brgya nga gcig L5 to F. 251a nyis brgya nga gcig L5 **Chapter 7** F. 251a nyis brgya nga gcig L6 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L4 **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ /dkyil 'khor gsal bar bstan pa'i le'u ste bdun pa'o// F. 252a nyis brgya nga gnyis L4 to F. 252a nyis brgya nga gnyis L4 **Chapter 8** F. 252a nyis brgya nga gnyis L4 to F. 255b nyis brgya nga lnga L1 **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ sgrub pa las rgya mtsho'i le'u ste brgyad pa'o// F. 255b nyis brgya nga lnga L1 to F. 255b nyis brgya nga lnga L1 **Chapter 9** F. 255b nyis brgya nga lnga L1 to F. 257b nyis brgya nga bdun L2 **Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las//bdud btul ba'i le'u ste dgu pa'o// F. 257b nyis brgya nga bdun L2 to F. 257b nyis brgya nga bdun L2 **Chapter 10** F. 257b nyis brgya nga bdun L2 to F. 257b nyis brgya nga bdun L5 **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ las rnam bzhi'i le'u ste bcu pa'o// F. 257b nyis brgya nga bdun L4 to F. 257b nyis brgya nga bdun L5 **Chapter 11** F. 257b nyis brgya nga bdun L5 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L1 **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ /bdud rtsi sgrub pa'i le'u ste bcu gcig pa'o// // F. 258b nyis brgya nga brgyad L1 to F. 258b nyis brgya nga brgyad L1 **Chapter 12** F. 258b nyis brgya nga brgyad L2 to F. 259a nyis brgya nga dgu L6 Title: /gsang ba me dpung gi rgyud las me \* dpung dngos grub kyi le'u ste bcu gnyis pa'o// F. 259a nyis brgya nga dgu L6 to F. 259a nyis brgya nga dgu L6 Chapter 13 F. 259a nyis brgya nga dgu L6 to F. 260a nyis brgya drug bcu/ L2 \* **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ sbyor ba'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 260a nyis brgya drug bcu/ L2 to F. 260a nyis brgya drug bcu/ L2 💥 **Chapter 14** F. 260a nyis brgya drug bcu/ L2 to F. 261a nyis brgya re gcig L5 **Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ sgrol ba'i le'u ste bcu bzhi pa'o// // F. 261a nyis brgya re gcig L5 to F. 261a nyis brgya re gcig L5 **Chapter 15** F. 261a nyis brgya re gcig L6 to F. 262b nyis rgya re gnyis L2 **Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las/ ro langs sgrub ba'i le'u ste bcwo lnga pa'o// F. 262b nyis rgya re gnyis L1 to F. 262b nyis rgya re gnyis L2 X **Chapter 16** F. 262b nyis rgya re gnyis L2 to F. 263a nyis brgya re gsum L6 Title: gsang ba me dpung gi rgyud las//rdo rje \* phra mo'i \* tinge 'dzin dang / rigs 'dzin mang po sgrub pa'i le'u ste \* bcu drug pa'o// F. 263a nyis brgya re gsum L5 to F. 263a nyis brgya re gsum L6 **Chapter 17** F. 263a nyis brgya re gsum L6 to F. 264a nyis brgya re bzhi L4 **Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las// dbang bskur ba'i le'u ste bcu bdun pa'o// F. 264a nyis brgya re bzhi L4 to F. 264a nyis brgya re bzhi L4 **Chapter 18** F. 264a nyis brgya re bzhi L4 to F. 265a nyis brgya re lnga L2 **Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las/ dkyior bsdu ba'i le'u ste bcwo brgyad pa'o// F. 265a nyis brgya re lnga L2 to F. 265a nyis brgya re lnga L2 **Chapter 19** F. 265a nyis brgya re lnga L2 to F. 265b nyis brgya re lnga L1 **Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las/ gter sba ba'i le'u ste bcu dgu pa'o// F. 265b nyis brgya re lnga L1 to F. 265b nyis brgya re lnga L1

**Chapter 20** F. 265b nyis brgya re lnga L1 to F. 266a nyis brgya re drug L2

**Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las// sgrub pa'i lde mig man ngag bkrol ba'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 266a nyis brgya re drug L2 to F. 266a nyis brgya re drug L2

**Chapter 21** F. 266a nyis brgya re drug L2 to F. 266a nyis brgya re drug L7

**Title:** gsang ba me dpung gi rgyud las// gsang ba'i dkyior gyi le'u ste nyiu rtsa gcig pa'o// F. 266a nyis brgya re drug L7 to F. 266a nyis brgya re drug L7

**Chapter 22** F. 266a nyis brgya re drug L7 to F. 268b nyis brgya re brgyad L7

**Title:** /gsang ba me dpung gi rgyud las/ 'jam dpal la gtad pa me dpung gi le'u ste nyi shu rtsa gnyis pa'o//

F. 268b nyis brgya re brgyad L7 to F. 268b nyis brgya re brgyad L7

**Terminating Colophon** *F. 268b nyis brgya re brgyad L7* to *F. 269a nyis brgya re dgu L1* //rgyud kyi rgyal po bde \*/rgyud rdzogso//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

# Ra: Text 9 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 9, in 10 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 296; <u>Tb.577</u>; gTing skyes Vol. Ra: 598-616; mTshams brag vol. Ki pages 743.6-766.6; Taipei no. 5030 vol. 60 pages 212-215.

**Cover Title** *F.* 269a nyis brgya re dgu L1 to *F.* 269a nyis brgya re dgu L1 [in small writing: ] // khrag 'thung rol pa'i rgyud bzhugso//

**Sanskrit Title** *F.* 269*a* nyis brgya re dgu L1 to *F.* 269*a* nyis brgya re dgu L1 //rgya gar skad du/ rakta agsha ne maha' tan tra/

**Tibetan Title** F. 269a nyis brgya re dgu L1 to F. 269a nyis brgya re dgu L2 bod skadu//kro dha khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po/

**Homage** *F. 269a nyis brgya re dgu L2* to *F. 269a nyis brgya re dgu L2* /bcom ldan 'das dbang bsdud kyi rgyal po padma he ru ka la phyag 'tshalo/

**Opening Formula** F. 269a nyis brgya re dgu L2 to F. 269a nyis brgya re dgu L2 /'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

**Chapter 1** F. 269a nyis brgya re dgu L2 to F. 269a nyis brgya re dgu L6

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po las/ gleng gzhi'i le'u ste dang po'o// F. 269a nyis brgya re dgu L6 to F. 269a nyis brgya re dgu L6

Chapter 2 F. 269a nyis brgya re dgu L6 to F. 271b nyis brgya don gcig L7

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po las/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi zhi ba las khro bor bsgyur ma dag dad pa'i ru dra'i sde 'khor bsgral/ tshar bcad 'dul ba'i bro bsdungs shing / tshar bcad pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 271b nyis brgya don gcig L6 to F. 271b nyis brgya don gcig L7

**Chapter 3** F. 271b nyis brgya don gcig L7 to F. 273a nyis brgya don gsum L7

**Title:** / \*khrag mthung rol pa'i rgyud chen po las / nyams su blangs pa phrin las kyi le'u ste gsum pa'o//

F. 273a nyis brgya don gsum L7 to F. 273a nyis brgya don gsum L7

**Chapter 4** F. 273a nyis brgya don gsum L7 to F. 275a nyis brgya don lnga L7

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po las// sbyin pa ro sreg pa'i le'u ste bzhi pa'o// *F. 275a nyis brgya don lnga L7* to *F. 275a nyis brgya don lnga L7* 

**Chapter 5** F. 275a nyis brgya don lnga L7 to F. 275b nyis brgya don lnga L6

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las/ gnas kyi le'u ste lnga pa'o//

F. 275b nyis brgya don lnga L6 to F. 275b nyis brgya don lnga L6

**Chapter 6** F. 275b nyis brgya don lnga L6 to F. 276a nyis brgya don drug L2

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po las// bam bsgrub pa'i le'u ste drug pa'o// *F. 276a nyis brgya don drug L2* to *F. 276a nyis brgya don drug L2* 

**Chapter 7** F. 276a nyis brgya don drug L2 to F. 276a nyis brgya don drug L4

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las// mchod pa'i rten gyi le'u ste bdun pa'o// F. 276a nyis brgya don drug L4 to F. 276a nyis brgya don drug L4

**Chapter 8** F. 276a nyis brgya don drug L4 to F. 276a nyis brgya don drug L7

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud chen po las// za ba rgyun gyi tinge 'dzin bstan pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 276a nyis brgya don drug L7 to F. 276a nyis brgya don drug L7

**Chapter 9** F. 276a nyis brgya don drug L7 to F. 276b nyis brgya don drug L6

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las// bskang bshags kyi le'u ste dgu pa'o// *F. 276b nyis brgya don drug L6* to *F. 276b nyis brgya don drug L6* 

**Chapter 10** F. 276b nyis brgya don drug L6 to F. 277a nyis brgya don bdun L1

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las// bstod pa dang gzung zhing gtad pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 277a nyis brgya don bdun L1 to F. 277a nyis brgya don bdun L1

**Terminating Colophon** *F. 277a nyis brgya don bdun L2* to *F. 277a nyis brgya don bdun L2* khro bo khrag 'thung rol pa'i rgyud rdzogso//

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

## Ra: Text 10 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 10, in 10 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 297 ; <u>Tb.578</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 616-622 ; mTshams brag vol. Ki pages 766.6-773.7 ; Taipei no. 5031 vol. 60 pages 215-216.

**Cover Title** *F.* 277*a* nyis brgya don bdun L2 to *F.* 277*a* nyis brgya don bdun L2 in small writing: ] //khrag 'thung rol pa'i rgyud bzhugs//

**Sanskrit Title** *F. 277a nyis brgya don bdun L2* to *F. 277a nyis brgya don bdun L2* rgya gar skad du/ he ru ka la lit tantra na' ma/

**Tibetan Title** *F. 277a nyis brgya don bdun L2* to *F. 277a nyis brgya don bdun L2* bod skad du// khrag 'thung rol pa'i rgyud //

**Homage** *F. 277a nyis brgya don bdun L2* to *F. 277a nyis brgya don bdun L2* dpal mngon rdzogs rgyal po la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** *F. 277a nyis brgya don bdun L3* to *F. 277a nyis brgya don bdun L3* 'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na//

**Chapter 1** F. 277a nyis brgya don bdun L3 to F. 277a nyis brgya don bdun L6

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las gleng gzhi'i le'u ste dang po'o// // *F. 277a nyis brgya don bdun L6* to *F. 277a nyis brgya don bdun L6* 

**Chapter 2** F. 277a nyis brgya don bdun L7 to F. 277b nyis brgya don bdun L1

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las ral pa zhus pa'i le'u ste gnyis pa'o// *F. 277b nyis brgya don bdun L1* to *F. 277b nyis brgya don bdun L1* 

**Chapter 3** F. 277b nyis brgya don bdun L1 to F. 277b nyis brgya don bdun L4

**Title:** khrag thung rol pa'i rgyud las/ ral pa'i khungs dang bya lugsungs pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 277b nyis brgya don bdun L3 to F. 277b nyis brgya don bdun L4

**Chapter 4** F. 277b nyis brgya don bdun L4 to F. 277b nyis brgya don bdun L5

**Title:** khrag 'thung rol pa'i rgyud las ral pa gang la srid zhus pa'i le'u ste bzhi pa'o// F. 277b nyis brgya don bdun L5 to F. 277b nyis brgya don bdun L5

**Chapter 5** F. 277b nyis brgya don bdun L5 to F. 278a nyis brgya don brgyad L1

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i rgyud las ral pa'i byung khungs bshad pa'i le'u ste lnga pa'o// *F. 278a nyis brgya don brgyad L1* to *F. 278a nyis brgya don brgyad L1* 

**Chapter 6** F. 278a nyis brgya don brgyad L1 to F. 278a nyis brgya don brgyad L3

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i rgyud las ral pa'i yon tan zhus pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 278a nyis brgya don brgyad L3 to F. 278a nyis brgya don brgyad L3

**Chapter 7** F. 278a nyis brgya don brgyad L3 to F. 278a nyis brgya don brgyad L7

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i \* rgyud las yton bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 278a nyis brgya don brgyad L7 to F. 278a nyis brgya don brgyad L7

**Chapter 8** F. 278a nyis brgya don brgyad L7 to F. 278b nyis brgya don brgyad L6

**Title:** /ral nag mtshon 'khrugs kyi rgyud las bcangs pa'i yton dang ma bcangs pa'i skyon bstan pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 278b nyis brgya don brgyad L5 to F. 278b nyis brgya don brgyad L6

**Chapter 9** F. 278b nyis brgya don brgyad L6 to F. 279a nyis brgya don dgu L1

Title: /khrag 'thung rol pa'i rgyud las rnga'i don zhus pa'i 🗴 /le'u ste dgu pa'o//

F. 278b nyis brgya don brgyad L7 to F. 279a nyis brgya don dgu L1

**Chapter 10** F. 279a nyis brgya don dgu L1 to F. 279a nyis brgya don dgu L7

**Title:** /khrag 'thung rol pa'i rgyud las rnga'i khungs dang yton dang / brdung pa'i thabs bstan pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 279a nyis brgya don dgu L7 to F. 279a nyis brgya don dgu L7

**Terminating Colophon** *F. 279a nyis brgya don dgu L7* to *F. 279b nyis brgya don dgu L1* //khrag 'thung rol pa'i rgyud ces kyang bya/ /ral nag mtshon 'khrugi rgyud rdzogso//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

## Ra: Text 11 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu Ra 11, in 6 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - Yang dag thugs skor.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 298 ; <u>Tb.601</u> ; gTing skyes Vol. Ra: 622-627 ; mTshams brag vol. Gi pages 644.2-650.4 ; Taipei no. 5054 vol. 60 pages 421-422.

**Cover Title** *F.* 279*b* nyis brgya don dgu *L1* to *F.* 279*b* nyis brgya don dgu *L1* in small writing: ] // \* yang dag sgrub pa'i rgyud bzhugs//

**Tibetan Title** F. 279b nyis brgya don dgu L1 to F. 279b nyis brgya don dgu L1 \*/bod skad du/ yang dag bsgrub pa'i rgyud ces bya ba/

**Homage** *F. 279b nyis brgya don dgu L1* to *F. 279b nyis brgya don dgu L1* dpal badzra he ru ka la phyag 'tshalo//

**Opening Formula** F. 279b nyis brgya don dgu L1 to F. 279b nyis brgya don dgu L1

[ No opening formula. ]

**Chapter 1** F. 279b nyis brgya don dgu L1 to F. 279b nyis brgya don dgu L4

**Title:** /de bzhin gshegs pa tham.d kyi rang bzhin/ /yang dag pa bsgrub pa las gleng bzhi'i le'u ste dang po'o//

F. 279b nyis brgya don dgu L3 to F. 279b nyis brgya don dgu L4

Chapter 2 F. 279b nyis brgya don dgu L4 to F. 280a nyis brgya brgyad cu/ L5 🛠

**Title:** /de bzhin gshegs pa tham.d kyi rang bzhin yang dag grub pa'i rgyud las/ rang bzhin bstan pa'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 280a nyis brgya brgyad cu/ L5 to F. 280a nyis brgya brgyad cu/ L5 💥

**Chapter 3** F. 280a nyis brgya brgyad cu/L5 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L7

**Title:** /de bzhin gshegs pa tham.d kyi rang bzhin yang dag sgrub pa'i \* rgyud las/ /khro bo ston pa'i le'u ste \* gsum pa'o//

F. 280a nyis brgya brgyad cu L7 to F. 280a nyis brgya brgyad cu L7

**Chapter 4** F. 280a nyis brgya brgyad cu L7 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L5

**Title:** /de bzhin gshegs pa tham.d kyi rang bzhin yang dag sgrub pa'i rgyud las/ ye shes kyi rim pa bstan pa'i le'u bzhi pa'o//

F. 280b nyis brgya brgyad cu L4 to F. 280b nyis brgya brgyad cu L5

**Chapter 5** F. 280b nyis brgya brgyad cu L5 to F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L2 \*

**Title:** de bzhin gshegs pa tham.d kyi rang bzhin yang dag bsgrub pa las/ yi ge phreng ba bstan pa'i le'u ste lnga pa'o//

F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L1 to F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L2 💸

**Chapter 6** *F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L2* to *F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6* **X Title:** de bzhin gshed. pa tham.d kyi rang bzhin las/ dpal yang dag pa'i thud. kyi 'khor lo bstan pa'i **X** le'u drug pa'o//

F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6 to F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6 🅇

**Terminating Colophon** F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6 to F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6

//dpal yang dag grub pa'i rgyud las 🏅 tsitta'i dkyior dam. pa rdzogso//

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6* to *F.* 

281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6

rgya garyi \* mkhan \* po dznya' na garbha dang/ bod kyi lo tstsha ba bee ro tsa nas bsgyur ba'o//

Codicological note \* [Page settings] [State of preservation]

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

### The Catalogue of the Rig 'dzin Tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

### **Ra: Volume Conclusion**

**Colophon** F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6 to F. 281a nyis brgya gya gcig bzhugs/ L6 gcig zhus/

[ volume ends here ]

## UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

<u>la.1</u>

## La: Text 1 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu La 1, in 22 chapters

[Doxographical category - Maha'yoga - bDud rtsi yon tan rgyud.]

### **Locations in various editions:**

Kaneko 299 ; <u>Tb.634</u> ; gTing skyes Vol La: 2-56 ; mTshams brag vol. Ngi pages 647.2-713.7 ; Taipei no. 5079 vol. 60 pages 555-564.

Sanskrit Title F. 1b gcig L1 to F. 1b gcig L2

\*//rgya gar skad du/ na' ma a mri ta ratna gu hya dznya' na tsakkra tantra/

**Tibetan Title** F. 1b gcig L2 to F. 1b gcig L3

bod skad du/ bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo'i rgyud ces bya ba/

Homage F. 1b gcig L3 to F. 2a gnyis L1

dpal kun tu bzang po la phyag \*/tshal lo//

**Opening Formula** F. 2a gnyis L1 to F. 2a gnyis L1

'di skad bdag gis thos pa'i dus gcig na/

<u>Codicological note</u> × [Size of folia] [Decorated second folia] [Page settings]

**Chapter 1** F. 2a gnyis L1 to F. 4a bzhi L5

**Title:** /bdud rtsi rin po che gsang ba'i 'khor lo las/ gleng gzhi'i le'u ste dang po'o// // *F. 4a bzhi L5* to *F. 4a bzhi L5* 

Chapter 2 F. 5a bzhi L1 to F. 5a lnga L5

**Title:** /bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las/ \* bdud rtsi dbye ba'i le'u ste gnyis pa'o//

F. 5a lnga L4 to F. 5a lnga L5

**Chapter 3** F. 5a lnga L5 to F. 6a drug L5

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo'i rgyud las/ nges pa'i tshig bstan pa'i le'u ste gsum pa'o//

F. 6a drug L5 to F. 6a drug L5

Chapter 4 F. 6a drug L5 to F. 7b bdun L3

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// sa ma ya dang 'bras bu dang yon tan bstan pa'i le'u ste bzhi pa'o//

F. 7b bdun L2 to F. 7b bdun L3

**Chapter 5** F. 7b bdun L3 to F. 9a dgu L1

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las/ mtshan nyid sde gsum bstan pa'i le'u ste lnga pa'o//

F. 9a dgu L1 to F. 9a dgu L1

Chapter 6 F. 9a dgu L1 to F. 9b dgu L6

**Title:** bdud rtsi rin po che yees gsang ba'i 'khor lo las// bdud rtsi'i dbye ba dang slob dpon slob ma'i khyad par gyi dam tshig bstan pa'i le'u ste drug pa'o//

F. 9b dgu L5 to F. 9b dgu L6

**Chapter 7** *F. 9b dgu L6* to *F. 10a bcu L6* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// bdud rtsi ji ltar yin pa dang // de'i 'bras bu bstan pa'i le'u ste bdun pa'o//

F. 10a bcu L5 to F. 10a bcu L6

**Chapter 8** *F. 10a bcu L6* to *F. 11b bcuig L2* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// bdud rtsi 'byung ba'i rgyu la sogs pa dang// ban da'i mtshan nyid bstan pa'i le'u ste brgyad pa'o//

F. 11b beuig L2 to F. 11b beuig L2

**Chapter 9** *F. 11b bcuig L2* to *F. 14b bcui L3* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// dbang dang yon tan bstan pa'i le'u ste dgu pa'o// //

F. 14b bcui L3 to F. 14b bcui L3

**Chapter 10** *F. 14b bcui L4* to *F. 15a bco lnga L4* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// bdud rtsi phrad dang skyobs stan pa'i le'u ste bcu pa'o//

F. 15a bco lnga L3 to F. 15a bco lnga L4

Chapter 11 F. 15a bco lnga L4 to F. 15b bco lnga L6

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// don dam pa'i bdud rtsi bstan pa'i le'u ste bcu gcig pa'o//

F. 15b bco lnga L6 to F. 15b bco lnga L6

**Chapter 12** F. 15b bco lnga L6 to F. 16a bcu drug L5

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// sgrub pa'i rim pa dus dang bcas pa'i le'u ste bcu gnyis pa'o// //

F. 16a bcu drug L5 to F. 16a bcu drug L5

**Chapter 13** F. 16a bcu drug L6 to F. 17a bcu bdun L7

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// rigs pa'i rgyal po dang/ de yongsu shes par bya ba'i dngos po bstan pa'i le'u ste bcu gsum pa'o// F. 17a bcu bdun L6 to F. 17a bcu bdun L7

**Chapter 14** *F. 17a bcu bdun L7* to *F. 18a bcyod L6* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las/ dbyings kyi dkyil 'khor bstan pa'i le'u ste bcu bzhi pa'o//

F. 18a bcyod L5 to F. 18a bcyod L6

**Chapter 15** *F. 18a bcyod L6* to *F. 19a bcu dgu L2* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// rig pa dang rig pa'i rgyu bstan pa'i le'u ste bco lnga pa'o//

F. 19a bcu dgu L1 to F. 19a bcu dgu L2

Chapter 16 F. 19a bcu dgu L2 to F. 20a nyiu L1

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// rigs pa'i sngags dang dkyil 'khor gsal bar bskyed pa'i rim pa'i le'u ste bcu drug pa'o// F. 20a nyiu L1 to F. 20a nyiu L1

**Chapter 17** *F. 20a nyiu L2* to *F. 20b nyiu L5* 

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// spyan drangs pa'i thabs dang / bstod pa'i le'u ste bcu bdun pa'o/

F. 20b nyiu L4 to F. 20b nyiu L5

**Chapter 18** F. 20b nyiu L5 to F. 21a nyer gcig L6

**Title:** bdud rtsi rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las/ \* dpa' bo tshig tshugs pa'i le'u ste bco brgyad pa'o//

F. 21a nyer gcig L5 to F. 21a nyer gcig L6

**Chapter 19** F. 21a nyer gcig L6 to F. 22b nyer gnyis L1

**Title:** rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// khams gsum gyi sems can skye ba la sogs pa'i sdug bsngal gsal thabs bstan pa'i le'u ste bcu dgu pa'o//

F. 22a nyer gnyis L7 to F. 22b nyer gnyis L1

**Chapter 20** F. 22b nyer gcig L1 to F. 23b nyer gsum L6

**Title:** rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las/ bdud rtsi nges pa'i lung bstan pa'i le'u ste nyi shu pa'o//

F. 23b nyer gsum L5 to F. 23b nyer gsum L6

**Chapter 21** F. 23b nyer gsum L6 to F. 25b nyer lnga L3

**Title:** rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// bskyed rdzogs gnyis zung du bstan pa'i le'u ste nyer gcig pa'o//

F. 25b nyer lnga L3 to F. 25b nyer lnga L3

**Chapter 22** F. 25b nyer lnga L3 to F. 27a nyer bdun L3

**Title:** rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo las// dbugs dbyung ba/ rdzogs pa'i rim pa dang/ ro sgrub pa bstan pa'i le'u ste nyer gnyis pa'o//

F. 27a nyer bdun L2 to F. 27a nyer bdun L3

### **Postscript** F. 27a nyer bdun L3 to F. 28a nyer brgyad L3

//de nas ston pa dpal kun tu bzang po des/ 'khor dang yongs kyi rnal 'byor pa la gdams pa dang gtad pa 'di yongsu gsungs pa/ 'khor \* tham.d la yang bzhad pa'i 'dzum gyis ltas nas 'di skad ces gsungso// ngas bstan pa'i gsang ba'i bdud rtsi 'di// bdud kyi lding rnam pa gsum gyis sem.ntham.d lus rnams rnam par dben pa dang// \* ngag rnams rnam par dben pa dang/ sems rnamsrnam.r dben pa dang/ yang dag pa'i mtha' la sku lnga ye shes 'byung bar byos shig/'di la ma mos pa gang la la dag la/ brag phug kha byang du brten du ltas pa bzhin du thugs rje chen po 'byung bar mi 'gyuro// 'di la mi mos pa gang la la dag bdud rtsi bum pa gang yang mgo la reg pa'i gnas medo// 'di la ni mos pa gang la la dag la gsang ba'i don 'di nyid tshig tsam yang thos par mi 'gyuro// 'di la mi mos pa gang dag la la// bstan pa gang la gnas pa'i don rnal 'byor dangrjesu rnal 'byor dang/ shin tu rnal 'byor gyi don gang yang thos par mi 'gyuro// 'di la mi mos pa gang dag la la// tshe rabs gang du yang tha na mu stegs pa'i chos kyang thos par mi 'gyur yid la yang mi byede// mtha' khob rgyal po ngan pa'i rgyal khams kyi blon po'i tshul can du skye'o// 'di la nyan pa dang/ ston pa dang/ \* yid la byed pa dang/ 'dri ba dang/ 'chang ba dang/ snyan par smra ba dang/ nges pa'i don du byed pa dang/ bla mar byed pa dang/ bkur stir byed pa dang/ don gtan la 'bebs pa rnams ni sangs rgyas mthong ba yang yin/ chos gsang ba'i rnal 'byor pa mthong ba yang yin// theg pa chen po'i dge 'dun dang/ phung po dang/ khams dang/ skye mched lha dang lha mo'i dkyil 'khor yid la byed pa la mthong ba yang yino// gzhan yang sa dang lam la mkhas pa yang 'di kho na'i yon tano// 'di la yid la byed pa rnams ni sangs rgyas yid la byed pa'o// chos yid la byed pa'o// dge 'dun yid la byed pa'o// de ltar yid la byed pa dag ni gsang ba dang/ gsang chen dang/ ye shes snying po'i don nyamsu blangs nas tshe 'di nyid las dang bden pa'i lam mthong/ gnyisu med pa'i sa thob/ mkhyen pa'i ye shes dang ldan par 'gyuro//gzhan yang ngas bstan pa'i chos phun sum tshogs pa 'di sem.n yongs la smin par gyis shig/ 'dis dbang bskur bar gyis shig/ 'dis dbugs phyin par gyis shig/ 'dis ma dad pa rnams dad par gyis shig/ 'di khyed rnams la yongsu gtado// bcang ba dang/ bstan pa dang/ sgrub pa dang/ bri ba dang/ bklag pa dang/ blta ba rnams legs par byos shig/ nga ni mya ngan 'das 'og tu// lho phyogs bhe ta'i yul shed du// byams ldan mgon po klu zhes 'byung// \* /de yi bstan pa dam pa bzung// bdud rtsi bcud kyi yang snying// rnam pa gsum las// bam po khri'i nang nas snying po'i rgyud rin po che ye shes gsang ba'i 'khor lo zhes bya ba rnal 'byor ma chen mo'i phyogs gsang chen thig le'i rgyud gtad nas ston pa nyid mi snang bar gyur to// 'khor rnams kyis kyang pus mo g.yas pa'i lha nga sa la btsugs nas mi smra bar gyur to// bcom ldan 'das kyis gsungs pa la mngon parbstodo//

**Terminating Colophon** *F. 28a nyer brgyad L3* to *F. 28a nyer brgyad L3* ye shes gsang ba 'khor lo'i rgyud rdzogs s-ho//

**Bibliographic and Informative Colophon** *F. 28a nyer brgyad L3* to *F. 28a nyer brgyadL4* //rgya gar gyi mkhan po bi ma' la mi tra dang/ zhu chen gyi lotstsha ba zhang dznya' nas gtan la phab pa las/ phyis ska ba dpal brtsegs la sogs pas yongsu gtan la phab pa'o//

### UKC/CSAC Catalogue of the Rig 'dzin tshe dbang nor bu rNying ma'i rgyud 'bum

C. Cantwell, R. Mayer and M. Fischer

**la.2** 

## La: Text 2 - Rig 'dzin Tshe dbang nor bu La 2, in 8 parts called, "bam po"

[Doxographical category - Maha'yoga - bDud rtsi yon tan rgyud.]

#### **Locations in various editions:**

Kaneko 302 ; <u>Tb.616</u> ; <u>Tb.617</u> ; <u>Tb.618</u> ; <u>Tb.619</u> ; <u>Tb.620</u> ; <u>Tb.621</u> ; <u>Tb.622</u> ; <u>Tb.623</u>; gTing skyes Vol La: 146-200 ; mTshams brag vol. Ngi pages 2-68.6 ; Taipei no. 5068 vol. 60 pages 463-472..

[ Note that the bam po endings show major recensional differences between mTshams brag and our edition, which is similar to gTing skyes. Note also that the Virginia catalogue, unlike ours, Kaneko's and Barber's, classifies these bam po as eight separate texts, although the text title clearly refers to all eight, the chapter titles number the bam po in sequence and also refer to the group, while the final bam po concludes by concluding the series. With the exception of the first bam po, which opens with the preliminaries to the series, all the bam po have individual opening phrases given in transliterated Sanskrit and in Tibetan (see notes on individual bam po), but these do not always appear to be, "titles". In the case of those at the beginnings of ch. 2 and ch. 6, mTshams brag includes an extra phrase, possibly a title, before a homage which is similar to our edition.]

### **Cover Title** F. 28a nyer brgyad L4 to F. 28a nyer brgyad L4

[ in small writing: ] //thams cad bdud rtsi lnga'i rang bzhin nyer ba'i snying po bdud rtsi mchog gi lung bam po brgyad pa \* bzhugs//

#### **Sanskrit Title** F. 28a nyer brgyad L4 to F. 28a nyer brgyad L5

\*//rgya gar skad du / sarba pan tsa a mi ta/ sa ra si hi maha' su kha hri da ya sa bhyi da tan ghu hye a kra/

#### **Tibetan Title** F. 28a nyer brgyad L5 to F. 28a nyer brgyad L5

bod skad du/ thams cad bdud rtsi lnga'i rang zhin dngos grub chen po nye ba'i snying po mchog/ bam po brgyad pa'o//

**Homage** *F. 28a nyer brgyad L5* to *F. 28a nyer brgyad L6* //bcom ldan 'das dpal kun tu bzang po la phyag 'tshalo//

#### **Chapter 1** F. 28a nyer brgyad L5 to F. 29a nyer dgu L7

**Title:** bdud rtsi chen po mchogi lung 'bum sde las// byang chub sems de kho na nyid lta bar bsnyen te// thugs kyi rgya mtsho'i nang nas// gsang ba'i mdzod bam po brgyad kyi dang po'o// *F. 29a nyer dgu L6* to *F. 29a nyer dgu L7* 

### **Chapter 2** F. 29a nyer dgu L7 to F. 34b so bzhi L4

[ At the start of this chapter we find opening phrases (as also found in Kaneko) given in transliterated Sanskrit and in Tibetan, the Tibetan seemingly representing a homage. line 7 -

29b line 1: ] [ // ] **\*** [ //rgya gar skad du/ ] **\*** [ a mr.i tha ra sa a' na pra sha sta ya pra ma ni shi ka na pra sha ta ya/ bod skad du/ tshang pa dang/ drang srong dang/ lha dang/ klu dang/ mi'i byang chub sems dpa' rnams la phyag'tshalo// In mTshams brag, after "bod skad du/", we find the addition of, "mi 'chi ba'i bdud rtsi sgrub pa'i lung/". ]

**Title:** bdud rtsi mchog gi lung 'bum ste las/ ra sa ya na bsgrub pa'i bam po ste gnyis pa'o// // F. 34b so bzhi L4 to F. 34b so bzhi L4

Chapter 3 F. 34b so bzhi L5 to F. 36a so drug L2

[ Again, at the start of this chapter we find opening phrases, the Tibetan seemingly a homage. line 5-5: ] \* [ //rgya gar skad du/ pra da dznya' bag ga maha' ra tsa/ bod skad du/ bcom ldan 'das gnyis med kyi rgyal po la phyag 'tshalo // ]

**Title:** bdud rtsi mchogi lung 'bum sde las// bsgrub pa'i lus dang gzugs kyi mtshan nyid dang// sbyor ba'i man ngag dang// dang la 'gal na grub pa'i lung bstan te// // bam po gsum pa'o// *F. 36a so drug L1* to *F. 36a so drug L2* 

Chapter 4 F. 36a so drug L2 to F. 40a bzhi bcu L3

[ At the start of this chapter we find further opening phrases, the Tibetan including a homage, possibly with a preceding title. line 2-3: ] \*[ //rgya gar skad du/ sta na maha' da ra pa tsa/ ] \* [ bod skad du/ 'bras bu chen po lnga bsgral ba'o// bcom ldan 'das khro rgyal 'khor dang bcas pa la phyag 'tshalo// ]

**Title:** bdud rtsi mchogi lung 'bum sde las//lung a nu yo ga spyod pa'i rnalyor chen po//bla na med par bstan pa'i bam po ste bzhi pa'o//

F. 40a bzhi bcu L3 to F. 40a bzhi bcu L3

Chapter 5 F. 40a bzhi bcu L3 to F. 41b zhe gcig L3

[ At the start of this chapter we find further opening phrases, the Tibetan seemingly a homage. line 3-4: ] [ //rgya gar skad du/ ta tha' ga tha bhu dha na' ma tsan tsa/ bod skad du/ rigs lnga pa de bar gshegs pa la phyag 'tshalo// ]

**Title:** /bdud rtsi mchogi lung 'bum sde las/ maha' yo ga bsgrub thabs kyi lung ste/ / bam po lnga pa'o//

F. 41b zhe gcig L2 to F. 41b zhe gcig L3

**Chapter 6** F. 41b zhe gcig L3 to F. 45a zhe lnga L1-1

[ At the start of this chapter we find further opening phrases, the Tibetan seemingly a homage. line 3-3: ][ //rgya gar skad du/ a mr.i ta kun ta mr.i ba ra na/ bod skad du/ bcom ldan 'das bdud rtsi 'khyil ba la phyag 'tshal lo/ ] [ After the "bod skad du", mTshams brag has: "bdud rtsi 'khyil ba'i mchog /bdud rtsi rgyal po la phyag 'tshal lo/" ]

**Title:** /bdud \* /rtsi chen po mchog gi lung 'bum sde las/ /'bras bu chen po lnga sgrub pa'i lung dang/ /de sman du sbyar ba'i thabs bstan pa'i bam po ste/ drug pa'o// // F. 44b zhe bzhi L7 to F. 45a zhe lnga L1-1

**Chapter 7** F. 45a zhe lnga L2 to F. 49b zhe dgu L5

[ At the start of this chapter we find further opening phrases, the Tibetan including a homage, possibly with a preceding title. line 2-2: ] [ rgya gar skad du/ a mr.i tha' ka la ks.a si hi/ bod skad du/ bdud rtsi bum pa sgrub pa'i lung/ /dpal ] \*[ bdud rtsi bde ba chen po la phyag 'tshal lo/ ]

Codicological note X [Missing or misplaced folia and other numbering anomolies]